

## TOWARZYSTWO WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ W KRAKOWIE



ZAŁOŻONE  
WR. 1860.

ZAŁOŻONE  
W R. 1860.

## SPRAWOZDANIE

Z DZIAŁALNOŚCI

— ❁ — ZA ROK 1913 — ❁ —





7928.



**SPRAWOZDANIE**  
**TOWARZYSTWA**  
**WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ**  
**W KRAKOWIE**

**ZA ROK 1913**

Nakładem Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie.

1914.

ODBITO CZCIONKAMI DRUKARNI „CZASU“ W KRAKOWIE.

## TREŚĆ.

---

	Str.
Zarząd Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie . . . . .	5
 <b>I. Sprawozdanie Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń za rok 1913.</b>	
Wyciąg z protokołu obrad Zgromadzenia ogólnego delegatów . . . . .	13
Sprawozdanie Rady nadzorczej z działu ubezpieczeń od ognia, <b>Alegat I.</b> . . . . .	21
"    "    "    "    "    od gradu, <b>Alegat II.</b> . . . . .	25
"    "    "    "    "    na życie, <b>Alegat III.</b> . . . . .	29
"    "    "    "    "    od kradzieży, <b>Alegat IV.</b> . . . . .	35
Wnioski komisji rewizyjnej złożone Zgromadzeniu ogólnemu, <b>Alegat V.</b> . . . . .	37
Pogląd na wynik operacji działu ogniowego . . . . .	41
"    "    "    "    "    gradowego . . . . .	45
Zamknięcie rachunków działu ogniowego i gradowego . . . . .	49
Papiery wartościowe działu ubezpieczeń od ognia i gradu . . . . .	58
Zamknięcie rachunków działu ubezpieczeń od kradzieży . . . . .	59
Pogląd na wyniki operacyjne w dziale życiowym . . . . .	67
Zamknięcie rachunków działu życiowego . . . . .	71
Papiery wartościowe działu życiowego . . . . .	79
Pogląd na rozwój ubezpieczeń działu życiowego . . . . .	81
Bilans matematyczny działu życiowego . . . . .	88
Wykaz kapitałów płatnych z powodu śmierci ubezpieczonych . . . . .	90
Rachunek szkód życiowych w r. 1913 . . . . .	106
Zestawienie statystyczne wypadków śmierci . . . . .	107

---

---





# ZARZĄD

## Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie

w roku 1914.

### Prezydyum Towarzystwa

wybrane przez Zgromadzenie ogólne w roku 1911 do 1917:

Prezes: **Męciński Józef** (w Krakowie, ul. Basztowa 5).

Wice-Prezes: **Cieński Tadeusz** (w Pieniakach, p. loco).

### Delegaci na Zgromadzenie ogólne:

wybrani do Kadeneyi 1911—1917.

#### A. Okręgi wyborecze miejskie.

##### 1. Kraków z Podgórzem.

**Federowicz** Jan Kanty w Krakowie, ul. Studencka 1.  
Dr. **Jakubowski** Faustyn „ ul. Bracka 10.  
J. E. Dr. **Leo** Juliusz „ Magistrat.  
Dr. **Lipowski** Konstanty „ Plac Dominikański 1.  
**Maryewski** Franciszek w Podgórzu, Magistrat.  
Dr. **Szarski** Henryk w Krakowie, Rynek główny 6.

##### 2. Lwów.

Dr. **Adam** Ernest we Lwowie, ul. Chorążczyzna 18.  
Dr. **Kamieński** Edmund „ ul. Szopena 5.  
Dr. **Liptay** Maksymilian „ ul. 3-go Maja 5.  
**Neumann** Józef „ Rynek, Ratusz.  
**Riedl** Edmund „ ul. Teatralna 3.

3. **Czerniowce.**

Dr. **Kwiatkowski** Stanisław w Czerniowcach, Siebenbürgerstrasse.

4. Okręg zbiorowy **Tarnowski.**

Dr. **Maiss** Ferdinand w Bochni.

5. Okręg zbiorowy **Nowosądecki.**

Dr. **Barbacki** Władysław w Nowym Sączu.

6. Okręg zbiorowy **Rzeszowski.**

**Rylski** Edmund w Rzeszowie.

7. Okręg zbiorowy **Przemyski.**

Vacat.

8. Okręg zbiorowy **Stryjski.**

Dr. **Falk** Juliusz w Stryju.

9. Okręg zbiorowy **Stanisławowski.**

**Rauch** Edmund w Stanisławowie.

10. Okręg zbiorowy **Tarnopolski.**

Dr. **Promiński** Kazimierz w Tarnopolu.

B. Okręgi mieszane.

1. Okręg wyborczy: **W. Księstwo Krakowskie.**

**Cieślewicz** Józef w Grębałowie, p. Bieńczyce.

Dr. **Skrzyński** Stefan w Karniowicach, p. Zabierzów.

JE. Hr. **Wodzicki** Antoni w Krakowie, ul. Dunajewskiego 4.

2. Okręg wyborczy: **Ks. Bukowińskie.**

**Abrahamowicz** Krzysztof w Czyreszu, p. loco.

**Niemczewski** Władysław w Zahorbach, p. Koemań.

**Bohdanowicz** Kazimierz w Orzechlibach, p. Niepołokowce.

3. Okręg wyborczy: **Ks. Cieszyńskie.**

Dr. **Michalik** Kazimierz w Rychwałdzie, p. loco.

X. **Michejda** Franciszek w Nawsiu, p. loco.

4. Okręg wyborczy: **Obwód Bocheński.**

**Dydyński** Maryan w Raciborsku, p. loco.

Bar. **Götz-Okocimski** Jan w Okocimiu, p. loco.

**Włodek** Zdzisław w Dąbrowicy, p. Chrostowa.

5. Okręg wyborczy: **Obwód Brzeżański.**

Hr **Dzieduszycki** Klemens w Martynowie, p. loco.

**Jankowski** Władysław w Rosochowaćcu, p. Słoboda złota.

**Łoboś** Longin w Taurowie, p. Kozłów.

6. Okręg wyborczy: **Obwód Czortkowski.**

**Cieński** Kazimierz w Uwiśle, p. Chorostków.

**Cieński** Tadeusz w Pieniakach, p. loco.

Dr. **Głazewski** Adam w Chmielowej, p. Latacz.

7. Okręg wyborczy: **Obwód Jasielski.**

**Gorayski** Jan w Szebniach, p. Moderówka.

**Stawiarski** Waleryan w Jedliczu, p. loco.

**Sroczyński** Tadeusz w Gorajowicach, p. Jasło.

8. Okręg wyborczy: **Obwód Kołomyjski.**

**Theodorowicz** Antoni w Żukowie, p. Obertyn.

**Łążyński** Stanisław w Załuczcu nad Prutem, p. Matyjowce.

Bar. **Moysa-Rosochacki** Stefan w Rudnikach, p. loco.

9. Okręg wyborczy: **Obwód Lwowski.**

**Baczewski** Leopold we Lwowie, Zniesienie.

**Breuer** Jan we Lwowie, ul. Brajerowska 15.

JE. **Abrahamowicz** Dawid w Krasowie, p. Brodki.

10. Okręg wyborczy: **Obwód Przemyski.**

JE. Dr. **Kraiński** Władysław we Lwowie, ul. Karola Ludwika 1.  
Hr. **Konarski** Henryk w Grochowcach, p. Pikulice.  
**Myczkowski** Stefan w Głębokiej, p. Jarosław.

11. Okręg wyborczy: **Obwód Rzeszowski.**

**Dąbski** Aleksander w Nosówce, p. Rzeszów.  
Dr. **Hupka** Jan w Niwiskach, p. loco.  
**Horodnyński** Zbigniew, w Zbydniowie, p. Tarnobrzeg.

12. Okręg wyborczy: **Obwód Samborski.**

**Jędrzejowicz** Karol w Humieńcu, p. Nadyby.  
Bar. **Poten** Wiktor w Błażowie dolnym, p. Czerchawa.  
**Rayski** Albin w Michałowicach, p. Rudki.

13. Okręg wyborczy: **Obwód Sądecki.**

**Fihauser** Stanisław w Bruśniku, p. loco.  
Dr. **Mars** Zygmunt w Starejwsi, p. Limanowa.  
**Maczyński** Jan w Siedliskach, p. Bobowa.

14. Okręg wyborczy: **Obwód Sanocki.**

**Jachimowski** Kazimierz w Markowcach, p. Nowosiółce.  
**Urbański** Mieczysław w Haczowie, p. loco.  
**Żurowski** Wiktor w Nowem Mieście, p. loco.

15. Okręg wyborczy: **Obwód Stanisławowski.**

Hr. **Dzieduszycki** Władysław w Jezupolu, p. loco.  
**Jakubowicz** Jan w Puźnikach, p. Chocimierz.  
**Rudroff** Stanisław w Bobulińcach, p. Ossowce.

16. Okręg wyborczy: **Obwód Stryjski.**

Br. **Brunicki** Julian w Podhorcach, p. Podhorce ad Stryj  
**Mierzeński** Henryk w Dubowicy, p. Wojniłów.  
**Polanski** Władysław w Rudnikach, p. Piaseczna.

17. Okręg wyborczy: **Obwód Tarnopolski.**

**Gromnicki** Jan w Laskowcach, p. Mogielnica.  
**Guzkowski** Jan w Berezowicy wielkiej, p. loco.  
**Podlewski** Leon w Czernielowie mazowieckim, p. loco.

18. Okręg wyborczy: **Obwód Tarnowski.**

**Męciński** Józef w Partyniu, p. Tarnów.  
Hr. **Tarnowski** Jan w Chorzelowie, p. loco.  
**Treter** Piotr w Niwkach, p. Bolesław.

19. Okręg wyborczy: **Obwód Wadowicki.**

Hr. **Bobrowski** Stefan w Andrychowie, p. Andrychów.  
**Bzowski** Kazimierz w Drogini, p. loco.  
**Chrzęszcz** Ludwik w Graboszycach, p. Zator.

20. Okręg wyborczy: **Obwód Złoczowski.**

**Domański** Feliks Ubinie, p. Zadwórze.  
**Gniewosz** Feliks w Jasionowie, p. Jasionów koło Złoczowa.  
**Łuszczewski** Konrad w Kutkorzu, p. loco.

21. Okręg wyborczy: **Obwód Żółkiewski.**

**Obertyński** Zdzisław w Hujezu, p. loco.  
Dr. **Raciborski** Aleksander w Spasowie, p. Tartaków.  
**Starzyński** Tadeusz w Derewni, p. Turynka.

### Rada nadzorcza:

Wybrany z okręgów wyborczych: Do roku:

<b>Abrahamowicz</b> Krzysztof w Czyreszu, p. loco . . . . .	nie terytoryalnie.	1917
Dr. <b>Adam</b> Ernest we Lwowie, ul. Chorążczyzna 18	miasto Lwów (II).	1920
<b>Bzowski</b> Kazimierz w Drogini, p. loco . . . . .	nie terytoryalnie.	1917
<b>Cieński</b> Kazimierz w Uwiśle, p. Chorostków . . . . .	Czortków-Stanisławów.	1917
<b>Dydyński</b> Maryan w Raciborsku, p. loco . . . . .	Bochnia-Nowy Sącz.	1920
<b>Gromnicki</b> Jan w Laskowcach, p. loco . . . . .	Brzeżany-Tarnopol.	1920
<b>Jędrzejowicz</b> Karol w Humieńcu, p. Nadyby . . . . .	Sambor-Stryj.	1917
Dr. <b>Kamiński</b> Edmund we Lwowie, ul. Szopena 5	miasto Lwów (I).	1917
JE. Dr. <b>Kraiński</b> Władysław we Lwowie, ul. Karola Ludwika 1 . . . . .	nie terytoryalnie.	1920
JE. Dr. <b>Leo</b> Juliusz w Krakowie, Magistrat. . . . .	miasto Kraków.	1917
Dr. <b>Lipowski</b> Konstanty w Krakowie, Plac Domini- kański 1 . . . . .	miasto Kraków.	1920
<b>Łążyński</b> Stanisław w Załęczu nad Prutem, p. Ma- tyjowce . . . . .	Ks. Bukowińskie-Kołomyja.	1917
Dr. <b>Maiss</b> Ferdynand w Bochni . . . . .	okręgi zbiorowe miejskie.	1917
<b>Myczkowski</b> Stefan w Głębokiej, p. Jarosław . . . . .	Lwów-Przemysł.	1920
Dr. <b>Raciborski</b> Aleksander w Spasowie, p. Tartaków	Złoczów-Żółkiew.	1920
Dr. <b>Skrzyński</b> Stefan w Karniowicach, p. Zabierzów	W. Ks. Krakowskie, Wado- wice i Ks. Cieszyńskie.	1917
Hr. <b>Tarnowski</b> Jan w Chorzelowie, p. loco . . . . .	Rzeszów-Tarnów.	1917
<b>Urbański</b> Mieczysław w Haczowie, p. loco . . . . .	Jasło-Sanok.	1920
JE. Hr. <b>Wodzicki</b> Antoni w Krakowie, Dunajewskiego 4	nie terytoryalnie.	1920

### Komisja rewizyjna

wybrana do r. 1917:

#### Członkowie:

**Maryewski** Franciszek w Podgórzu,  
Magistrat (Przewodniczący).  
**Rylski** Edmund w Rzeszowie.  
**Treter** Piotr w Niwkach, p. Bolesław.

#### Zastępcy:

Dr. **Jakubowski** Faustyn w Krakowie,  
ul. Bracka 10.  
**Jankowski** Władysław w Rosocho-  
waćcu, p. Słoboda złota.  
**Neumann** Józef we Lwowie, ul. Ły-  
czakowska 3.

**Dyrekcya :**

Dyrektor I: **Garapich** Michał.

Wybrany na kadencję 1909—1915.

Dyrektor II: **Dydyński** Stanisław.

Wybrany na kadencję 1912—1918.

Dyrektor-Referent: Dr. **Paszkowski** Franciszek.

**Zastępcy :**

Zastępca Dyrektora I: **Horodyński** Zbigniew.

Wybrany do końca kadencji 1915.

Zastępca Dyrektora II: **Jawornicki** Józef.

Wybrany na kadencję 1912—1918.

Zastępca Dyrektora-Referenta: **Szatkowski** Henryk.

Dyrektor Reprezentacyi we Lwowie: **Malczewski** Włodzimierz.

**Komisarz rządowy :**

C. k. Starosta Dr. **Kowalikowski** Władysław.



**Wyciąg**  
**z protokołu obrad zwyczajnego Zgromadzenia Ogólnego**  
**Delegatów**  
**Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń**  
**w Krakowie**  
**odbytego w dniu 18 maja 1914 r.**

W obecności 74 Delegatów, statutowo uprawnionych do udziału w obradach, Dyrekcji Towarzystwa, oraz komisarza rządowego, starosty Dra Kowalikowskiego, Prezes Towarzystwa Józef Męciński zagał w gmachu Towarzystwa w Krakowie 54 zwyczajne Zgromadzenie ogólne Towarzystwa.

Stwierdzając komplet, wystarczający do powzięcia prawomocnych uchwał, zaznaczył, że ogłoszenie o Zgromadzeniu nastąpiło w sposób przewidziany statutem, następnie powołał na asesorów po myśli Art. 20 statutu Delegatów: Leopolda Baczewskiego i Tadeusza Sroczyńskiego, poczem zagał obrady następującem przemówieniem:

„Na ostatniem, rok temu odbytem Zgromadzeniu delegacyi, zaznaczyliśmy niepomyślne konjunktury, które w r. 1912 wpływały ujemnie na ekonomiczne stosunki w kraju, a więc i na działalność i rozwój naszego Towarzystwa. Nieurodzaj u nas, a wojna na Bałkanach, obawy, aby ona i do nas nie zawitała, spowodowały w całej monarchii przesilenie ekonomiczne, zatem brak płynnej gotówki, zastój w przemyśle i handlu, gwałtowny spadek papierów lokacyjnych, brak na nie nabywców, wysoką stopę procentową, etc., etc. Mieliliśmy nadzieję, że w r. 1913 stosunki poprawią się, — urodzaje znaczyły się wcale dobrze, horyzont polityczny wyjaśnił się — że wnet nastanie trwały pokój i stosunki wróca, jeśli nie do zupełnie dobrego, to do znośnego stanu. Niestety, stało się inaczej!

Przed samymi żniwami przysłała klęska w rozmiarach niebywałych. Ciągłe śloty, kilka powodzi, raz po raz powtarzających się w paru miesiącach, zniszczyły doszczętnie plony rolników, spowodowały straty idące w dziesiątki milionów. Obawa zawikłań politycznych w r. 1913 nie zmalała, a przesilenie ekonomiczne dotąd nie ustaje, powodując zastój ogólny i ruinę setek egzystencyi. Instytucya nasza, związana z żywotnymi interesami kraju, ten stan nienormalny także odczuć musiała. Oparta na poważnych funduszach gwarancyjnych, zgromadzonych rozumną półwiekową pracą, z wypróbowaną organizacją fachową, unikła wstrząśnień i strat znaczniejszych. Ale przecież impet zwykłego rozwoju, do którego nawykliśmy przez szereg lat, osłabił częściowo. Premia bezpośrednia mało wzrosła, należyłości

nasze od ubezpieczonych wpływały opieszalej i takowe w znacznej kwocie kredytować musieliśmy. Strata na kursie papierów wartościowych we wszystkich działach wynosiła 1,157.554 K.

Wprawdzie jest to strata tylko, jak ją nazywamy, papierowa, bo walorów naszych spieniężać nie potrzebujemy, ale bądź co bądź dla bilansów naszych nie pożądana. Tę sytuację nie groźną nam wprawdzie, ale i nie miłą, poprawił przyrost ubezpieczeń pośrednich, płynących z poza Galicji, gdzie klęski elementarnej nie było.

Przechodząc do szczegółów zaznaczam, że nie będę nużył uwagi Szanownych Panów długim szeregiem cyfr wymownych, świadczących o poważnym stanie i rozwoju naszego Towarzystwa, ograniczę się tylko do podkreślenia najważniejszych. Referenci Rady nadzorczej podadzą do wiadomości Szanownego Zgromadzenia bliższe szczegóły, odnoszące się do pojedynczych działów i wynikłości rachunkowe z roku ostatniego.

W dziale ogniowym ogólna wartość ubezpieczeń przekroczyła kwotę półtrzecia miliarda koron. Premia netto zebrana w r. 1913, wraz z opłatami manipulacyjnymi i poborami na fundusz rezerwowy wznosi 14,662,535 K. Szkody wypłacone wraz z rezerwą na szkody jeszcze nie uregulowane w dniu 31 grudnia 1913 r., wynoszą kwotę koron 12,324,500. Kwota ta największa, jaka nam przypadła do wypłaty od czasu istnienia Towarzystwa, a pozostaje ona bezwątpienia w związku z pogorszeniem ryzyk pod względem subiektywnym, w okresie silniejszych depresyj finansowych i klęski nieurodzaju.

Dział gradowy pomyślniejsze dał wyniki, niżeli to często bywało w latach dawniejszych. Rok sprawozdawczy jest pięćdziesiątym, jubileuszowym rokiem istnienia tego działu. Ostateczny rezultat finansowy tego najniebezpieczniejszego ze wszystkich rodzajów ubezpieczeń jest taki, że nie mamy już żadnych długów, ciężających na funduszach rezerwowych tego działu a posiadamy fundusze rezerwowe i gwarancyjne w wysokości 3,153,162 K.

W ciągu ubiegłych lat 50 aż 21 razy zamknęliśmy bilans gradowy ze stratą. Wobec tego więc stan tego działu, wykazujący czysty majątek w sumie przeszło trzech milionów, uważać należy za korzystny. Od roku bieżącego wprowadziliśmy w życie nowy system ubezpieczeń na podstawie zwrotu połowy premii — a polegający na tem, że ubezpieczony otrzymuje z powrotem połowę zapłaconej zaliczki, jeżeli w danym roku gradu nie miał. Zatrzymujemy jednak i starą taryfę zaliczkową na dotychczasowych warunkach unormowaną. Wybór jednej lub drugiej formy pozostawia się ubezpieczonemu do woli. Przyszłość i doświadczenie okażą, która z form będzie korzystniejszą dla stowarzyszenia.

W dziale życiowym wartość ubezpieczeń wynosi 128,878,060 K. Aktywa gwarancyjne wraz z rezerwą matematyczną wynoszą blisko 44 milionów koron.

Dział ubezpieczeń od kradzieży, to rzecz nowa, dopiero wprowadzona. Mówić więc o rezultatach jakiegokolwiek, byłoby jeszcze przedwcześnie. Rozwój jednak i tego działu zapowiada się pomyślnie.

W całej więc działalności naszej — śmiało i pewni idziemy naprzód; rozwijamy się W latach klęsk elementarnych, czy ekonomiczno-finansowych przesilen, stać nas na odporność. A dzięki łasce Bożej i poparciu społeczeństwa, stać nas także na pełną gwarancję dla ubezpieczonych, że zawsze dopełnimy względem nich w całej pełni naszych zobowiązań w każdej wysokości i w każdym pomyślnem czy ciężkiem położeniu kraju!

Z silnem przeświadczeniem, że tak jest, otwieram posiedzenie. (Okłaski).

Zanim przystąpimy do obrad dzisiejszych, spełnić muszę jeszcze jeden smutny obowiązek. (Obecni powstają z miejsc przy tych słowach):

Oto śmierć zabrała w ubiegłym roku czterech mężów z grona Delegacji Towarzystwa, ludzi zaenych, serdecznie do instytucji przywiązanych, którzy nieraz bywali jej rzecznikami na różnych posterunkach. Cześć pamięci: Janusza Tyszkiewicza, Edmunda Dzieduszyckiego, Mieczysława Brycezyńskiego, Franciszka Dolińskiego.

Następnie Radca Łążyński imieniem Rady nadzorczej zawiadomił Zgromadzenie, że w miejsce zmarłych delegatów wybrano do kadencji upływającej w 1917 r.

- 1) w obwodzie rzeszowskim; Dra Jana Hupkę;
- 2) w obwodzie stanisławowskim: Stanisława Rudroffa;
- 3) w obwodzie stryjskim: Władysława Polańskiego;

a Rada nadzorcza po zbadaniu aktów wyborczych, wybory te uznała za ważne, poczem prezes Męciński powitał nowowybranych delegatów, przystępując do porządku dziennego.

Z kolei porządku dziennego, sprawozdawcy Rady nadzorczej odczytali następnie sprawozdania z czynności w roku 1913: *a*) w dziale ogniowym (*sprawozdawca* Mieczysław Urbański) **Alegat I.**; *b*) w dziale gradowym (*sprawozdawca* Mieczysław Urbański) **Alegat II.**; *c*) w dziale życiowym (*sprawozdawca* Dr Ernest Adam) **Alegat III.**; *d*) w dziale ubezpieczeń od kradzieży (*sprawozdawca* Dr Ernest Adam) **Alegat IV.**; a Del. Ryłski wnioski Komisji rewizyjnej, **Alegat V.**

### Dział ogniowy.

Przy sprawozdaniu rozwinęła się dłuższa dyskusja, w której Delegat Jan Gromnicki stwierdzając stały rozwój Towarzystwa, podnosi życzenie zwiększenia procentu zwrotów płaconych członkom, ograniczenia zaś dotacji funduszów gwarancyjnych; mowca porusza kilka spraw administracyjnych.

Wyjaśnień w poruszonych kwestiach udzielali Dyrektor Referent oraz sprawozdawca Rady nadzorczej.

Po wyczerpaniu dyskusji Delegat Ryłski złożył sprawozdanie komisji rewizyjnej, poczem odczytane przez Referenta Radcę Urbańskiego wnioski Zgromadzenie przyjęło,

#### u c h w a l a j ą c :

- I. Ogólne Zgromadzenie udziela Dyrekcji Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie absolutorium z rachunków działu ogniowego za czas od 1 stycznia do 31 grudnia 1913 roku.*
- II. Ogólne Zgromadzenie przyjmuje do wiadomości sprawozdanie o rezolucjach p. Delegata Domańskiego i towarzyszy.*
- III. Ogólne Zgromadzenie przeznacza na fundusz dyspozycyjny Rady nadzorczej na cele humanitarne kwotę koron 40.000.*

### Dział gradowy.

W obszernej dyskusji, jaka rozwinęła się po sprawozdaniu, przemawiali: Del. Domański, Del. Myczkowski, Dyrektor Garapich i Referent.

Delegat Domański w sprawie wysokości taryfy gradowej przy systemie B, oraz opustów za bezgradowe lata.

Delegat Myczkowski omawiał nowe warunki ubezpieczeń i sposób ich zastosowania, stawiając przytem następujące postulaty: 1) aby do ponoszenia kosztów likwidacji była strona pociągana tylko w takim razie, jeżeli szkodę zgło-

siła, chociaż szkody gradowej weale nie było, a nie wówczas, kiedy tylko uszkodzenie ukazuje się niższe niż 7<sup>0</sup>/<sub>0</sub>; 2) aby można wyłączać od ubezpieczenia łąny mniejsze, niż 25 morgów, o ile są dokładnie oznaczone granice; aby 3) zadatek przewidziany warunkami określony był w jednej cyfrze np. 5<sup>0</sup>/<sub>00</sub> wartości.

Wyjaśnień w kwestyach poruszonych udzielał Dyrektor Garapich, który oświadczył, że Dyrekcya nie spuści z uwagi życzeń Członków Towarzystwa i jeżeli doświadczenia w zastosowaniu nowych warunków ubezpieczeń wykażą, że będzie to dopuszczalne, nie omieszka przeprowadzić odpowiedniej modyfikacyi taryf i warunków.

Po przedłożeniu przez Delegata Rylskiego imieniem Komisji rewizyjnej sprawozdania z Działu II. przystąpiono do głosowania i

u c h w a l o n o :

*Ogólne Zgromadzenie udziela Dyrekcji Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie absolutoryum z rachunków działu gradowego za czas od 1 stycznia do 31 grudnia 1913 roku.*

### Dział życiowy.

W dyskusyi nad sprawozdaniem brali udział: Delegat Dr Kwiatkowski, który podniósł myśl pozyskania do współpracownictwa organizacji społecznych, jak Towarzystwo Szkoły Ludowej; omawiał nadto sprawy akwizycyjne, oraz interpelował w sprawie kredytu udzielanego Spółce kredytowej.

Delegat Gromnicki podniósł niekorzystny stosunek produkcji netto i brutto, omawiał stosunek Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń do Spółki kredytowej; w końcu zaś poświęcił kilka uwag sprawie akwizytorów Towarzystwa.

Dr. K. Lipowski jako Prezes Spółki kredytowej wyjaśnił genezę stosunku jej do Towarzystwa, podnosząc iż mało stowarzyszeń posiada statuty, odpowiadające reguływowi asekuracyjnemu, statut Spółki zaś odpowiada tym wymogom; lokacya tamże przedstawia pod względem przedmiotowym zupełne bezpieczeństwo, które jest tem większe, że istnieje ścisły związek między obu Towarzystwami; wreszcie zwrócił uwagę na korzyści, jakie Spółka daje Towarzystwu, przysparzając mu kilkanaście milionów kapitału ubezpieczonego.

Dyrektor Referent Dr Paszkowski udzielając wyjaśnień w kwestyach poruszonych w dyskusyi, omawiał przyczyny konkurencyi i sposoby przeciwdziałania, jak zaprowadzenie nowych, dogodnych kombinacyj, politykę taryfową, zwiększenie dywidendy, która w Towarzystwie stale wzrasta itp.

Co do kwestyi akwizytorów Dyrektor Referent zaznacza, że jakkolwiek ludzie sprytni i ruchliwi są pożądanymi, jednakże Towarzystwo ze względu na swoje stanowisko nie może na tych kwalifikacych poprzestawać, lecz musi co do wyboru osobistości być ostrożne i przezorne i żądać od nich także innych gwarancyj, co do charakteru itp.

Wreszcie co do produkcji brutto a netto Dyrektor stwierdza, że stosunek ten jest w całym państwie mniej więcej taki jak u nas, przyczem przypomina, że od produkcji brutto odciągnięto nietylko storna i nieprzyjęcia, ale również nor-

malne wypłaty kapitałów, wykupna itp. ubezpieczeń dawniejszych, stosunek zatem osiągnięty zwłaszcza wobec depresji gospodarczej ostatnich lat, należy uważać za zadawalniający.

Sprawozdawca Dr. Adam stwierdza, że dyskusja nie dotyczyła wniosków przedłożonych. Podniesione w ciągu dyskusji życzenia wpływały z jednej wszystkim wspólnej pobudki: doprowadzenia Działu życiowego do możliwego rozwoju. Różne są tylko zapatrywania co do środków, do tego celu wiodących. Mowca przypisuje wielką wagę pośrednim instrumentom akwizycyjnym, jak stowarzyszeniom i różnym organizacjom kulturalnym, nietylko T. S. L., ale i innym podobnym, któreby do współdziałania można pozyskać.

Po wyczerpaniu w ten sposób dyskusji, Delegat Ryłski złożył sprawozdanie Komisji rewizyjnej z Działu życiowego.

W głosowaniu Zgromadzenie zgodnie z wnioskami Rady nadzorczej

u chw ali ło :

- I. Ogólne Zgromadzenie udziela Dyrekcji na mocy Art. 17 statutu absolutoryum z rachunku Działu ubezpieczeń na życie za rok 44, t. j. za czas od 1 stycznia do 31 grudnia 1913.*
- II. Po myśli Art. 17 statutu przewiduje kwotę koron 5.000 na cele polepszenia stosunków zdrowotnych w kraju do rozporządzenia Rady nadzorczej.*

#### **W dziale ubezpieczeń od kradzieży.**

Dodatkowo do sprawozdania za rok 1913 Referent zaznaczył, że dotychczasowy przebieg roku 1914 zapowiada pomyślny dalszy rozwój nowego Działu.

Sprawozdanie zostało przyjęte do wiadomości bez dyskusji, a Zgromadzenie po wysłuchaniu wniosku Komisji rewizyjnej, odczytanego przez Delegata Ryłskiego

u chw ali ło :

*Zgromadzenie ogólne udziela Dyrekcji Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie absolutoryum z rachunków Działu ubezpieczeń od kradzieży za drugi rok działalności t. j. za czas od 1 stycznia do 31 grudnia 1913.*

Następnie Radca Dr. Kamiński odczytał sprawozdanie Rady nadzorczej o rezolucji Delegata Dra Kwiatkowskiego zgłoszonej na Zgromadzeniu Delegatów w 1913 roku.

Referent streścił obszernie sprawozdanie, jakie Dyrekcja opracowała dla Rady nadzorczej w przedmiocie tejże rezolucji, która dotyczyła

„rozszerzenia kredytu, względnie lokacji funduszy Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie w stowarzyszeniach zarobkowych i gospodarczych celem intensywnego rozwinięcia Działu ubezpieczeń życiowego za pośrednictwem tych stowarzyszeń“.

Sprawozdanie swe referent Rady nadzorczej zakończył następującem  
oświadczeniem:

Rada nadzorcza zastanawiała się szczegółowo nad wnioskiem, zgłoszonym na Zgromadzeniu ogólnem dnia 21 maja 1913 w sprawie rozszerzenia kredytu względnie lokacyi funduszów Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Stowarzyszeniach zarobkowych i gospodarczych w celu rozwinięcia Działu życiowego Towarzystwa za pośrednictwem tych Stowarzyszeń.

Rada nadzorcza nie sądzi, by Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń mogło stać się źródłem dla zaspakajania zapotrzebowania kredytu Stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych całego kraju, gdyż fundusze jego wobec ogromnego zapotrzebowania tych Stowarzyszeń zadaniu temu nie mogłyby odpowiedzieć.

Ponadto dotychczasowe lokacje tak wyczerpują zasoby Działu życiowego Towarzystwa, iż w obecnym czasie inne lokacje nie są możliwe, zwłaszcza, iż wskazanem jest silniejsze rozwinięcie kredytu hipotecznego, a konieczność zaspakajania potrzeb członków Towarzystwa wymaga udzielania pożyczek na własne police, co zresztą jest najdogodniejszą dla Towarzystwa lokacją.

Również stosować się musi Towarzystwo do przepisów § 30 regulatywu asekuracyjnego i Art. 17 statutu, ograniczającego możność lokacyi funduszów Działu życiowego w Stowarzyszeniach zarobkowych i gospodarczych do wypadków, w których Stowarzyszenia te przepisom regulatywu ściśle odpowiadają.

W końcu ze względu na bezpieczeństwo funduszów, które są własnością ubezpieczonych, musi Towarzystwo, zwłaszcza wobec trudności finansowych, w jakie popadł w ostatnich czasach cały szereg Stowarzyszeń, postępować z jak największą ostrożnością.

Niemniej będzie Rada nadzorcza sprawę poruszoną wnioskiem p. Delegata Kwiatkowskiego mieć na oku i nie omieszka w stosownym czasie zalecić Dyrekcji dążenia do rozwinięcia działalności Działu życiowego Towarzystwa także za pośrednictwem Stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych w granicach obowiązujących przepisów.

Po krótkim przemówieniu Delegata Dra Kwiatkowskiego, który jako wnioskodawca oświadczył, że stanowisko zajęte przez Radę nadzorczą akceptuje,  
Zgromadzenie

u chw ali ło :

*Sprawozdanie Rady nadzorczej w przedmiocie wniosku o kredycie dla Stowarzyszeń, zgłoszonym przez Delegata Dra Kwiatkowskiego na Zgromadzeniu Ogólnem Delegatów Towarzystwa, odbytem w maju 1913 r., przyjmuje się do wiadomości.*

Z kolei porządku dziennego Dr Mais s złożył imieniem Rady nadzorczej sprawozdanie o wniosku Delegata Maryewskiego, zgłoszonym na Zgromadzeniu Delegatów w 1913 r. treści następującej:

„Zgromadzenie ogólne poleca Dyrekcji, aby się zastanowiła, czy nie możnaby przeznaczyć corocznie pewnej kwoty na cele budowy Sanatoryjów przeciwgruźlicznych dla ubogiej ludności“.

(Sprawozdanie z wnioskami złożone w aktach Rady nadzorczej).

W dyskusyi Delegat Maryewski oświadcza, że jakkowiek wniosek miał intencje odmienne, jednakże wobec wywodów sprawozdania zgadza się na ten sposób załatwienia, a prosi tylko, aby w jak najkrótszym czasie uchwała była wprowadzona w życie.

Dyrektor Referent Dr. Paszkowski wyjaśnia, że w roku bieżącym wobec już powziętej uchwały co do funduszu 5.000 K. na cele zdrowotne w kraju, zmienne postanowienie statutu nie będzie mogło być zastosowane. Mowca oświadcza, że Dyrekcya niezwłocznie przedłoży sprawę Ministerstwu.

Na tem dyskusyę przerwano, poczem Zgromadzenie zgodnie z wnioskiem Rady nadzorczej, jednogłośnie powzięło następującą

u c h w a ł ę :

*Ustęp i) Art. 17 Statutu ogólnego Towarzystwa znosi się w dotychczasowym brzmieniu; opiewać ma on jak następuje:*

*„i) przeznaczona na wniosek Rady nadzorczej i do jej rozporządzenia: z Działu ubezpieczeń I. na cele humanitarne i użyteczności publicznej kwotę nieprzekraczającą w jednym roku K. 40.000, a z Działu ubezpieczeń III. na zasiłki kuracyjne dla niezamożnych, a potrzebujących leczenia Członków tego działu kwotę nieprzekraczającą w jednym roku K. 10.000“.*

Po tej uchwale Przewodniczący, prezes Męciński przerwał obrady, naznaczając ciąg dalszy Zgromadzenia na godzinę 5 popołudniu.

Na posiedzeniu popołudniowym dokonano wyboru 10 Członków Rady nadzorczej z powodu śmierci śp. hr. Tyszkiewicza (okręg Rzeszów-Tarnów), z powodu wylosowania Dra Adama (miasto Lwów) oraz z powodu upływu 6-letniej kadencji pp.:

Dra Lipowskiego Konstantego (miasto Kraków),  
Dydyńskiego Maryana (Bochnia-Nowy-Sącz),  
Hr. Dzieduszyckiego Klemensa (Brzeżany-Tarnopol),  
Urbańskiego Mieczysława (Jasło-Sanok),  
Breuera Jana (Lwów-Przemyśl),  
Obertyńskiego Zdzisława (Złoczów-Żółkiew),  
J. E. Dra Kraińskiego Władysława (nie terytoryalnie),  
J. E. Hr. Wodzickiego Antoniego (nie terytoryalnie),

Prezes powołuje dwie komisye skrutacyjne:

I. złożoną z Delegatów pp. Dra F. Jakubowskiego, Dra J. Hupki, L. Podlewskiego i E. Riedla.

II. z Delegatów pp. H. hr. Konarskiego, Dra M. Liptaya, ks. F. Michejdy i p. P. Tretera.

Na podstawie wyniku skrutynium Prezes ogłosił, iż wybrani zostali członkami Rady nadzorczej na kadencyę upływającą z 1920 rokiem pp.:

Dr. Konstanty Lipowski,	Stefan Myczkowski,
Dr. Ernest Adam,	Dr. Aleksander Raciborski,
Maryan Dydyński,	JE. Dr. Władysław Kraiński,
Jan Gromnicki,	JE. Antoni hr. Wodzicki.
Mieczysław Urbański,	

Na kadencyę zaś upływającą z 1917 rokiem: Jan hr. Tarnowski.

Po wyczerpaniu w ten sposób porządku dziennego, Prezes Męciński zamknął Zgromadzenie, dziękując Delegatom za liczny udział i przedmiotowy ton obrad i zakończył życzeniem lepszych zbiorów, niż w latach ostatnich.

Delegat bar. Moysa-Rosochacki podziękował Prezesowi imieniem Delegatów za przewodnictwo i życzył długich lat pracy na tym posterunku.

Na tem posiedzenie zakończono.

Przewodniczący :

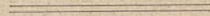
Prezes Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń  
w Krakowie

*J. Męciński m. p.*

Asesorowie :

*Leopold Baczewski m. p.*

*Tadeusz Sroczyński m. p.*



Alegat I.

# Sprawozdanie Rady nadzorczej Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie

## Z DZIAŁU UBEZPIECZEŃ OD OGNIĄ

za 53-ci rok istnienia tegoż działu

t. j. za czas od 1-go stycznia do 31-go grudnia 1913 roku

oraz

## O WNIOSKU DELEGATA DOMAŃSKIEGO I TOWARZYSZY

złożone przez Członka Rady Mieczysława Urbańskiego.

Wysokie Zgromadzenie!

Rok 1913 zamknięty został w Dziale ogniowym czystą pozostałością i 9<sup>o</sup>/<sub>o</sub>-wym zwrotem zaliczki członkom tego działu. Pomimo tego dosyć korzystnego rezultatu, rok sprawozdawczy w interesie głównym bezpośrednim pod względem rozwoju i szkód nie był pomyślnym, zmniejszyła się bowiem ilość polic, a wartość ubezpieczona i zebrana zaliczka podniosła się procentowo nieznacznie, szkody zaś wogóle były bardzo wielkie. Natomiast interes pośredni, pozakrajowy, wykazuje rozwój normalny, a wynik również dosyć korzystny.

Rozwój i ostateczny wynik Działu ogniowego przedstawia się następująco:

Ilość polic i pozycyi wynosiła w 1913 roku 567.839, mniej niż w roku 1912 o 11.015, a to w interesie bezpośrednim 447.727, mniej o 18.287, zaś w interesie pośrednim 120.112, więcej niż w roku 1912 o 7.272, który to ubytek polic wykazywał również rok 1912 w porównaniu z rokiem 1911, zamiast normalnego dawniejszego wzrostu o 4—5<sup>o</sup>/<sub>o</sub>.

Powodu szukać należy tak jak w roku poprzednim, w fatalnych stosunkach klimatycznych, gospodarczych i finansowych, które się w roku sprawozdawczym 1913 pogorszyły w naszym kraju i wystąpiły w wyższym jeszcze stopniu jak w roku poprzednim.

Przyrost polic wykazuje tylko Sekcja berneńska, a ubytek największy Sekcja przemyska, lwowska i tarnopolska. Wartość ubezpieczona wynosiła 2.606,418.049 K, wzrosła zatem o 136,374.461 K, a to w interesie bezpośrednim wynosiła 2.120,085.483 K, więcej niż w roku 1912 o 43,292.249 K, a to pomimo ubytku polic, co się wyjaśnia tem, że zniżyła się, z powodu złego roku dla rolników, liczba ubezpieczeń zbożowych, przeważnie drobnych.

Wartość ubezpieczona w interesie pośrednim wynosiła 486,332.566 K, więcej niż w roku 1912 o 93,082.212 K.

Zaliczka zebrana wynosiła 14,165.447 K, więcej jak w roku 1912 o 474.684 K, a to w interesie bezpośrednim wynosiła 10,988.336 K, więcej niż w roku poprzednim o 33.250 K, zaś w interesie pośrednim 3,177.111 K, więcej o 441.434 K.

Znaczniejszy wzrost procentowy sumy ubezpieczonej w stosunku do wzrostu zaliczki uzasadnia się tak jak w roku poprzednim przybytkiem ryzyk lepszych, ogniotrwale krytych.

Zaliczka od wartości ubezpieczonych, niereasekurowanych, na rachunek własny zatrzymana wynosiła 9,501.824 K.

Należytości manipulacyjne i opłaty na fundusz rezerwowy wynosiły 497.088 K, zaś przychody z lokacji kapitałów 605.234 K.

Szkód w interesie bezpośrednim było 6.873, więcej niż w roku 1912 o 1612, pomimo słotnego lata, jednak suchej jesieni. Do wzrostu szkód przyczyniły się pożary spekulacyjne, mnożące się w latach złych pod względem gospodarczym.

Szkody wraz z kosztami likwidacji wynosiły 10,226.199 K, a wraz z rezerwą na szkody nieuregulowane 12,324.500 K, więcej jak w roku 1912 o 2,996.872 K i doszły do najwyższej dotąd cyfry w rocznikach działu ogniowego.

Suma zwrotu z reasekuracji wynosiła 4,463.321 K.

Koszta likwidacji wynosiły 256.089 K.

Koszta zarządu — bez prowizji agentów, która to prowizja wynosiła po potrąceniu prowizji kontrasekuracyjnej 414.337 K. — wyniosły 1,781.309 K, co czyni 12·57% zaliczki, w roku zaś poprzednim wynosiły 1,670.840 K, czyli 12·20% zaliczki.

Pozostałość wynosiła 836.434 K i uzupełnioną została z funduszu wyrównawczego kwotą 187.408 K. Z kwoty tej wynoszącej razem 1,023.842 K, użyto 930.292 K na wypłatę 9% zwrotu, resztę zaś t. j. 93.550 K użyto na pokrycie straty książkowej na kursie papierów wartościowych, która z końcem roku wynosiła 842.038 K.

Fundusz rezerwowy wynosił z końcem 1913 roku 8,439.656 K. i wzrósł o 234.849 K.

Fundusz wyrównawczy wynosił 2,109.914 K, wzrósł zatem o 58.714 K i utrzymał się na maksymalnej statutowej wysokości wynoszącej  $\frac{1}{4}$  część funduszu rezerwowego.

Fundusz specjalny wynosił z końcem roku 2,058.487 K, — zatem wzrósł o 105.716 K i zbliżył się do maksymalnej wysokości

Fundusz emerytalny działów ogniowego i gradowego wynosił 3,996.839 K i wzrósł w porównaniu z rokiem 1912 o 206.412 K.

Agencji nowych utworzono 29, natomiast zwinęto 8 z powodu braku odpowiednich kandydatów. Z powodu nieodpowiedniego prowadzenia agencji ustąpiło 15 agentów.

Z limitu 1,300.000 K, przeznaczonego na 4% pożyczki Wydziałom powiatowym, Gminom i Członkom Towarzystwa na zakładanie i rozwijanie fabryk i warsztatów dachówek ogniotrwałych, względnie na popieranie ogniotrwałego krycia dachów i budowy wodociągów, — udzielono Wydziałom 770.890 K, miastom 63.700 K, Członkom Towarzystwa 14.923 K.

Ochotniczym strażom pożarnym wypłacono — oprócz kosztów ratunku i premii za ratunek — kwotę 35.747 K.

Z limitu w kwocie 100.000 K. na 4% pożyczki na zakupno sikawek pożarnych, udzielono w roku 1913 dalszego kredytu w kwocie 10.727 K.

Z limitu w kwocie 850.000 K, przeznaczonego na udzielanie pożyczek Spółkom handlowo-rolniczym, oraz Towarzystwom dla ochrony własności ziemskiej większej i mniejszej i lokacyę w państwowych i miejskich Kasach oszczędności udzielono:

Spółkom handlowo-rolniczym i Towarzystwom dla ochrony własności ziemskiej: 155.055 K.

Stowarzyszeniom zarobkowym i gospodarczym 112.465 K.

Powiatowym i miejskim Kasom oszczędności 304.400 K.

Pozostały rozporządzalny fundusz wynosił zatem 278.079 K.

Przy tem ogólnem sprawozdaniu zdajemy sprawę o rezolucyach p. Delegata Domańskiego i towarzyszy przekazanych Radzie nadzorczej uchwałą powziętą na Ogólnem Zgromadzeniu 21 maja 1913 roku.

Delegat p. Domański i towarzysze postawił dwie rezolucye a mianowicie:

I. O zmianę § 5 lit. c) dodatkowych warunków dla stałych ogółowych ubezpieczeń ziemiopłodów od ognia, aby po słowach „roku kalendarzowego“ dodać: „albo przed tym terminem, jako przeznaczone na sprzedaż zgłoszone“.

II. O zmianę § 25 warunków ubezpieczeń od gradu, aby po słowach: „albo choćby tylko poniosło koszta likwidacyi“ dodać „o ile uszkodzony nie zrzeknie się przyznanego mu wynagrodzenia i nie zwróci Towarzystwu kosztów likwidacyi“.

Co do I-ej rezolucyi, to wedle postanowienia § 5 lit. c) dodatkowych warunków dla stałych ubezpieczeń ziemiopłodów od ognia, od ubezpieczenia tego wykluczone są: „konicz na paszę i siano sprzedane na pniu przed 1 lipca odnośnego roku kalendarzowego“.

Z postanowienia tego wynika, że ubezpieczeniem tem nie są objęte konicz na paszę i siano, jeżeli wogóle sprzedaż została zawartą przed 1 lipca odnośnego roku kalendarzowego, a więc bez warunku, że przed tym terminem będą one zebrane z pola, lecz także wówczas, jeżeli zbiór ich nastąpi i później, a tylko przed 1 lipca zostały sprzedane.

Zazwyczaj zaś sprzedaż taka zawierana bywa już w ostatnich miesiącach poprzedniego roku kalendarzowego, w rzadszych wypadkach natomiast dopiero w pierwszej połowie odnośnego roku, z całą też niemal pewnością twierdzić można, że ostateczny termin takiej sprzedaży nie przekracza czerwca.

Jeżeli więc biorący ubezpieczenie istotnie ma zamiar takiej sprzedaży, uczyni to niezawodnie przed 1 lipca i dlatego w zmianowanym § ustanowiono tę datę, która też jest równocześnie początkiem rocznego okresu ubezpieczenia sposobem stałym.

Z powyższych wywodów wynika, iż proponowana przez p. Delegata Domańskiego zmiana § 5 lit. c) warunków dla stałych ogółowych ubezpieczeń, chociaż sama w sobie słuszną, w rzadkich tylko wypadkach będzie miała zastosowanie w praktyce.

Z tego też powodu wprowadzenie tej zmiany nie jest naglące, a godząc się na sam projekt, postanowiliśmy odroczyć uchwalenie jej do chwili, gdy całe warunki ubezpieczeń od ognia będą musiały być poddane gruntownej rewizji, z powodu ustawy o kontrakcie ubezpieczenia, która w razie powrotu normalnych stosunków w parlamencie w niedługim już zapewne czasie będzie uchwaloną.

Częste zmiany warunków ubezpieczeń są dla Towarzystwa niepożądane, każda bowiem zmiana wymaga nowego nakładu rozlicznych druków, co połączone jest ze znacznym kosztem i zachodem, których w wypadkach, gdy potrzeba nie jest zbyt pilną należy unikać.

Dopóki jednak proponowana przez p. Delegata Domańskiego zmiana nie będzie uchwaloną, upoważniła Rada nadzorcza Dyrekcyę, aby w wypadku potrzeby interpretowała w duchu wniosku p. Delegata Domańskiego przepis § 5 lit. c) wspomnianych dodatkowych warunków.

W przedmiocie drugiego wniosku dotyczącego zmiany § 25 warunków ubezpieczeń od gradu, aby poszkodowany nie tracił nabytego prawa do opustów taryfowych, jeżeli zrzeknie się przyznanego wynagrodzenia i zwróci Towarzystwu kosztą likwidacyi wyjaśniamy, że wniosek ten, stosownie do powziętej w maju b. r. uchwały Rady nadzorczej, został już uwzględniony w § 15 nowych warunków ubezpieczeń od gradu, uchwalonych przez Nią w tymże miesiącu, a już zatwierdzonych przez c. k. Namiestnictwo w imieniu c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych.

Kończąc ogólne sprawozdanie stwierdzamy, że Komisya rachunkowa zbadała przedłożony jej bilans i księgi rachunkowe, znalazła wszystkie pozycye bilansu, odnoszące się do przychodu i rozchodu zgodne z odnośnymi księgami i uznała te pozycye za uzasadnione, również przeprowadziła szkontro kasy i papierów wartościowych i znalazła je zgodne z odnośnymi księgami.

Na podstawie powyższego sprawozdania Rada nadzorcza przedkłada następujące wnioski:

„I. Ogólne Zgromadzenie udziela Dyrekcyi Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie absolutoryum z rachunków Działu ogniowego za czas od 1-go stycznia do 31-go grudnia 1913 roku.

„II. Ogólne Zgromadzenie przyjmuje do wiadomości sprawozdanie o rezolucyach p. Delegata Domańskiego i towarzyszy.

„III. Ogólne Zgromadzenie przeznacza na fundusz dyspozycyjny Rady nadzorczej na cele humanitarne kwotę K 40.000.

Sprawozdawca:

*Mieczysław Urbański m. p.*

---

---

Alegat II.

# Sprawozdanie Rady nadzorczej Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie

za 50 rok istnienia

## DZIAŁU UBEZPIECZEŃ OD GRADU

t. j. za czas od 1-go stycznia do 31-go grudnia 1913 roku  
złożone przez Członka Rady Mieczysława Urbańskiego.

Wysokie Zgromadzenie!

Rok sprawozdawczy 1913, to pięćdziesiąty rok istnienia działu gradowego. Przed trzema laty w roku złotego jubileuszu naszego Towarzystwa umieszczoną została tablica pamiątkowa w sali obrad, na której w marmurze wyryto słowa, że Towarzystwo Wzaj. Ubezpieczeń z małych początków do potężnego doszło rozwoju.

Słowa te po części odnosiły się do działu gradowego. Z małych początków przed pół wiekiem rozpoczął dział gradowy swą działalność, bo w r. otwarcia 1864 miał tylko 618 ubezpieczeń, wartość ubezpieczona wynosiła zaledwo 5,327.518 K., a zaliczka 121.154 K. W pół wieku później doszedł ten dział do znacznego rozwoju, ilość ubezpieczeń wzrosła do 13.138, wartość ubezpieczona do 101,513.623 K. a zaliczka do 2,124.647 K.

W ciągu tych lat pięćdziesięciu pobrano od członków swych tytułem zaliczki i opłat ubocznych 47,515.701 K., wypłacono odszkodowań w sumie 41,375.369 K., udzielono zwrotów w sumie 874.268 K., nadto przekazano do funduszu rezerwowego 864.926 K. a wszystkie fundusze gwarancyjne wzrosły do 3,153.162 K.

Wzrastał zatem i rozwijał się przez pół wieku ten dział Towarzystwa naszego na wzajemności a nie na zysku oparty pomyślnie, na pożytek ubezpieczonych rolników kraju.

Przechodząc do sprawozdania za rok 1913 zaznaczamy, że to rok drugi długotrwałej słoty i wylewów, to rok pod względem gospodarczym, finansowym i kredytowym i wogóle pod każdym względem dla naszego kraju fatalny. Klęski, jakimi kraj nasz dotknięty został, wpłynęły także na rozwój działu gradowego, a mianowicie interesu głównego bezpośredniego, który okazał się w porównaniu z rokiem 1912 niepomyślnym, zmniejszyła się bowiem ilość polic, suma ubezpieczona i zebrała zaliczka. Natomiast zwiększył się interes pośredni, tak co do ilości polic,

wartości ubezpieczonej i premii, nie w tym stopniu jednak, aby wyrównał niekorzystne wyniki, pod względem rozwoju — interesu bezpośredniego.

Pod względem szkód gradowych rok sprawozdawczy nie jest złym, a wynik ostateczny jest w tym samym stopniu jak w roku 1912 dosyć pomyślnym, ponieważ zamyka się czystą pozostałością w kwocie 50.485 K., która dozwala na wypłacenie członkom Towarzystwa zatrzymanych 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> wynagrodzeń za poniesione szkody, dalej dozwala przeznaczyć z zysku 39.744 K. na częściowe umorzenie straty na kursie papierów wartościowych, która wynosi 238.658 K., — a wreszcie na spłacenie, wspólnie z funduszem wyrównawczym, reszty pożyczki zaciągniętej w funduszu rezerwowym w latach dawniejszych, a wskutek tego dozwoli, jeśli r. 1914 okaże się pomyślnym, udzielenia zwrotu w dziale gradowym.

Rozwój i ostateczny wynik przedstawia się cyfrowo następująco:

Ilość polic w interesie bezpośrednim, zmniejszyła się w Sekcyach przemyskiej, stanisławowskiej i tarnopolskiej i wynosiła wogóle 9351, mniej jak w roku 1912 o 1162 polic.

W interesie pośrednim natomiast ilość pozycyi wynosiła 3783, zwiększyła się zatem w porównaniu z rokiem poprzednim o 319. Razem było polic 13.134, mniej niż w roku 1912 o 843.

Wartość ubezpieczona w interesie bezpośrednim wynosiła 67,495.697 K., mniej niż w roku 1912 o 7,759.317 K., zaś w interesie pośrednim wynosiła 34,022.148 K., więcej niż w 1912 r. o 3,414.890 K.

Stosunek wartości ubezpieczonej w interesie pośrednim do wartości w interesie bezpośrednim, wzrósł w porównaniu z r. 1912 o 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub> i wynosi około 50<sup>0</sup>/<sub>0</sub> wartości ubezpieczonej interesu bezpośredniego, co spowodowało silniejsze retrocedowanie interesu pośredniego, celem zmniejszenia ryzyka.

Wartość ubezpieczona z obu interesów wynosiła 101,517.845 K., mniej niż w roku poprzednim o 4,344.427 K.

Zaliczka zebrana w interesie bezpośrednim wynosiła 1,579.343 K., mniej niż w roku 1912 o 169.056 K., a zmniejszyła się w rejonie Reprezentacyi berneńskiej i wszystkich innych Sekcyach z wyjątkiem pierwszej i drugiej Sekcyi krakowskiej, w których zwiększyła się zaliczka około 14 względnie 9<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, zebrana zaś premia z interesu pośredniego wynosiła 545.304 K., więcej niż w r. 1912 o 87.147 K. Razem zebrana premia wynosiła 2,124.647 K., mniej niż w roku 1912 o 81.909 K. Premia na własny rachunek wynosiła z obu interesów 1,041.462 K.

Szkody w interesie bezpośrednim wynosiły 1,237.751 K., mniej niż w roku 1912 o 25.195 K., zaś w interesie pośrednim 416.849 K., więcej o 49.556 K.

Razem szkody wynoszą 1,678.634 K., więcej niż w roku poprzednim o 32.205 K. Szkody na własny rachunek wynosiły 834.643 K.

Koszty likwidacyi wynosiły 78.263 K., czyli 6·73<sup>0</sup>/<sub>0</sub> szkód, gdy w roku 1912 wynosiły 5·33<sup>0</sup>/<sub>0</sub> szkód.

Koszty zarządu 67.607 K., czyli 3·18<sup>0</sup>/<sub>0</sub> zaliczki, gdy w r. 1912 wynosiły 3·23<sup>0</sup>/<sub>0</sub>.

Po odciążeniu kwoty 49.941 K. na zwrot zatrzymanych członkom Towarzystwa 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> wynagrodzeń, wynosi pozostałość 50.485 K. Z tej czystej pozostałości przeznaczono 10.740 K. na częściowe umorzenie pożyczki zaciągniętej w funduszu rezerwowym w latach dawniejszych, która to kwota wraz z funduszem wyrównawczym,

wynosząc sumę 126.888 K., umorzy zupełnie pożyczkę w funduszu rezerwowym wynoszącą 137.625 K. Resztę pozostałości w kwocie 39.944 K. przeznaczono na częściowe pokrycie strat na kursie papierów wartościowych, która wynosi 238.658 K. Fundusz specjalny wynosi 154.134 K. i wzrósł o 29.614 K. Fundusz rezerwowi wynosi 2,999.028 K., a wskutek spłaty wyżej wymienionej pożyczki nie będzie już obciążony żadną pożyczką.

Fundusz rezerwowi wynosi w stosunku do wartości ubezpieczonej niespełna 3<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, zaś w stosunku do premii 141<sup>0</sup>/<sub>0</sub>.

Kończąc sprawozdanie stwierdzamy, że komisya rachunkowa zbadała przedłożony jej bilans i księgi rachunkowe, znalazła wszystkie pozycye przychodu i rozchodu zgodne z odnośnymi księgami i uznała te pozycye za uzasadnione, również przeprowadziła szkonto kasy i papierów wartościowych i uznała je zgodne z odnośnymi księgami.

Na podstawie powyższego sprawozdania Rada nadzorcza przedkłada następujący wniosek:

„Ogólne Zgromadzenie udziela Dyrekcyi Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie absolutoryum z rachunków działu gradowego, za czas od 1 stycznia do 31 grudnia 1913 roku“.

Sprawozdawca:

*Mieczysław Urbański m. p.*



Alegat III.

# Sprawozdanie Rady nadzorczej Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie

za 44 rok istnienia

## DZIAŁU UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE

t. j. za czas od 1-go stycznia do 31-go grudnia 1913 roku.

złożone przez Członka Rady nadzorczej Dra Ernesta Adama.

Wysokie Zgromadzenie!

Wyniki roku 1913, a 44-go istnienia Działu życiowego naszego Towarzystwa, uważa Rada nadzorcza za pomyślne. Szczegółowe i dokładne zbadanie obrotów finansowych przez Radę nadzorczą wykazało, mimo nader niekorzystnych warunków ekonomicznych dla rozwoju ubezpieczeń życiowych nietylko w Galicyi, ale we wszystkich krajach Monarchii, normalny rozwój tego Działu, przy należytem i silnem uposażeniu funduszków bezpieczeństwa, które według zamknięć rachunkowych wynosiły z początkiem roku 1914 kwotę K. 5,523.127.—, oprócz rezerw matematycznych wraz z przeniesieniem premii (po strąceniu reasekuracji) w kwocie K. 36,098.958·57.

Przyrost brutto nowych ubezpieczeń wynosił w roku sprawozdawczym K. 17,791.280·50, podczas gdy w roku 1912 wynosił tenże przyrost K. 17,550.827.—.

Produkcya netto utrzymała się niemal na wysokości osiągniętej w poprzednim roku, mimo, że rok 1913 był rokiem tak niezwyklej ogólnej depresji finansowej. Produkcya netto wynosiła bowiem\*) w roku 1912 K. 1,546.769.—, zaś w roku 1913 K. 1,468.731·50, a zatem w roku 1913 mniej tylko o K. 78.037·50. Zebrane od ubezpieczonych kapitałów premie wzrosły o kwotę K. 42.361·03 i wynoszą sumę K. 5,032.985·67. Premia od rent natomiast zmalała znacznie w roku 1913, mianowicie o kwotę K. 52.801·20 i wynosiła K. 25.749·90.

Ogólny stan ubezpieczonych kapitałów i rent wynosi K. 128,878.060.—. Rezerwy matematyczne wraz z przeniesieniem premii wzrosły w roku sprawozdawczym w stosunku do roku 1912 o K. 1,215.332·19 i stan ich z dniem 31 grudnia 1913 r. wynosi K. 36,098.058·57. Dział życiowy dokonał przeliczenia rezerw od ubezpieczonych dawniej kapitałów na kwotę K. 6,989.470·50, a to na podstawie nowszych

\*) Po potrąceniu przypadających do wypłaty kapitałów.

tablic śmiertelności 23 Towarzystw niemieckich i  $3\frac{1}{2}\%$  stopy procentowej, pierwotnie bowiem obliczenia takie oparte były na podstawie tablicy śmiertelności Deparcieux'go przy zastosowaniu  $4\%$  stopy procentowej.

Przeliczenie to nastąpiło na podstawie zezwolenia udzielonego Towarzystwu reskryptem Ministerstwa spraw wewnętrznych z dnia 4 października 1914, L. 33.694.

Fundusze bezpieczeństwa poza rezerwą matematyczną wzrosły o kwotę K. 454.382.— i wynoszą z początkiem roku 1914 K. 5,523.127.—. Stosunek procentowy funduszy bezpieczeństwa do ubezpieczonych kapitałów, także i w tym roku pozostaje znacznie wyższym aniżeli w innych Towarzystwach austriackich i wynosi w roku sprawozdawczym  $4\cdot29\%$ , zaś w roku:

1912	wynosił	$3\cdot98\%$
1910	„	$3\cdot71\%$
1905	„	$2\cdot70\%$
1900	„	$1\cdot65\%$

Tak znaczny stosunek procentowy funduszy bezpieczeństwa do ubezpieczonego kapitału, daje zupełną rękojmię ubezpieczonym, że Instytucja nasza jest zawsze w możności podołać swym zobowiązaniom.

Dyrekcja przy przyjmowaniu nowych ubezpieczeń pod względem oceny dobroci ryzyka postępuje z jak największą ostrożnością. Na 4.638 wniosków ze świadectwem lekarskim przyjęto do ubezpieczenia bezwarunkowo 3.845 wniosków. Z podwyższeniem wieku przyjęto 441 wniosków czyli  $10\cdot29\%$ , odrzucono 352 wniosków czyli  $7\cdot59\%$ . Również w Dziale ubezpieczeń ludowych zastosowano wszelką ostrożność przy przyjmowaniu ryzyk, przez zasiąganie informacji poufnych, oraz przez odpowiednie zarządzenia zmierzające do wykluczenia możliwych nadużyć. W tym dziale ubezpieczeń przedłożono ogółem 883 wniosków. Ponieważ odstąpiły od kontraktu 83 osoby, przeto pod ocenę ryzyka podciągnięto resztę tj. 800 osób, z których 733 przyjęto i wystawiono im police. Odrzucono w tym dziale ubezpieczeń 67 wniosków, czyli  $8\cdot38\%$ .

W Dziale ubezpieczeń ludowych wystawiono 733 polic na łączny ubezpieczony kapitał K. 896.915.—, z tego unieważniono 115 polic na K. 154.895.—. Stan tychże ubezpieczeń z dniem 31 grudnia 1913 wynosił zatem police 618 na K. 742.020.—.

Rada nadzorcza stwierdziła, że pozyskana produkcja ze względu na krótki czasokres istnienia tego Działu (od 30 czerwca 1913) przedstawia się bardzo zadowalniająco. Ubezpieczenia te docierają do sfer, wśród których ubezpieczenia życiowe dotychczas mniej się rozwijały, jak np. kobiety (182 polic), robotnicy przemysłowi (200 polic), rolnicy (73 polic), nauczyciele (68 polic), reszta zaś polic przypada na inne zawody.

Stwierdzono, że Dyrekcja usilnie się starała zorganizować konieczną dla tego rodzaju ubezpieczeń odrębną organizację i zjednała sobie spory zastęp pośredników wyłącznie dla tej gałęzi ubezpieczeń, którzy po należytem wykszoleniu stanowić mogą odpowiedni dla tych sfer materiał akwizycyjny.

W dziale ubezpieczeń kapitałów pośmiertnych i mieszanym wypadków śmierci było 593, zaś według obliczeń matematycznych miało ich być 640 z czego wynika, że umarło osób o 47 mniej (czyli o  $7\cdot46\%$ ) aniżeli prawdopodobieństwo matema-

tyczne wykazało. Porównanie śmiertelności spodziewanej i rzeczywistej w r. 1913 przedstawia się jak następuje:

na zasadzie tablicy śmiertelności oczekiwaliśmy wypłat po- śmiertnych na . . . . .	K. 1,943.114.44
gdy w rzeczywistości wypłaciliśmy . . . . .	„ 2,001.419.03
a zatem więcej o . . . . .	K. 58.304.59

czyli więcej o 3·001%. Według śmiertelności w stosunku do wszystkich wypadków śmierci przypada procentowo:

na uwiad starczy . . . . .	3·78 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ tyfus . . . . .	0·91 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ porażenie postępowe . . . . .	4·08 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ choroby narządu oddech. . . . .	26·74 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
(z tego gruźlica płuc 16·92 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> )	
„ choroby serca . . . . .	4·96 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ miażdżycę tętnic . . . . .	17·22 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ raka . . . . .	13·14 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ inne choroby . . . . .	29·15 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

Prość przypadków śmierci ze samobójstwa wynosiła w 1913 roku 22 czyli 3%. Zaznaczamy, że w roku 1912 procent zmarłych na gruźlicę w stosunku do wszystkich wypadków śmierci

wynosił . . . . .	13.25 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
a w roku 1913 . . . . .	16.92 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
zaś wypadki samobójstwa wyno- siły w roku 1912 . . . . .	6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
zaś w roku 1913 . . . . .	3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

Ogólne wydatki zarządu zmniejszyły się w roku sprawozdawczym, albowiem wynoszą one w stosunku do premii od kapitałów 19.61%, podczas gdy w roku zeszłym wynosiły 19.77%.

Oprocentowanie funduszków w roku 1913 zwiększyło się wskutek odpisania znacznie mniejszej straty na kursie papierów wartościowych, wynoszącej K. 76.859.—, podczas gdy strata ta w roku 1912 wynosiła K. 379.888.—.

W roku 1913 wprowadziło Towarzystwo oprócz ubezpieczeń ludowych dwie nowe kombinacye, mianowicie: tablicę XIX, ubezpieczenia mieszanego z malejącą progresywnie o 3% rocznie premią, przy jednoczesnym udziale w przyznawanej dywidendzie, oraz tablicę XX również ubezpieczenia mieszane z malejącą o 3% rocznie premią a nadto przez ostatnie 5 lat trwania ubezpieczenia, ubezpieczony zwolniony jest od opłacania premii a natomiast przez tenże czasokres aż do czasu wypłaty kapitału pobiera odpowiednią rentę.

Opierając się na dodatnich rezultatach w Dziale ubezpieczeń ludowych wprowadziła Dyrekeya drugą kombinację tj. tablicę XV L., która nadaje się specjalnie do celów posagowych.

Według tablicy V L. można bez badania lekarskiego ubezpieczyć na wypadek śmierci K. 2.000.— zaś według XV L. przyjmujemy ubezpieczenia aż do wysokości K. 4.000.— ubezpieczonego kapitału.

Fundusz emerytalny Działu ubezpieczeń na życie wynosi z końcem roku 1913 K. 1,079.774·44 i został w myśl obowiązujących przepisów dotowany. Fundusz na dubiosa, który z początkiem roku 1912 wynosił K. 356.516 został dotowany z zysków na rok 1912 według przepisów, uchwalonych swego czasu przez Wysoką Radę kwotą K. 43.105·— i wynosi z początkiem roku 1914 K. 399.621.

Różni wierzyciele w stanie biernym bilansu wynoszą K. 244.991·73.

#### Lokacya funduszu.

1. Stan pożyczek udzielonych na zastaw pensyi zmniejszył się o kwotę K. 137·03 i wynosi . . . . .	K.	194.634·88
2. Stan pożyczek na wartość matematyczną polie wzrósł o K. 581.224·49 i wynosi . . . . .	K.	5,966.273·99
3. Stan pożyczek hipotecznych wzrósł o koron 296.639·20 i wynosi . . . . .	K.	13,260.904·11
4. Kredyt udzielony Spółce Kredytowej wzrósł o koron 998.551·37 i wynosi . . . . .	K.	16,886.869·37
Odnosnie do Spółki Kredytowej musimy zaznaczyć, że fundusze bezpieczeństwa tej instytucji po zamknięciu rachunków za rok 1913 wraz z przydzieleniem zysków za ten rok wynoszą koron 1,251.560·—, ponadto fundusz emerytalny Spółki wynosi K. 169.348·—, co świadczy, że wobec 12-letniego dopiero istnienia Spółki, gospodarka tejże prowadzoną jest przezornie.		
5. Stan kredytu, udzielonego innym stowarzyszeniom zarobkowo-gospodarczym poza Spółką Kredytową wzrósł o koron 30.069·— i wynosi . . . . .	K.	542.711·—
6. Stan lokacyi w papierach wartościowych zmniejszył się wskutek spadku na kursie papierów, wylosowań oraz sprzedaży o kwotę K. 650.238.83 i wynosi . . . . .	K.	4,755.006·—
7. Pożyczka amortyzacyjna udzielona Państwu na 90 lat na 4·36% spadła o koron 465·50 wskutek amortyzacji i wynosi łącznie z kuponami bieżącymi . . . . .	K.	501.351·—
8. Stan lokacyi w realnościach przy ulicy Basztowej L. 4, 5, 6 i przy ulicy Biskupiej L. 7, 9, 11 i 13 zmniejszył się przez odpisanie z wartości o koron 15.000·— i wynosił z dniem 31/XII 1913 . . . . .	K.	597.000·—
9. Stan rozporządzalnych należności w Instytucjach kredytowych i kasach oszczędności zwiększył się o K. 146.035·— i wynosi . . . . .	K.	534.225·—
Stan pożyczek hipotecznych z początkiem roku 1913 wynosił	K.	12,964.264·91
udzielono w ciągu roku 1913 . . . . .	K.	660.000·—
		<hr/>
		K. 13,624.264·91
Spłacono w ciągu roku 1913 . . . . .	K.	363.360·80
Stan pożyczek hipotecznych z dniem 31/XII 1913 wynosił	K.	13,260.904·11

z czego przypada na :

dobra ziemskie w Galicyi . . . . .	K.	2,728.586.27
„ „ w Królestwie polskiem . . . . .	K.	1,001.901.60
realności miejskie (primo loco) . . . . .	K.	9,530.416.24

Razem jak wyżej . . . . . K. 13,260.904.11

Przychód z lokacyi kapitałów powiększył się o kwotę K. 124.181.— i wynosi za 1913 r. K. 2,128.608.—.

W wykazanym powyżej ogólnym dochodzie z lokacyi kapitałów w kwocie K. 2,128.608.— mieści się również czysty dochód z realności wynoszący K. 28.928.20.

Rok administracyjny zamyka się zyskiem K. 713.652.11 wyższym o K. 7.853.59 od zysku roku 1912.

Na podstawie osiągniętego rezultatu Rada nadzorcza przeznaczyła :

Ze zysków w kwocie . . . . .	K.	713.652.11
a) 1. Do funduszu wyrównaw. (w myśl § 65 stat. 20% zysku)	K.	142.730.42
2. Do funduszu rezerwowego (w myśl § 66 statutu za- trzymana dywidenda) . . . . .	K.	200.380.25
3. Do funduszu specjalnego (zysk był. Tow. Gal. akc. po strąceniu 20% do funduszu wyrównawczego) . . . . .	K.	6.258.21
4. Do funduszu rezerwowego reszta . . . . .	K.	60.56

Ogółem wyniesie dotacya funduszy rezerwowych z czy-  
stego zysku . . . . . K. 349.429.44

b) na dywidendę :

A. W dziale ubezpieczeń pośmiertnych i mieszanych łącznie z ubezpieczeniami wojennymi w stosunku 11% rocznej premier, wynoszącej K. 2,365.437.40 . . . . .	K.	260.198.12
B. W dziale ubezpieczeń na dożycie w stosunku 11% rocz- nej premier K. 945.677.75 . . . . .	K.	104.024.55
	K.	364.222.67

Na podstawie przeprowadzonej dokładnej rewizyi ksiąg i dokumentów przed-  
stawia Rada nadzorcza wniosek :

- Ogólne Zgromadzenie udziela Dyrekcji na mocy art. 17 statutu absolu-  
toryum z rachunków Działu ubezpieczeń na życie za rok 44-ty tj. za czas  
od 1. stycznia do 31. grudnia 1913 włącznie.
- Po art. 17 statutu przeznacza kwotę K. 5.000.— na cele polepszenia sto-  
sunków zdrowotnych w kraju do rozporządzenia Rady nadzorczej.

Sprawozdawca :

*Dr Ernest Adam* m. p.



Alegat IV.

**SPRAWOZDANIE**

**Rady Nadzorczej z Działu ubezpieczeń od kradzieży za rok 1913.**

złożone

przez Dra Ernesta Adama.

Wysokie Zgromadzenie!

Rok 1913, drugi istnienia Działu ubezpieczeń od kradzieży, zaznaczył się wynikami pomyślnymi, zarówno co do zewnętrznego rozwoju tegoż Działu jak i stosunku szkód.

Ważnych ubezpieczeń w tym Dziale było

w dniu 31 grudnia 1913 . . . . .	1744
wobec . . . . .	811 w roku 1912
czyli więcej o . . . . .	<u>933</u>

Suma ubezpieczona wynosiła z końcem roku 1913 . . . . .	K.	43,409.807
i wzrosła w porównaniu z r. 1912, w którym było ubezpieczonych	K.	18,586.305
o kwotę . . . . .	K.	<u>24,823.502</u>

W roku 1913 zebrano zaliczki netto	K. 36.348	brutto	K. 40.704
w roku 1912 . . . . .	K. 21.129		K. 23.344
w roku zatem ubiegłym więcej o . . . . .	<u>K. 15.219</u>		<u>K. 17.360</u>

Wyplacone w roku 1913 wynagrodzenia szkód wynosiły łącznie z kosztami likwidacyi K. 8.506 czyli 23,4<sup>o</sup>/<sub>o</sub> a w stosunku do zaliczki przez Towarzystwo na własny rachunek zatrzymanej 20,05<sup>o</sup>/<sub>o</sub>. Rzeczony stosunek szkód do zaliczki uważać należy jako korzystny, według bowiem publikacyi, opartych na sprawozdaniach zakładów ubezpieczeń uprawiających w Austrii ubezpieczenie od kradzieży, wynosił w zakładach tych stosunek szkód do premii na własny rachunek pozostawionej w dziesięcioleciu 1902—1912 roku 32,7<sup>o</sup>/<sub>o</sub>.

Rok 1913 zamykamy w Dziale ubezpieczeń od kradzieży, po zasileniu rezerw zaliczki i szkód oraz po użyciu kwoty K. 2.210 h. 93 na częściowe umorzenie kosztów organizacyjnych, nadwyższą w kwocie K. 808 h. 28, która znajdzie przeznaczenie określone postanowieniami Art. 69 statutu ogólnego.

Fundusz rezerwowy Działu ubezpieczeń od kradzieży wynosi z końcem roku 1913 K. 2.593 h. 43.

Na podstawie zbadania rachunków i ksiąg Działu ubezpieczeń od kradzieży Rada nadzorcza przedkłada pod uchwałę Wysokiego Zgromadzenia

wniosek:

„Zgromadzenie ogólne udziela Dyrekcji Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie absolutoryum z rachunków Działu ubezpieczeń od kradzieży za drugi rok działalności t. j. za czas od 1 stycznia do 31 grudnia 1913.

Sprawozdawca:

*Dr Ernest Adam* m. p.

---

---

Alegat V.

**Sprawozdania Komisji Rewizyjnej z poszczególnych działów  
Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie  
za rok 1913  
złożone przez Edmunda Ryłskiego,**

---

**DZIAŁ I.**

Komisja rewizyjna z łona Delegatów na Ogólne Zgromadzenie Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie zbadała wszystkie pozycje rachunkowe, wykazane w zamknięciu rachunkowym Działu ubezpieczeń **od ognia** za rok 1913., w porównaniu z księgami, oraz przeliczyła szczegółowo wszystkie efekty, stanowiące własność Towarzystwa i stwierdziła zgodność wszystkich pozycji bilansu z rzeczywistym stanem, wobec czego imieniem wspomnianej Komisji stawiam wniosek:

*„Zgromadzenie ogólne raczy uchwalić Dyrekcji Towarzystwa absolutoryum z czynności w dziale ogniowym za rok 1913“.*

---

**DZIAŁ II.**

Komisja rewizyjna z łona Delegatów na Ogólne Zgromadzenie Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie zbadała wszystkie pozycje rachunkowe, wykazane w zamknięciu rachunkowym Działu ubezpieczeń **od gradu** za rok 1913., w porównaniu z księgami, oraz przeliczyła szczegółowo wszystkie efekty, stanowiące własność Towarzystwa i stwierdziła zgodność wszystkich pozycji bilansu z rzeczywistym stanem, wobec czego imieniem wspomnianej komisji stawiam wniosek:

*„Zgromadzenie ogólne raczy uchwalić Dyrekcji Towarzystwa absolutoryum z czynności w dziale gradowym za rok 1913“.*

---

### DZIAŁ III.

Komisya rewizyjna z łona Delegatów na Ogólne Zgromadzenie Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie zbadala wszystkie pozycje rachunkowe, wykazane w zamknięciu rachunkowem Działu ubezpieczeń **na życie** za rok 1913., w porównaniu z księgami, oraz przeliczyła szczegółowo wszystkie efekty, stanowiące własność Towarzystwa i stwierdziła zgodność wszystkich pozycji bilansu z rzeczywistym stanem, wobec czego imieniem wspomnianej Komisji stawiam wniosek:

*„Zgromadzenie ogólne raczy uchwalić Dyrekcji Towarzystwa absolutoryum z czynności w dziale życiowym za rok 1913“.*

### DZIAŁ IV.

Komisya rewizyjna z łona Delegatów na Ogólne Zgromadzenie Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie zbadala wszystkie pozycje rachunkowe, wykazane w zamknięciu rachunkowem Działu ubezpieczeń **od kradzieży** za rok 1913., w porównaniu z księgami, oraz przeliczyła szczegółowo wszystkie efekty, stanowiące własność Towarzystwa i stwierdziła zgodność wszystkich pozycji bilansu z rzeczywistym stanem, wobec czego imieniem wspomnianej Komisji stawiam wniosek:

*„Zgromadzenie Ogólne raczy uchwalić Dyrekcji Towarzystwa absolutoryum z czynności w dziale ubezpieczeń od kradzieży za rok 1913“.*

W Krakowie, dnia 18 maja 1914.

Przewodniczący:  
*Maryewski m. p.*

*Edmund Ryłski m. p.*

Członkowie Komisji:

*Piotr Treter m. p.*

DZIAŁY OGNIOWY, GRADOWY I OD KRADZIEŻY.

# ZAMKNIĘCIA RACHUNKÓW

ZA ROK 1912.

POGLĄD PORÓWNAWCZY NA ROZWÓJ I WYNIKI  
DZIAŁU OGNIOWEGO I GRADOWEGO.



## Pogląd porównawczy na rozwój i wyniki działu I. (ogniowego).

Już rok 1912 zaznaczył się w kronikach kraju ogólnym zastojem i przesileniem nader ciężkiem, — następny zaś 1913 zapisze się w pamięci jako rok prawdziwej klęski gospodarczej.

Uspokojenie sytuacji politycznej nie usunęło gospodarczej depresji; zastój finansowy trwał nadal, a przewlekane przesilenie i beznadziejność rychłej poprawy, wywarły skutki fatalne: upadki całego szeregu przedsiębiorstw, zachwianie egzystencji bardzo licznych gospodarstw.

Na domiar złego nawiedziła kraj nasz długotrwała słońca w okresie zbiorów, która zniszczyła plony, popsowała pola, opóźniła zasiewy, spowodowała choroby dziesiątkujące inwentarz i rolnictwu krajowemu, osłabionemu ogólną depresją i nieurodzajem lat poprzednich, zgotowała ciężką klęskę, której skutki i następstwa rozliczne, obok ruiny jednostek, przez długie lata gospodarstwu krajowemu dadzą się odczuwać.

Instytucja nasza — silnie ufundowana i o wypróbowanej organizacji — przeżyła ten ciężki okres bez wstrząśnień i bez strat nadmiernych. Wszelako zbyt silnie i wielokrotnymi węzłami związana jest z krajem, aby nie była wielostronnie dotknięta ogólnym przesileniem i aby ono bez wpływu pozostało na jej rozwój i wyniki.

Zmniejszenie akwizycji ubezpieczeń nowych, odpadanie dawnych z powodu nie wykupna, utrudniona ściągальność należności Towarzystwa, pogorszenie ryzyk pod względem subiektywnym, a wreszcie znaczne straty na kursach walorów — oto warunki tamujące rozwój Towarzystwa w okresie minionego roku.

Rok 1912 zamknęliśmy w dziale ogniowym liczbą ogólną ważnych ubezpieczeń 567.839, z czego zawarliśmy ubezpieczeń nowych, lub zmienionych w samym interesie bezpośrednim 104.647.

**Ilość  
ubezpie-  
czeń.**

Porównanie czterech lat ostatnich pod względem produkcji netto, względnie końcowego stanu ubezpieczeń, daje obraz wpływu wyżej przytoczonych stosunków. Przedstawia się ono następująco:

	1909	1910	1911	1912	1913
	520.726	557.711	574.604	578.854	567.839
w stosunku do poprzedniego roku: +		16.893	+ 16.893	+ 4.250	— 11.015
w procentach: +		3.03%	+ 3.03%	+ 0.734%	— 1.939%

Porównawcze zestawienie pięciu lat ostatnich przedstawia się następująco :

	1909	1910	1911	1912	1913
c a ł e k o r o n y					
Wyplacone odszkodowania (z kosztami likwidacyi):	7,105.168	8,458.759	9,387.361	7,624.025	10,226.199 + 2,602.174
Rezerwa na szkody nieuregulowane:	1,273.623	1,845.887	1,520.969	1,703.603	2,098.301 + 394.698
<b>Razem</b>	8,378.691	10,304.646	10,908.330	9,327.628	12,324.500 + 2,996.872
Z powyższych sum reasekuracya zwróciła:	2,436.526	3,780.310	4,150.645	3,233.016	4,463.321 + 1,230.305
co czyni w procentach:	29·08 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	36·69 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	38·05 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	34·66 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	36·22 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

Zwrot części odszkodowań od towarzystw reasekuracyjnych (*ricupero*) jest w tym roku stosunkowo większy, co pozostaje w związku przyczynowym ze zwiększeniem procentu szkód do odpowiedniej zaliczki.

Koszta likwidacyi wynosiły w 1913 roku: 256.089 K.

**Koszta administracyi.** Ogólne wydatki zarządu są w znacznym stopniu zawisłe od rozwoju interesów, na bezwzględna ich wysokość wpływają jednak także inne czynniki, przede wszystkim prowizye płacone przez reasekuratorów. Składają się na te pozycye dwa główne działy prowizye agentów i koszta zarządu wewnętrznego.

Prowizye wynosiły, po potrąceniu zwrotu od reasekuratorów 414.337 K wobec 571.182 K w r. 1912, a 498.131 K w r. 1911.

Koszty zaś zarządu wewnętrznego wynosiły w roku:

	1909	1910	1911	1912	1913
	1,493.807 K	1,524.831 K	1,583.810 K	1,670.840 K	1,781.309 K
co czyni: 12·16 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	11·84 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	11·83 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	12·20 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	12·57 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	zaliczki netto.

Nieznaczny wzrost procentowy wobec słabego w roku sprawozdawczym wzrostu zaliczki należy uważać za objaw zupełnie normalny.

**Pozostałość.** Zamknięcie rachunków za rok 1913 wykazuje przy użyciu wpływów funduszu wyrównawczego czystą pozostałość w sumie 836.434 K. Po uzupełnieniu kwotą 187.408 K z funduszu wyrównawczego, przeznaczono 930.292 K na wypłatę 9<sup>0</sup>/<sub>0</sub> zwrotu dla członków, 93.550 K zaś użyto na częściowe pokrycie straty książkowej na kursie papierów wartościowych, która z powodu silnej depresyi na targach pieniężnych z końcem roku wynosiła 842.038 K.

**Fundusze gwarancyjne.** Fundusze zasobowe działu ogniowego wznoszą się stale. Fundusz rezerwowy powiększył się w roku 1913 o swe normalne wpływy, a po strąceniu należności ekwiwalentowej wzrósł do 8,439.656 K, t. j. o 234.849 K. Fundusz wyrównawczy, zasilany dochodami funduszu

rezerwowego, utrzymał się na maksymalnej statutowej wysokości, wynoszącej  $\frac{1}{4}$  funduszu rezerwowego, fundusz specjalny zaś dobiega już tej granicy.

Wszystkie trzy fundusze wyniosły z końcem 1913 roku 12.608.057 K czyli 89 $\frac{0}{100}$  całorocznej zaliczki netto.

O wydatnym wzroście funduszy gwarancyjnych świadczą porównawcze cyfry pięciu lat ostatnich. I tak wynosił fundusz:

	1909	1910	1911	1912	1913	wzrost w r. 1913
rezerwowo	7,494.268 K	7,741.062 K	7,952.022 K	8,204.807 K	8,439.656 K	+ 234.849 K
wyrównawczy	1,873.567 K	1,935.265 K	1,988.006 K	2,051.202 K	2,109.914 K	+ 58.712 K
specjalny	1,263.975 K	1,325.991 K	1,591.200 K	1,952.771 K	2,058.487 K	+ 105.716 K
	10.631.810 K	11,002.318 K	11,531.228 K	12,208.780 K	12,608.057 K	+ 399.277 K

Fundusz emerytalny urzędników i sług Towarzystwa działów ogniowego i gradowego wzrósł w ciągu roku po wpłynięciu wkładek personalu i dotacji Towarzystwa o 263.792 K i osiągnął sumę 3,996.839 K wobec 3,790.467 K w r. 1912, (3,407.597 K w roku 1911, a 3,101.048 K w roku 1910).

Ogólna suma aktywów w dziale ogniowym wynosi 24,840.338 K. w roku 1913, **Lokacje.** wobec 24,285.781 w r. 1912, 22,109.063 K w r. 1911, a 21,773.876 w r. 1910.

Aktywa te były lokowane w sposób następujący:

		% lokacji w roku:		
		1913:	1912:	1911:
a) w realnościach . . . . .	2,000.000 K	8·05	7·82	8·53
b) w pożyczkach hipotecznych . . . . .	110.414 „	0·45	0·44	—
c) w pożyczce państwowej . . . . .	499.536 „	2·01	2·06	—
d) w papierach wartościowych . . . . .	11,240.086 „	45·25	45·36	52·41
e) w wekslach . . . . .	218.680 „	0·88	0·96	0·85
f) w instytucjach finansowych . . . . .	1,694.719 „	6·82	9·75	5·98
g) kasa . . . . .	340.698 „	1·37	1·82	1·53
h) salda u Tow. reasekuracyjnych . . . . .	909.665 „	3·66	1·47	3·77
i) salda agencji i filij T. W. U. . . . .	2,797.903 „	11·26	11·64	11·07
j) różni dłużnicy (oraz kaucyje agentów) . . . . .	4,186.599 „	16·86	15·46	15·86
k) różnica kursów papierów wartościowych . . . . .	842.038 „	3·39	3·22	—
	24,840.338 „	100·00	100·00	100·00

Kraków, w maju 1914.

*Dyrekcya Tow. Wzajemnych Ubezpieczeń  
w Krakowie.*



# Pogląd porównawczy na rozwój i wyniki działu II. (gradowego).

## 50-lecie działu gradowego.

Z rokiem sprawozdawczym dział gradowy zakończył 50 lat swego istnienia. Sam fakt utrzymania przez tak długi okres czasu działu ubezpieczeń, uznano go za jeden z najtrudniejszych i najbardziej ryzykownych, nadto utrzymania go bez uciekania się kiedykolwiek do statutowej odpowiedzialności członków, mimo nierzadkich w naszym kraju klęsk gradowych — świadczy dodatnio o sile i sprawności organizacyi naszego Towarzystwa.

Tem wymowniej przemawiają cyfry:

Rozpocząwszy w 1864 roku

z 618 ubezpieczeniami na sumę 5,327,518 K., a zaliczką (brutto) 121.154 K. mieliśmy w 1889 t. j. w 25 lat później:

6475 ubezpieczeń na sumę 32,892.464 K. i 665.200 K. zaliczki, kończymy zaś 50-lecie:

z 13.138 ubezpieczeń, wartości 101,513.623 K. i 2,124.647 K. zaliczki.

W ciągu półwiekowej działalności dział gradowy miał 288.539 ubezpieczeń i gwarantował 2.251,384.351 K. wartości ziemiopłodów bezpieczeństwo od gradobicia.

Pobrał w tym czasie tytułem zaliczki i opłat ubocznych 47,515.701 K., z czego wypłacił tytułem odszkodowań gradowych 41,375.769 K. czyli 87·08 %, a tytułem zwrotów członkom w latach pomyślnych 874.268 K., nadto przekazał 864.926 K. dotacyi do funduszu rezerwowego. Razem wydano więc na te cele 43,114.963 K. czyli 90·73 % pobranej sumy. Prócz tego zebrano fundusze gwarancyjne, wynoszące z końcem 1913 r. 3,153.162 K.

Wyniki te dowodzą, że dział gradowy prowadzony był z możliwie najdalej idącą korzyścią ubezpieczających członków, przy minimalnych kosztach administracyi; że mimo trudnych warunków rozwoju, mimo, że 21 razy zamknięto rachunki niedoborem, dział ten stale wzrastał i nie tylko zobowiązaniom swoim podołać potrafił, ale nadto wzmógł się w zasoby i w siły. Daje to działalności jego na przyszłość lepsze gwarancyje bezpieczeństwa i rozwoju, i pozwala rozpocząć drugie pięćdziesięciolecie pracy Towarzystwa w tym dziale z otuchą i wiarą w coraz pomyślniejszy jego rozwój.

**Suma ubezpieczona.** Ogólna wysokość ryzyka, jakie Towarzystwo ponosiło w roku sprawozdawczym, w interesie bezpośrednim i pośrednim, wyraża się sumą przeszło półtrzecia miliarda. Wysokość sumy ubezpieczonych wartości rośnie wydatnie z roku na rok, wynosiła bowiem:

1909	1910	1911	1912	1913
2.005,359.000 K.	2.189,651.961 K.	2.359,351.868 K.	2.470,043.588 K.	2.606,418.049 K.
	przyrost:	169,699.907	110,691.720	136,374.461
	w procentach:	7·75%	4·48%	5·23%

Mimo więc zmniejszenia się ilości polie mamy znaczny wzrost sum ubezpieczonych, jakkolwiek z powodów wyżej podanych, słabszy niż w latach normalnych. Obok innych przyczyn złożyły się na ten fakt: ogólna podwyżka cen materiałów, robocizny i towarów. Nadto cyfry te dowodzą, iż Towarzystwu przybywa ubezpieczeń większych, oraz, że klęski ostatnich lat odbiły się najsilniej na ryzykach drobnych.

**Zebrana premia.** Podobny objaw wykazują również cyfry premii. W roku 1913 po raz pierwszy ogólna suma zebranej zaliczki przekroczyła 14 mil. koron, osiągając cyfrę 14,165.447 K. Obraz rozwoju działu ogniowego w tej mierze daje zestawienie porównawcze kilku lat ostatnich.

1909	1910	1911	1912	1913
c a ł e k o r o n y				
Zaliczka ogniowa netto:				
12,289.318	12,887.457	13,390.034	13,690.763	14,165.447 + 474.684
Należytości manipulacyjne i opłaty na fundusz rezerwy:				
462.340	497.336	526.543	524.104	497.088 — 27.016
Przychody z lokacji kapitałów:				
466.114	516.538	542.541	585.477	605.234 + 19.757
<hr/>				
Razem:				
13,217.772	13,901.331	14,459.118	14,800.344	15,267.769 + 467.425
z czego po potrąceniu reasekuracji zostało na własny rachunek:				
9,907.154	9,579.887	10,046.061	10,347.237	10,604.146 + 256.909

Łączny zatem przychód działu ogniowego z powyższych źródeł stale wzrasta i przekroczył już 15-ty milion. Wzrost zaliczki w roku sprawozdawczym był silniejszy, niż w poprzednim, w 1912 roku przybytek wynosił bowiem 300.729 K., czyli 2·197%, a 474,648 K., czyli 3·47% w 1913 roku.

**Szkody.** Mimo nader obfitych opadów w lecie ubiegłego roku, które powinny były wpłynąć ograniczająco zarówno na ilość jak też na rozmiary pożarów w kraju, rok 1913 wykazuje bardzo wysokie cyfry szkód ogniowych. Pozostaje to w związku z pogorszeniem ryzyka pod względem subiektywnym w okresach silnej depresji ekonomicznej.

## Wyniki w roku 1913.

Pod względem ilości ubezpieczeń, rok 1913 wykazuje w interesie pośrednim rozszerzenie agend, natomiast w bezpośrednim nieco mniejszą produkcję, co pozostaje w związku przyczynowym z nieurodzajem roku 1912 i złym stanem zasiewów w 1913 r.

Ogółem było ubezpieczeń ważnych w latach:

1909	1910	1911	1912	1913	różnica 1912—1913
12.157	14.156	12.768	13.977	13.134	— 843

Suma ubezpieczonych wartości ziemiopłodów utrzymała się w roku sprawozdawczym na wysokości przekraczającej 100 milionów koron.

**Suma  
ubez-  
pieczona.**

W latach:	1909	1910	1911	1912	1913
wynosiły ubez- pieczone sumy:	82,897.329 K	99,380.082 K	90,425.017 K	105,862.272 K	101,517.845 K

Ubytek w stosunku do roku ubiegłego wynosi 4,344.427 K, czyli 4·10<sup>0</sup>/<sub>0</sub>; wobec właściwych naturze interesu gradowego znacznych wahań produkcji w poszczególnych latach, można z porównania powyższych cyfr jednakże stwierdzić tendencję rozwojową tego działu.

Pod względem wysokości zebranej premii rok 1913 wykazuje wprawdzie pewien ubytek wobec roku poprzedniego, atoli przewyższa wszystkie lata poprzednie, utrzymując się powyżej sumy dwu milionów koron.

**Zaliczka.**

Premia wynosiła w roku:

1909	1910	1911	1912	1913
1,668.618 K	1,979.593 K	1,848.377 K	2,206.556 K	2,124.647 K

Ubytek w stosunku do ubiegłego roku jest nieznaczny: 81.909 K. czyli 3·71<sup>0</sup>/<sub>0</sub>.

Rok 1913 jest drugim z kolei po całym szeregu lat obfitujących w gradobicia, który zamykamy bez strat. Gdy bowiem szkody roku administracyjnego wraz z kosztami likwidacji wynosiły w 1910 r. 101,79<sup>0</sup>/<sub>0</sub> premii, a w 1911 r. doszły do 109,13<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, to w roku sprawozdawczym spadły do 78,14<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, stosunku, który pozwala zamknąć rok bez strat i pokryć nadto resztę strat z lat poprzednich.

**Szkody.**

W ogólnej sumie wynosiły wypłacone szkody (z kosztami likwidacji) wraz z funduszami na szkody nieuregulowane, w roku

1909	1910	1911	1912	1913
1,842.038 K	2,047.636 K	2,054.773 K	1,646.429 K	1,678.634 K

zatem w roku sprawozdawczym więcej o 32.205 K czyli 1.96<sup>0</sup>/<sub>0</sub>.

Koszta likwidacji wynosiły w 1913 roku: 78.263 K.

**Koszty zarządu.** Koszty zarządu, przypadające na dział gradowy według procentowego klucza udziału w ogólnych wydatkach Towarzystwa wynosiły w latach :

1909	57.276 K	czyli	3·43 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	zaliczki
1910	67.848 „	„	3·42 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	„
1911	61.195 „	„	3·31 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	„
1912	71.204 „	„	3·23 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	„
1913	67.607 „	„	3·18 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	„

wykazują zatem tendencję zniżkową.

**Ogólny wynik.** Po uwzględnieniu ubytku premii oddanej w reasekurację, tudzież zwrotu części szkód przez reasekuratorów wynikła z zamknięcia rachunków czysta pozostałość 50.485 K.

Rezultat ten pozwolił zwrócić członkom zatrzymane 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> od wynagrodzeń, wynoszące 49.941 K. Z pozostałości użyto kwoty 39.744 K na częściową amortyzację ksiązkowej straty na kursie papierów wartościowych działu gradowego — strata wynosiła 238.658 K — resztę w kwocie 10.740 K obrócono na spłatę reszty pożyczek zaciągniętych w funduszu rezerwowym na pokrycie niedoborów lat poprzednich. Pożyczki te wynosiły z końcem roku 1912 K 137.628; w roku sprawdawczym oprócz kwoty wyżej wymienionej użyty został na ich spłatę cały fundusz wyrównawczy, narosły w ciągu roku, a wynoszący 126.888 K, wobec czego pożyczki ciężące na funduszu rezerwowym w całości zostały spłacone.

**Fundusze gwarancyjne.** Fundusze gwarancyjne działu gradowego wynoszą z końcem roku sprawdawczego 3,153.162 K, co czyni 148.40<sup>0</sup>/<sub>0</sub> zaliczki. Stosunek ten w roku 1912 wynosił 139.67<sup>0</sup>/<sub>0</sub>. Wzrost funduszy gradowych w ostatnich pięciu latach przedstawia się następująco :

	1909	1910	1911	1912	1913	różnica 1912—1913
Fundusz rezerwowy	2,820.628 K	2,875.191 K	2,910.202 K	2,957.357 K	2,999.028 K	+ 35.145
„ specjalny	83.232 „	16.340 „	117.442 „	124.520 „	154.134 „	+ 29.614
Razem . . . . .	2,903.860 K	2,891.531 K	3,027.644 K	3,081.877 K	3,153.162 K	+ 64.759

**Lokacje.** W bilansie papiery wartościowe według kursu z 31 grudnia 1913 przedstawiają wartość 2,224.535 K (w 1912 r. 2,326.160 K), weksli zaś w tym dniu było w portfelu na 404,860 K (w roku 1912: 468.338 K); uzupełnia stan bilansowy lokacyj gotówka 362.366 K. oraz różni dłużnicy z kwotą 155.796 K.

Kraków, w maju 1914.

*Dyrekcya Tow. Wzajemnych Ubezpieczeń  
w Krakowie.*

**Zamknięcie Rachunków**  
**Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń**  
**w Krakowie**  
**Działu Ogniowego i Gradowego**

za czas od 1 Stycznia 1913 do 31 Grudnia 1913.

---

---

Rachunek Zysków i Strat z działu ogniowego i gradowego

	Dział ogniowy i gradowy						Przypada na dział			
	Razem						ogniowy		gradowy	
	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.
<b>I. Szkody i koszty likwidacji wypłacone:</b>										
1. W dziale ogniowym	10,226.198	89								
Mniej zwrot od Towarzystw kontrasekur.	3,672.245	85	6,553.953	04						
2. W dziale gradowym	1,651.961	31								
Mniej zwrot od Towarzystw kontrasekur.	825.662	99	826.298	32	7,380.251	36	6,553.953	04	826.298	32
<b>II. Ogólne wydatki zarządu:</b>										
1. Prow. agent. (mniej prow. kontras.) w dz. ogn.			414.337	11						
" " " " " " grad.			65.371	77	479.708	88	414.337	11	65.371	77
2. Koszty zarządu (wydatki administr. bieżące)										
Pensje urzędników	741.110	34								
" dyetaryuszów i sług	225.800	08								
Pomoc biurowa	25.213	15								
Dodatek osobisty	27.307	91								
" aktywalny	212.003	91								
" pięcioletni	24.024	76								
" czteroletni	39.627	14								
" trzechletni	80.581	09								
Remuneracje i zapomogi	101.057	—								
Portorya biura	45.786	17								
" agentów	52.719	71								
Potrzeby biura	9.773	45								
Opał i światło	28.931	58								
Wydatki kancelaryjne	14.369	32								
Druki i papier	69.950	26								
Koszty lokalu	54.422	38								
" prawne	22.337	44								
" podróży administracyjnych	32.751	12								
" " Członków Rady nadzorczej	15.355	60								
" zgromadzenia Delegatów	9.046	74								
Kasa chorych	5.929	66								
Inseraty i prenumeraty	18.676	03								
Różne wydatki	9.370	28	1,866.145	12						
Zwrot kosztów centralnego zarządu od innych działów Towarzystwa			84.836	16						
			1,781.308	96						
3. Koszty administracji działu gradowego			67.607	26	1,848.916	22	1,781.308	96	67.607	26
4. Podatki i należności w dziale ogniowym			175.750	32			175.750	32		
" " gradowym			15.952	14	191.702	46	175.750	32	15.952	14
5. Roczna remuneracja					103.365	75	103.365	75		
<b>III. Odpisy i inne wydatki:</b>										
1. Odpisy a) Wartości nieruchomości	15.638	58								
" b) Inwentarza w dziale ogniowym	2.261	22								
Z wierzyt. nieściągalnych w dziale ogniowym	15.721	62								
" " gradowym	18	67	33.640	09						
2. Różne wydatki:										
a) Fundusz na cele humanitarne	40.000	—								
b) Subwencje straży ogniowych	35.047	—								
c) Pensje emerytalne	48.867	12								
d) Wpłata do fund. im. Dra G. Romera	1.000	—								
e) Wpłata do funduszu emerytalnego	136.059	86								
f) Wpłata do Stow. wzaj. pomocy agentów	17.728	90								
g) Wypłacone zwroty członkom	1,138.536	49								
h) Procenty fund.: jubileuszowych i Przedpełskiego	19.648	13	1,436.887	50						
Do przeniesienia			1,470.527	59	10,003.944	67	9,028.715	18	975.229	49

za czas od 1 Stycznia 1913 r. do 31 Grudnia 1913 r.

	Dział ogniowy i gradowy						Przypada na dział			
	Razem						ogniowy		gradowy	
	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.
<b>I. Fundusze przeniesione z roku 1912:</b>										
1. Rezerwa premii			5,514.290	29						
Mniej kontrasekuracja			1,781.242	90	3,733.047	39	3,733.047	39		
2. Fundusz rezerwowy a) działu ogniowego			8,204.807	29						
" b) " gradowego			2,957.356	68	11,162.163	97	8,204.807	29	2,957.356	68
3. Fundusz specjalny a) działu ogniowego			1,952.770	77						
" b) " gradowego			124.520	13	2,077.290	90	1,952.770	77	124.520	13
4. Fundusz na zwroty działu ogniowego					1,438.013	37	1,438.013	37		
5. Fundusz wyrównawczy					2,051.201	82	2,051.201	82		
<b>II. Rezerwa na szkody nieuregulowane przeniesiona z roku 1912:</b>										
1. W dziale ogniowym			1,703.602	58						
Mniej kontrasekuracja			675.094	77	1,028.507	81	1,028.507	81		
2. W dziale gradowym					18.387	80			18.387	80
<b>III. Zebrane premie:</b>										
1. W dziale ogniowym	14,165.446	69								
Mniej kontrasekuracja	4,663.62	82	9,501.823	87						
2. W dziale gradowym	2,124.646	93								
Mniej kontrasekuracja	1,083.185	10	1,041.461	83	10,543.285	70	9,501.823	87	1,041.461	83
<b>IV. Dochód z lokacji kapitałów:</b>										
1. Procenty od gotówki lokow. w Bank. i Zakł.:										
a) w dziale ogniowym			104.990	99						
" b) " gradowym			12.022	02						
2. Dochód czysty z realności			47.012	95						
3. Procenty od papierów wartościowych:										
a) w dziale ogniowym	533.499	72								
" b) " gradowym	108.587	93	642.087	65						
4. Procenty od pożyczek hipotecznych			3.688	61						
5. " " " różnych w dziale ogn.			86.612	61						
Mniej procenty od funduszu emerytalnego			896.414	83						
			170.571	02	725.843	81	605.233	86	120.609	95
<b>V. Inne przychody:</b>										
1. Należności stemplowe i manipulacyjne:										
a) w dziale ogniowym	333.348	08								
" b) " gradowym	25.212	56	358.560	64						
2. Inne przychody zarządu:										
a) Procenty od weksli stron ubez. w dz. ogn.	10.704	62								
" b) " " " " " grad.	11.915	69	22.620	31						
3. Zysk na kursie:										
a) Walut w dziale ogniowym	4.297	38								
" b) " " gradowym	416	29	4.713	67						
Do przeniesienia			385.894	62	32,777.742	57	28,515.406	18	4,262.336	39



## Rachunek bilansu z działu ogniowego i gradowego z dniem 31 grudnia 1913 r.

STAN CZYNNY.

STAN BIERNY.

	Dział ogniowy i gradowy Razem				Przypada na dział ogniowy gradowy			
	Kor.		h.		Kor.		h.	
I. Stan kasy z dniem 31 grudnia 1913 r. . . . .			340.697	85	340.697	85		
II. Rozporządzalne należności w instytucjach kredytowych i kasach oszczędności:								
a) W dziale ogniowym . . . . .	1,694.718	52			1,694.718	52	362.366	3
b) „ gradowym . . . . .	362.366	35	2,057.084	87				
III. Realności:								
W dziale ogniowym: w Krakowie . . . . .	1,000.000	—						
we Lwowie . . . . .	315.000	—						
w Rzeszowie . . . . .	118.000	—						
w Czerniowcach . . . . .	75.000	—						
w Tarnopolu . . . . .	128.000	—						
w Przemyśle . . . . .	137.000	—						
w Stanisławowie . . . . .	132.000	—						
w Bernie . . . . .	95.000	—	2,000.000	—	2,000.000	—		
IV. Papiery wartościowe według kursu z d. 31 grudnia 1913 r.:								
1. W dziale ogniowym . . . . .	11,178.938	50						
Wartość kuponów bieżących . . . . .	61.147	50	11,240.086	—	11,240.086	—		
2. W dziale gradowym . . . . .	2,224.535	—						
Wartość kuponów bieżących . . . . .	7.300	93	2,231.835	93			2,231.835	93
V. Pożyczka Państwu . . . . .			499.536	18	499.536	18		
VI. Weksle w portfelu:								
1. W dziale ogniowym . . . . .	218.680	05						
2. „ gradowym . . . . .	404.859	95	623.540	—	218.680	05	404.859	95
VII. Pożyczki hipoteczne:								
W dziale ogniowym . . . . .			110.414	80	110.414	80		
VIII Salda czynne rachunków z Towarzystwami kontrasekuracyjnymi:								
W dziale ogniowym . . . . .			909.665	81	909.665	81		
IX. Zaległości w agencjach i filiach (Salda czynne):								
W dziale ogniowym . . . . .			2,797.902	65	2,797.902	65		
X. Różni dłużnicy:								
1. W dziale ogniowym:								
a) Udział w Towarzystwie Wzajemnego Kredytu . . . . .	100.000	—						
b) Różni dłużnicy . . . . .	3,455.444	34	3,555.444	34	3,555.444	34		
2. W dziale gradowym:								
Różni dłużnicy . . . . .			155.796	72			155.796	72
Do przeniesienia . . . . .			26,522.005	15	23,367.146	20	3,154.858	95

	Dział ogniowy i gradowy Razem				Przypada na dział ogniowy gradowy			
	Kor.		h.		Kor.		h.	
I. Rezerwy zysków, kapitałów:								
a) Fundusz rezerwowy w dziale ogniowym . . . . .	8,439.656	06						
b) „ „ „ gradowym . . . . .	2,999.027	71	11,438.683	77	8,439.656	06	2,999.027	71
c) „ wyrównawczy w dziale ogniowym . . . . .	2,109.914	01			2,109.914	01	126.887	79
d) „ „ „ gradowym . . . . .	126.887	79	2,236.801	80				
e) „ specjalny w dziale ogniowym . . . . .	2,058.487	39			2,058.487	39	154.134	28
f) „ „ „ gradowym . . . . .	154.134	28	2,212.621	67				
g) „ na zwroty w dziale ogniowym . . . . .			231.036	21	231.036	21		
II. Rezerwa premii po potrąceniu kontrasekuracji . . . . .			3,731.772	57	3,731.772	57		
III. Rezerwa na szkody nieuregulowane po potrąceniu kontrasekuracji:								
a) w dziale ogniowym . . . . .	1,307.226	36						
b) „ gradowym . . . . .	26.672	76	1,333.899	12	1,307.226	36	26.672	76
IV. Fundusz emerytalny . . . . .			3,996.839	10	3,996.839	10		
V. Salda bierne rachunków z Towarzystwami kontrasekuracyjnymi:								
a) w dziale ogniowym . . . . .	248.439	10						
b) „ gradowym . . . . .	149.566	38	398.005	48	248.439	10	149.566	38
VI. Różni wierzyciele:								
w dziale ogniowym . . . . .			810.801	46	810.801	46		
VII. Kaucye agentów . . . . .			631.154	49	631.154	49		
Do przeniesienia . . . . .			27,021.615	67	23,565.326	75	3,456.288	92

STAN CZYNNY.

## Rachunek bilansu z działu ogniowego i gradowego z dniem 31 Grudnia 1913 r.

STAN BIERNY.

	Dział ogniowy i gradowy				Przypada na dział			
	Razem				ogniowy		gradowy	
	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.
Z przeniesienia . . . . .			26,522.005	15	23,367.146	20	3,154.858	9
XI. Efekta kaucyi agentów . . . . .			631.154	49	631.154	49		
XII. Pożyczka z funduszu rezerwowego w dziale gradowym			137.628	05			137.628	05
XIII Różnica kursu papierów wartościowych:								
a) w dziale ogniowym . . . . .	842.037	66			842.037	66	238.657	80
b) „ gradowym . . . . .	238.657	80	1,080.695	46				
			28,371.483	15	24,840.338	35	3,531.144	80

Kraków, dnia 31 Grudnia 1913 r.

D Y R E K C Y A:

*M. Garapich.*

*St. Dydyński.*

*Paszkowski.*

Naczelnik centralnego wydziału rachunkowego:

*Wiktor Gablenz.*

	Dział ogniowy i gradowy				Przypada na dział			
	Razem				ogniowy		gradowy	
	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.
Z przeniesienia . . . . .			27,021.615	67	23,565.326	75	3,456.288	92
VIII Fundusze przeznaczone na specjalne cele:								
a) Fundusz ś. p. Pawła Przedpeńskiego . . . . .	24.000	—						
b) „ 40-o let. jubil. Cesarza Franciszka Józefa I. . . . .	50.000	—						
c) „ imienia Dra G. Romera . . . . .	12.307	68						
d) „ 50-letn. jubil. Cesarza Franciszka Józefa I. . . . .	52.270	26						
e) „ 50-letniego jubileuszu Towarzystwa . . . . .	300.000	—	438.577	94	438.577	94		
IX. Fundusz zapasowy w dziale gradowym . . . . .			24.371	26			24.371	26
X. Pozostałość . . . . .			886.918	28	836.433	66	50.484	62
			28,371.483	15	24,840.338	35	3,531.144	80
ROZDZIAŁ POZOSTAŁOŚCI:								
Pozostałość . . . . .			886.918	28	836.433	66	50.484	62
Mniej pokrycie straty na kursie papierów . . . . .			133.294	75	93.550	39	39.744	36
Pozostaje . . . . .			753.623	53	742.883	27	10.740	26
Na 9% zwrotu dla członków w dziale ogniowym . . . . .					930.291	75		
Uzupełnienie z fund. wyrównawczego . . . . .					187.408	48		
Na umorzenie pożyczki z fund. rezerw. w dziale gradowym . . . . .							10.740	26

K O M I S Y A R A C H U N K O W A:

*Kazimierz Bzowski.*

*Maryan Dydyński.*

*Klemens hr. Dzieduszycki.*

*Dr Juliusz Leo.*

*Mieczysław Urbański.*

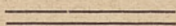
*Antoni hr. Wodzicki.*

# Papiery wartościowe działu ubezpieczeń od ognia i gradu według kursu z dnia 31 grudnia 1913 r.

NAZWA PAPIERU	Waluta	Wartość imienna	Kurs z d. 31/12 1913		Wartość z kursu
<b>1. W dziale ogniowym.</b>					
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Austr. renta koronowa . . . . .	Koron	400.000	83	55	334.200
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Węgierska renta koronowa . . . . .	"	130.000	82	25	106.925
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Galic. pożyczka krajowa z r. 1893 . . . . .	"	49.000	83	—	40.670
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Obligacye galicyjskiego funduszu propinacyjnego . . . . .	"	147.500	98	50	145.287
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " pożyczki miasta Lwowa z r. 1911 . . . . .	"	100.000	81	—	81.000
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " pożyczki miasta Krakowa z r. 1909 . . . . .	"	800.000	80	50	644.000
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zast. Banku Austro-Węgierskiego . . . . .	"	17.200	89	—	15.130
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " " Galic. Tow. kredyt. ziemskiego 41 let. . . . .	"	323.400	88	50	286.209
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " " " " " " 56 let. . . . .	"	2.716.200	82	25	2.234.074
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zastawne Gal. Tow. Kredyt. ziemsk. . . . .	"	1.241.000	91	50	1.135.515
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " " " Banku dla handlu i przemysłu . . . . .	"	300.000	91	—	273.000
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " " " " hipotecznego . . . . .	"	992.000	92	75	920.080
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " " " " " " . . . . .	"	1.942.000	83	—	1.611.860
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " " " " krajowego . . . . .	"	1.102.000	91	—	1.002.820
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " " " " " " . . . . .	"	41.000	85	—	34.850
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zastawne Galic. ziemskiego Banku kredytowego . . . . .	"	350.000	92	—	322.000
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zastawne Bukowińskiego Banku krajowego . . . . .	"	50.000	83	—	41.500
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zastawne Bukowińskiego Zakładu Kred. Ziemsk. . . . .	"	38.000	83	—	31.540
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " " Tow. Kred. Ziemsk. Król. Polskiego . . . . .	Rubli à 2-50	191.800	84	50	405.177
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Obligacye komunalne Banku krajowego . . . . .	Koron	178.000	90	—	160.200
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " komunalne Banku krajowego . . . . .	"	1.370.000	81	50	1.116.550
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> " kolejowe Banku krajowego . . . . .	"	290.000	81	50	236.350
<b>Wartość kuponów bieżących . . . . .</b>					11.178.938
					61.147
			<b>Razem</b>		11.240.086
<b>2. W dziale gradowym.</b>					
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Austriacka renta koronowa . . . . .	Koron	100.000	83	55	83.550
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Obligacye pożycz. m. Lwowa z r. 1896 . . . . .	"	388.000	79	50	308.460
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zastawne Tow. kred. ziemsk. 56-letnie . . . . .	"	1.890.000	82	25	1.554.525
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Obligacye komunalne Banku krajowego . . . . .	"	100.000	81	50	81.500
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Obligacye kolejowe Banku krajowego . . . . .	"	200.000	81	50	163.000
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Obligacye komunalne Peszteńskiego Banku Komerc. . . . .	"	40.000	83	75	33.500
<b>Wartość kuponów bieżących . . . . .</b>					2.224.535
					7.300
			<b>Razem</b>		2.231.835
					93

**Zamknięcie Rachunków**  
**Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń**  
**w Krakowie**  
**Działu ubezpieczeń od kradzieży**

za czas od 1 stycznia 1913 do 31 grudnia 1913.



ROZCHÓD. **Rachunek Zysków i Strat z działu ubezpieczeń od kradzieży**

	Kor.	h.	Kor.	h.
I. <b>Szkody i koszty likwidacji wypłacone . . . . .</b>	8.506	28		
mniej zwrot od Towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	6.089	50	2.416	78
II. <b>Ogólne wydatki zarządu:</b>				
1. Prowizya agentów . . . . .			4.799	75
2. Umorzenie kosztów organizacyi . . . . .			2.210	93
3. Koszta zarządu:				
Pensye urzędników . . . . .	4.337	49		
Pensye dyetaryuszów i sług . . . . .	1.700	—		
Dodatek aktywalny . . . . .	1.293	78		
Portorya biura i agentów . . . . .	1.193	91		
Remuneracye i zapomogi . . . . .	540	—		
Wydatki kancelaryjne . . . . .	65	91		
Potrzeby biura . . . . .	2	85		
Inseraty i prenumeraty . . . . .	820	17		
Druki i papier . . . . .	986	98		
Różne wydatki . . . . .	3	23	10.944	32
4. Podatki i należności . . . . .			167	41
III. <b>Rezerwa na szkody nieuregulowane:</b>				
1. Na szkody roku bieżącego . . . . .	484	20		
mniej udział Tow. kontrasek. . . . .	342	92	141	28
2. Na szkody lat dawnych . . . . .	2.540	—		
mniej udział Tow. kontrasek. . . . .	2.048	—	492	—
IV. <b>Stan funduszy z końcem roku 1912:</b>				
1. Rezerwa premii . . . . .	16.612	95		
mniej kontrasekuracya . . . . .	12.482	05	4.130	90
2. Fundusz rezerwowy . . . . .			2.593	43
<b>Pozostałość . . . . .</b>			808	28
			28.705	08

Kraków, dnia 31 grudnia 1913.

DYREKCJA:

*M. Garapich.*

*St. Dydyński.*

*Paszkowski.*

Naczelnik centralnego wydziału rachunkowego:

*Wiktor Gablenz.*

za czas od 1 stycznia 1913 do 31 grudnia 1913 roku.

PRZYCHÓD.

	Kor.	h.	Kor.	h.
I. <b>Fundusze przeniesione z r. 1912:</b>				
1. Rezerwa premii . . . . .	12.580	38		
mniej kontrasekuracya . . . . .	10.693	94	1.814	44
2 Fundusz rezerwowy . . . . .			1.038	47
II. <b>Rezerwa na szkody nieuregulowane, przeniesiona z r. 1912 po potrąceniu kontrasekuracyi . . . . .</b>			553	24
III. <b>Zebrane premie . . . . .</b>	36.348	37		
mniej kontrasekuracya . . . . .	24.293	13	12.055	21
IV. <b>Dochód z lokacyi kapitałów:</b>				
Procenta od lokowanej gotówki . . . . .			18	—
V. <b>Inne przychody:</b>				
1. Należności stemplowe i manipulacyjne . . . . .	2.402	52		
2 Wpływy po funduszu rezerwowego . . . . .	1.554	96		
3. Prowizya kontrasekuracyjna . . . . .	9.229	60		
4. Różne dochody . . . . .	38	64	13.225	72
			28.705	08

KOMISYA RACHUNKOWA:

*Dr Ernest Adam.*

*Dr Władysław Krasiński.*

*Dr Ferdynand Mais.*

*Dr Stefan Skrzyński.*

*Antoni hr. Wodzicki.*

STAN CZYNNY.

Rachunek bilansu z działu ubezpieczeń

	Kor.	h.	Kor.	h.
I. Stan kasy z dniem 31 grudnia 1913 r. . . . .			243	79
II. Rozporządzalne należitości w instytucjach kredytowych . . .			1.796	52
III. Różni dłużnicy . . . . .			99.839	28
IV. Koszta organizacyi . . . . .	8.843	76		
mniej umorzenie . . . . .	2.210	93	6.632	83
V. Salda czynne rachunków z Tow. kontrasek. . . . .			735	95
			109.178	37

Kraków, dnia 31 grudnia 1913 r.

DYREKCJA:

*M. Garapich.*

*St. Dydyński.*

*Paszkowski.*

Naczelnik centralnego wydziału rachunkowego:

*Wiktor Gablenz.*

od kradzieży z dniem 31 grudnia 1913 r.

STAN BIERNY.

	Kor.	h.	Kor.	h.
I. Rezerwy zysków, kapitałów:				
1. Fundusz rezerwowy . . . . .			2.593	43
2. Fundusz zakładowy . . . . .			100.000	—
II. Rezerwa premii po potrąceniu kontrasekuracyi . . . . .			4.130	90
III. Rezerwa na szkody nieuregulowane po potrąceniu kontrasek. .			633	28
IV. Różni wierzyciele . . . . .			1.012	48
Pozostałość . . . . .			808	28
			109.178	37

KOMISYA RACHUNKOWA:

*Dr Ernest Adam.*

*Dr Władysław Kraiński.*

*Dr Ferdynand Maiss.*

*Dr Stefan Skrzyński.*

*Antoni hr. Wodzicki.*



DZIAŁ UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIĘ.

# ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW.

Pogląd

na rozwój ubezpieczeń i wyniki operacyjne.

ROK 1913.



# Pogląd

## na wyniki operacyjne Działu ubezpieczeń na życie Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie za rok 1913.

Przystępując do przedstawienia wyników operacyjnych Działu życiowego za rok 1913, zaznaczyć musimy na wstępie, że warunki ekonomiczne były nader niekorzystne dla rozwoju ubezpieczeń życiowych, nie tylko u nas w Galicyi, ale i we wszystkich krajach Monarchii austro-węgierskiej. Skutki przesilenia finansowego z roku 1912 zaważyły w roku sprawozdawczym na życiu gospodarczem całej Austrii, w Galicyi zaś każde przesilenie daje się jeszcze bardziej odczuwać.

W tych trudnych warunkach osiągnięte rezultaty w Dziale życiowym możemy uważać za stosunkowo pomyślne, a uzyskać je udało się Zarządowi Towarzystwa tylko dzięki wielkim staraniom i usilnej pracy.

Po tych ogólnych uwagach przystępujemy do przedstawienia szczegółów i tak:

W roku 1913 produkcyja „brutto“ w ubezpieczonych kapitałach wynosiła . . . . .	Kor.	17,791.281.—	<b>Produkcyja ubez- pieczeń.</b>
W ciągu roku 1913 ubyło natomiast wskutek wypłat płynnych kapitałów, zwrotu premii, wykupu i unieważnień z powodu niezapłacenia premii . . . . .	Kor.	16,322.549.—	
Okazuje się przeto w r. 1913 czysty przyrost ubezpieczonego kapitału w kwocie . . . . .	Kor.	1,468.732.—	

Ogólny stan ubezpieczonych kapitałów i rent przedstawia się z końcem roku 1913 jak następuje:

	Ilość polic	Kapitał ubez- Koron	Renta ubez- Koron	<b>Stan ubez- pieczeń.</b>
Stan ubezpieczeń z końcem r. 1912 . . . . .	42.460	127,210.311.—	195.192.—	
Czysty przyrost w r. 1913 (po potrąceniu wszelkiego rodzaju storn) . . . . .	1.115	1,468.732.—	3.825.—	
Stan ubezpieczeń z końcem r. 1913 . . . . .	43.575	128,679.043.—	199.017.—	
Ogólny stan ubezpieczeń w kapitałach i rentach: polic 43.575, Kor. 128,878.060.—				

**Zebrana premia.** Premia pobrana przez Dział życiowy od ubezpieczeń pośmiertnych i na dożycie w ciągu roku 1913 (po strąceniu premii kontrasekuracyjnej) zwiększyła się w stosunku do premii zebranej w roku poprzednim o kwotę . . . . . Kor. 42.361.—  
 premia ta bowiem w r. 1913 wynosi . . . . . Kor. 5,032.985.—  
 podczas gdy w r. 1912 wynosiła . . . . . Kor. 4,990.624.—

Premia od rent natomiast zmalała znacznie w r. 1913, a to z powodu, że Towarzystwa ubezpieczeń na życie, nie mogąc zmieniać swoich taryf odpowiednio do chwilowej wysokiej stopy procentowej, nie były w możności pozyskiwania ubezpieczeń rentowych o jednorazowej premii, co też wpłynęło, że zebrana premia od tych ubezpieczeń zmniejszyła się o kwotę . . . . . Kor. 52.801.20  
 i wynosi w r. 1913 . . . . . Kor. 26.749.90  
 podczas gdy w r. 1912 wynosiła . . . . . Kor. 79.551.10

**Fundusze.** Rezerwa matematyczna i przeniesienie premii, po strąceniu rezerwy w Towarzystwach reasekuracyjnych, wynosiły z końcem roku 1913 . . . . . Kor. 36,098.959 —  
 gdy z końcem roku 1912 stan ich przedstawiał sumę . . . . . Kor. 34,883.626.—  
 wzrosły przeto o kwotę . . . . . Kor. 1,215.333.—

Rezerwa ubezpieczeń wojennych wzrosła za rok 1913 o kwotę Kor. 138.706.—  
 a stan jej z końcem roku wynosi Kor. 1,671.467.—.

Stan innych funduszy bezpieczeństwa z końcem roku 1913 przedstawia się następująco:

Fundusz rezerwowy . . . . .	Kor. 2,577.485.—
Fundusz wyrównawczy . . . . .	Kor. 266.310.—
Fundusz nadzwyczajny (na dubiosa) . . . . .	Kor. 399.621.—
Fundusz specjalny . . . . .	Kor. 258.815.—

Lokacya funduszy Działu ubezpieczeń na życie przedstawia się jak następuje:

- Lokacya funduszw.**
- 1) Stan pożyczek na police powiększył się w r. 1913 o Kor. 581.224.—  
 i wynosi . . . . . Kor. 5,966.274.—
  - 2) Stan pożyczek hipotecznych powiększył się w roku 1913 o Kor. 296.639.—  
 i wynosi . . . . . Kor. 13,260.904.—
  - 3) Stan pożyczek na zastaw pensyi zmniejszył się w roku 1913 o Kor. 137.—  
 i wynosi . . . . . Kor. 194.635.—
  - 4) Stan lokacyi w papierach wartościowych zmniejszył się w roku 1913 o Kor. 650.239.—  
 i wynosi wraz z odsetkami bieżącemi Kor. 4,755.006.—
  - 5) Stan lokacyi w Stowarzyszeniach powiększył się w roku 1913 o Kor. 1,028.620.—  
 i wynosi . . . . . Kor. 17,429.580.—

Na lokacyę w Stow. składa się:

- a) kredyt udzielony Spółce kredytowej, wynoszący z dniem  $31/12$  1913 r. . . . Kor. 16,886.869.—
  - b) kredyty udzielone innym Stowarzyszeniom, wynoszące z dniem  $31/12$  1913 r. Kor. 542.711.—
- do przeniesienia . . . . . Kor. 41,606.399.—

z przeniesienia . . . . .	Kor.	41,606.399.—
6) Stan lokacyi w realnościach przy ul. Basztowej L. 4, 5, 6, przy ul. Biskupiej L. 7, 9, 11, 13, wynosił z dniem $31/12$ 1913 r.	Kor.	597.000.—
7) Stan rozporządzalnych należytości w instytucjach kredytowych i kasach oszczędności wynosił . . . . .	Kor.	534.225.—
8) Stan pożyczki państwa z odsetkami bieżącymi . . . . .	Kor.	501.351.—
Ogółem wynoszą lokacje funduszów z dniem 31 grudnia 1913 r.	Kor.	43,238.975.—

ad 2) Ruch w pożyczkach hipotecznych przedstawia się jak następuje :

Stan z poprzedniego roku . . . . .	Kor.	12,964.265.—
udzielono pożyczek w 1913 r. . . . .	Kor.	660.289.—
splacono pożyczek w 1913 r. . . . .	Kor.	363.650.—
stan z końcem r. 1913 wynosi . . . . .	Kor.	13,260.904.—

Spółka kredytowa, przyczyniając się do pozyskiwania nowych ubezpieczeń, daje zarazem dobrą lokację dla naszych kapitałów, gdyż oprócz zwykłych gwarancji, jak zastaw pensji i odpowiedzialność członków, posiada nadto fundusze zapasowe, wynoszące obecnie Koron 1,251.560.—, oprócz funduszu emerytalnego dla swych urzędników. W roku 1912-tych wynosiły te fundusze wraz z dotacją Kor. 1,016.187.—, wobec czego wzrosły o Kor. 235.373.—. Okoliczności te świadczą dowodnie, że wobec 12-letniego dopiero istnienia Spółki, gospodarka w tejże jest dobrą.

Przychód z lokacyi kapitałów powiększył się o kwotę Kor. 124.182.— i wynosił za rok 1913 Kor. 2,128.609.—.

**Dochody  
z lokacyi  
kapitałów.**

Stan oprocentowania brutto i netto w roku 1913 w porównaniu do roku 1912 przedstawia się, jak następuje :

W roku 1912	oprocentowanie	wynosiło	brutto	4·81 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ 1912	„	„	netto	3·86 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
zaś „ 1913	„	„	brutto	4·91 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ 1913	„	„	netto	4·67 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

Między oprocentowaniem brutto a netto zachodzi ta różnica, że gdy oprocentowanie brutto jest wyrazem ogólnego dochodu z lokacyi kapitałów w stosunku do przeciętnego stanu aktywów, to oprocentowanie netto przedstawia porównanie ogólnego dochodu z lokacyi kapitałów, po potrąceniu wszelkich dpisów i po potrąceniu salda strat na kursie papierów, w stosunku do takiego samego przeciętnego stanu aktywów Towarzystwa. Oprocentowanie netto w roku 1913 zwiększyło się wskutek odpisania znacznie mniejszej straty na kursie papierów wartościowych wynoszącej K. 76.859.—, podczas gdy strata ta w r. 1912 wynosiła K. 379.888.—.

Ogólnym powyżej wspomnianym dochodem z lokacyi kapitałów w kwocie Kor. 2,128.609.— objęty jest także czysty dochód z realności wynoszący Kor. 28.928.—. Porównując ten dochód z realności ze stanem bilansowym ich wartości w sumie Koron 597.000.—, otrzymamy oprocentowanie 4·85<sup>0</sup>/<sub>0</sub>.

**Koszta administracyi.** Ogólne koszta administracyi wynosiły w r. 1913 Kor. 986.734— i zmniejszyły się o kwotę Kor. 127—

Ogólne wydatki zarządu wynosiły w stosunku do zebranej premii od ubezpieczonych kapitałów (bez premii z rent) w r. 1912 — 19.77<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, zaś w r. 1913 — 19.61<sup>0</sup>/<sub>0</sub>.

**Śmiertelność.** W operacyach 1913 roku porównanie śmiertelności spodziewanej i rzeczywistej przedstawia się, jak następuje:

Na zasadzie tablic śmiertelności oczekiwaliśmy wypłat kapitałów pośmiertnych . . . . .	Kor.	1,943.114—
a w rzeczywistości wypłaciliśmy . . . . .	„	2,001.419—
czyli wypłacono więcej o . . . . .	Kor.	58.305—

**Zysk.** Z zamknięcia rachunków za rok 1913 okazał się czysty zysk w kwocie . . . . . Kor. 713.652—  
 zysk z roku 1912 wynosił . . . . . „ 705.799—  
 zysk z roku 1913 jest zatem wyższy o kwotę . . . . . Kor. 7.853—

Przedstawiony w zamknięciu rachunków podział zysku opiera się na przepisach statutu.

**Dywidenda.** Osiągnięty zysk umożliwia przyznanie dywidendy 11<sup>0</sup>/<sub>0</sub> tak w dziale „A“ (ubezpieczenia pośmiertne), jak w dziale „B“ (ubezpieczenia na dożycie).

Wzrost dywidendy od roku 1900 przedstawia się w procencie rocznej premii jak następuje:

Za rok	W dziale ubezp. A.	W dziale ubezp. B.
1900	5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	2 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
1906	8 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
1909	9 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	9 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
1910	10 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	10 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
1911	10 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	10 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
1912	11 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	11 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
1913	11 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	11 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

Kończąc to ogólne sprawozdanie z rezultatów naszej pracy w Dziale życiowym, pozwalamy sobie nadmienić, że w roku 1913, idąc z postępem i w staraniu o rozwój idei ubezpieczeń życiowych w naszym kraju, wprowadziliśmy do taryf naszych dwie nowe kombinacye z malejącami corocznie premiami, który to sposób opłaty ułatwia utrzymanie zawartych ubezpieczeń w mocy, a nadto zaprowadziliśmy dział ubezpieczeń ludowych bez badania lekarskiego, ustanawiając w tymże dziale kombinacyę ubezpieczeń mieszanych, przy której badanie lekarskie, utrudniające nieraz zawarcie ubezpieczenia zwłaszcza kobietom lub osobom ze sfer ludowych, zastąpionem zostało odpowiednią karancją i ograniczeniem wysokości kapitału ubezpieczonego.

Dotychczasowy rozwój tych ubezpieczeń pozwala nam spodziewać się wydatnych rezultatów, i w tej nadziei w roku 1914 wprowadziliśmy drugą kombinacyę w dziale ubezpieczeń ludowych, która nadaje się specjalnie do celów posagowych.

Kraków, w kwietniu 1914.

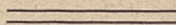
*Dyrekcya Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie.*

# ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń  
w Krakowie

za rok 1913.

(Dział ubezpieczeń na życie).



## Rachunek zysków i strat

	K	h	K	h	K	h
<b>I. Wypłaty płatnych ubezpieczeń i rent:</b>						
1. Ubezpieczenia na wypadek śmierci i mieszane . . . . .	2,385.038	75				
od tego: udział towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	111.266	58	2,273.772	17		
2. Ubezpieczenia na dożycie . . . . .	1,110.602	74				
od tego: udział towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	—	—	1,110.602	74		
3. Ubezpieczenia rent . . . . .	138.618	29				
od tego: udział towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	—	—	138.618	29	3,522.993	20
<b>II. Wypłaty za wykupione police:</b>						
1. Ubezpieczenia na wypadek śmierci i mieszane . . . . .	362.253	61				
od tego: udział towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	11.619	63	350.633	98		
2. Ubezpieczenia na dożycie . . . . .	153.535	14				
od tego: udział towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	6.834	90	146.700	24	497.334	22
<b>III. Dywidenda ubezpieczonym wypłacona:</b>						
1. Ubezpieczenia na wypadek śmierci, mieszane i na dożycie . . . . .			308.484	30		
2. „ wojenne . . . . .			41.191	29	349.675	59
<b>IV. Ogólne wydatki zarządu:</b>						
1. Koszta organizacyjne . . . . .			—	—		
2. „ akwizycyjne (całkowicie pokryte z rach. bież.) . . . . .			300.326	96		
3. „ administracyjne bieżące (koszta zarządu):						
a) Pensje, dodatki, remuneracje i zapomogi . . . . .	402.647	10				
b) Portorya biura i agentów . . . . .	31.079	37				
c) Koszta lokalu, opał, światło, potrzeby biura i różne wydatki . . . . .	45.002	48				
d) Prenumeraty, inseraty, papier, druki, intrologatornie . . . . .	42.438	66				
e) Koszta podróży administracyjne . . . . .	2.689	70				
f) Koszta prawne . . . . .	8.735	49				
g) Zwrot kosztów centralnego zarządu . . . . .	16.509	71	549.102	51		
4. Prowizye inkasowe . . . . .			61.237	36		
5. Koszta lekarskie . . . . .			49.829	26		
6. Podatki i należności . . . . .			26.237	76	986.733	85
<b>V. Odpisy i inne wydatki:</b>						
1. a) Odpisy z wartości nieruchomości . . . . .	16.779	16				
b) „ wiarytelności nieściągalnych . . . . .	16.057	31	32.836	47		
2. Strata na kursie:						
a) papierów wartościowych sprzedanych lub wylosowanych . . . . .	6.924	—				
b) „ „ książkowa . . . . .	119.936	50				
c) walut . . . . .	—	—	126.860	50		
3. Inne wydatki:						
a) Dotacja fund. emeryt. dla urzędników akwizytorów i służb . . . . .	116.134	35				
b) Datek na cele zdrowotne z uchwały Ogólnego Zgromadzenia . . . . .	5.000	—	121.134	35	280.831	32
<b>VI. Rezerwa na bieżące wypłaty szkód:</b>						
1. Ubezpieczenia na wypadek śmierci i mieszane:						
z wpływów roku rachunkowego . . . . .	430.202	87				
od tego: udział towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	107.804	40	322.398	47		
z lat poprzednich . . . . .	61.762	22				
od tego: udział towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	—	—	61.762	22		
2. Ubezpieczenia na dożycie:						
z wpływów roku rachunkowego . . . . .	118.108	—				
od tego: udział towarzystw kontrasekuracyjnych . . . . .	—	—	118.108	—		
z lat poprzednich . . . . .	—	—	16.433	60		
3. Ubezpieczenia rent: z roku rachunkowego . . . . .	800	—				
z lat poprzednich . . . . .	—	—	800	—	519.502	29
<b>Do przeniesienia</b>					6,157.070	47

## działu ubezpieczeń na życie.

	K	h	K	h	K	h
<b>I. Przeniesienie funduszy z roku poprzedniego:</b>						
1. Rezerwa premii } po strąceniu udziału towarzystw . . . . .			34,407.374	20		
2. Przeniesienie premii } kontrasekuracyjnych . . . . .			476.252	18		
3. Rezerwa premii wojennej . . . . .			1,532.761	06		
4. Fundusz rezerwowy . . . . .			2,654.343	36		
5. „ wyrównawczy . . . . .			266.309	75		
6. „ nadzwyczajny (na dubiosa) . . . . .			356.515	75		
7. „ na różnicę kursu . . . . .			—	—		
8. „ na dywidendę . . . . .			591.536	97		
9. „ specjalny . . . . .			258.814	91	40,543.908	18
<b>II. Rezerwa na wypłatę nieuregulow. szkód z roku poprzedniego</b>					547.630	74
<b>III. Zebrane premie:</b>						
1. Ubezpieczenia na wypadek śmierci i mieszane . . . . .	3,809.951	12				
od tego: premie kontrasekuracyjne . . . . .	95.332	50	3,714.618	62		
2. Ubezpieczenia ludowe Tabl. VL . . . . .			6.308	17		
3. Ubezpieczenia na dożycie . . . . .	1,321.576	57				
od tego: premie kontrasekuracyjne . . . . .	9.517	69	1,312.058	88	5,032.985	67
<b>IIIa. Zebrane premie od ubezpieczeń rent . . . . .</b>					26.749	90
<b>IV. Przychód z lokacji kapitałów:</b>						
1. Odsetki od pożyczek i eskontowe tudzież odsetki od wkładek w instytucjach kredytowych i kasach oszczędności . . . . .			800.512	94		
2. Odsetki od pożyczek na police . . . . .			335.774	36		
3. Odsetki od pożyczek hipotecznych . . . . .			686.392	50		
4. Odsetki od papierów wartościowych . . . . .			255.207	60		
5. Odsetki od pożyczki państwa . . . . .			21.793	32		
6. Dochód czysty z realności . . . . .			28.928	20	2,128.608	92
<b>V. Inne przychody:</b>						
1. Przychody zarządu:						
a) należności od polic . . . . .	20.321	50				
b) inne przychody zarządu . . . . .	8.762	61	29.084	11		
2. Zysk na kursie:						
a) papierów wartościowych:						
zrealizowany . . . . .	49.651	64				
książkowy . . . . .	350	—				
b) walut . . . . .	5.680	38	55.682	02		
3. Różne wpływy . . . . .			20.590	23	105.356	36
<b>Do przeniesienia</b>					48,385.239	77

ROZCHÓD.

Rachunek zysków i strat

		K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia						6,157.070	47
<b>VII. Stan fundusów z końcem roku rachunkowego:</b>							
1. Rezerwa premii:							
a) Ubezpieczenia na wypadek śmierci i mieszane . . . . .							
	21,446.832-07						
	od tego: udział towarzystw kontrasekuracyj.	565.855-62	20,880.976	45			
b) Ubezpieczenia na dożycie . . . . .							
	13,187.248-39						
	od tego: udział towarzystw kontrasekuracyj.	56.090-36	13,131.158	03			
c) Ubezpieczenia rent . . . . .							
	1,604.826-80						
	od tego: udział towarzystw kontrasekuracyj.	— —	1,604.826	80	35,616.961	28	
2. Przeniesienie premii:							
a) Ubezpieczenia na wypadek śmierci i mieszane . . . . .							
	329.562-38						
	od tego: udział towarzystw kontrasekuracyj.	16.120-04	313.442	34			
b) Ubezpieczenia na dożycie . . . . .							
	169.049-27						
	od tego: udział towarzystw kontrasekuracyj.	3.256-86	165.792	41			
c) Ubezpieczenia rent . . . . .							
	2.762-54						
	od tego: udział towarzystw kontrasekuracyj.	— —	2.762	54	481.997	29	
3. Rezerwa premii ubezpieczeń wojennych . . . . .							
					1,671.466	78	
4. Fundusz rezerwowy:							
a) Ubezpieczenia pośmiertne i na dożycie . . . . .							
	2,272.896	78					
b) „ wojenne . . . . .							
	304.587	72	2,577.484	50			
5. Fundusz wyrównawczy . . . . .							
			266.309	75			
6. Fundusz nadzwyczajny (na dubiosa). . . . .							
			399.621	30			
7. „ na różnicę kursu . . . . .							
			—	—			
8. „ „ dywidendę:							
a) Ubezpieczenia pośmiertne, mieszane i na dożycie . . . . .							
	68,387	71					
b) „ wojenne . . . . .							
	173.473	67	241.861	38			
9. Fundusz specjalny . . . . .							
			258.814	91	41,514.517	19	
<b>VIII. Zysk . . . . .</b>							
					713.652	11	
					48,385.239	77	

Kraków, dnia 31 grudnia 1913.

Dyrekcja Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie

*M. Garapich.*

*St. Dydyński.*

*Paszkowski.*

Naczelnik działu ubezpieczeń na życie:

*E. Szancer.*

rządowo autoryzowany technik asekuracyjny.

Za biuro rachunkowe:

*Stolzman.*

działu ubezpieczeń na życie.

PRZYCHÓD.

		K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia						48,385.239	77
						48,385.239	77

W dowód zgodności z księgami:

KOMISYA RACHUNKOWA:

*Dr. K. Lipowski.*

*K. Cieński.*

*Dr. F. Maiss.*

*Dr. E. Kamieński.*

*Dr. E. Adam.*

*St. Łążyński.*

STAN CZYNNY.

Rachunek bilansu

	K	h	K	h	K	h
1. Zapas kasowy . . . . .					18.354	52
2. Rozporządzalne należności w instyt. kred. i kasach oszczęd.					534.225	24
3. Realności: ul. Basztowa L. 4, 5, 6, ul. Biskupia L. 7, 9, 11, 13 . . . . .			597.000	—		
od tego: długi hipoteczne na nich ciężące . . . . .			—	—	597.000	—
4. Papiery wartościowe według kursu z dnia 31/12 1913 . . . . .			4,745.012	50		
do tego: odsetki bieżące . . . . .			9.993	50	4,755.006	—
5. Pożyczka państwa . . . . .			499.536	18		
do tego: odsetki bieżące . . . . .			1.814	98	501.351	16
6. Pożyczki hipoteczne . . . . .					13,260.904	11
7. Pożyczki na własne police . . . . .					5,966.273	99
8. Pożyczki stowarzyszeniom . . . . .					17,429.579	58
9. Salda czynne rachunków z towarzystwami kontrasekuracyj.					41.918	10
10. Zaległości w agenturach i filiach (Salda czynne). . . . .					572.479	08
11. Różni dłużnicy:						
a) Pożyczki ubezpieczonym na zastaw pensyi . . . . .			194.634	88		
b) Różni . . . . .			64.687	48		
c) Zaległe odsetki (od pożyczek hipotecznych) . . . . .			160.598	66	419.921	02
12. Efekta kaucyjne . . . . .					76.667	54
					44,193.680	34

Kraków, dnia 31 grudnia 1913.

Dyrekcya Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie:

*M. Garapich.*

*St. Dydyński.*

*Paszkowski.*

Naczelnik działu ubezpieczeń na życie:

*E. Szancer.*

rządowo autoryzowany technik asekuracyjny.

Za biuro rachunkowe:

*Stolzman.*

działu ubezpieczeń na życie.

STAN BIERNY.

	K	h	K	h	K	h
1. Rezerwy zysków, kapitałów:						
a) Fundusz rezerwowy . . . . .			2,577.484	50		
b) „ wyrównawczy . . . . .			266.309	75		
c) Rezerwa premii wojennej . . . . .			1,671.466	78		
d) Fundusz nadzwyczajny (na dubiosa) . . . . .			399.621	30		
e) Fundusz specjalny . . . . .			258.814	91	5,173.697	24
2. Fundusz na różnicę kursu . . . . .			—	—		
3. Rezerwa premii . . . . .					35,616.961	28
4. Przeniesienie premii . . . . .					481.997	29
5. Rezerwa na nieuregulowane szkody . . . . .					519.502	29
6. Fundusz na dywidendę . . . . .					241.861	38
7. Salda bierne rachunków z towarzystwami kontrasekuracyj.					26,110	46
8. Różni wierzyciele:						
a) Różni . . . . .			244.991	73		
b) Odsetki naprzód pobrane . . . . .			18.464	58	263.456	31
9. Różne kaucyje . . . . .					76.667	54
10. Fundusz emerytalny działu ubezpieczeń na życie . . . . .					1,079.774	44
11. Zysk . . . . .					713.652	11
					44,193.680	34

W dowód zgodności z księgami:

KOMISYA RACHUNKOWA:

*Dr. K. Lipowski.*

*K. Cieński.*

*Dr. F. Maiss.*

*Dr. E. Kamiński.*

*Dr. E. Adam.*

*St. Łążyński.*

## Podział zysku.

		K	h	K	h	K	h
Zysk z r. 1913 (jak wyżej) . . . . .						713.652	11
<b>Z tego przeznaczają się na:</b>							
1.	Dywidendy:						
	a) Dla ubezpieczeń pośmiertnych i mieszanych 11% od premii . . . . . K 2,096.638·79	230.630	27				
	b) Dla ubezpieczeń wojennych 11% od premii . „ 268.798·61	29.567	85				
	c) Dla ubezpieczeń na dożycie 11% od premii . „ 945.677·75	104.024	55	364.222	67		
2.	Uposażenie funduszy rezerwowych:						
	a) funduszu wyrównawczego (20%) . . . . .	142.730	42				
	b) funduszu rezerwowego (zatrzymana dywidenda w myśl § 66 statutu) . . . . .	200.380	25				
	c) funduszu specjalnego (zysk z byłego galic. Tow. akc. po strąc. 20% do funduszu wyrównawczego) . . . . .	6.258	21				
	d) funduszu rezerwowego (reszta) . . . . .	60	56	349.429	44	713.652	11

## Papiery wartościowe działu ubezpieczeń na życie według kursu z dnia 31. grudnia 1913.

N A Z W A P A P I E R U	Waluta	Sztuk	Wartość imienna	Kurs z 31/12 1913	Wartość z kursu w koronach
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zastawne galic. Banku hipotecznego . . .	Kor.	36	720.000 —	83 —	597.600 —
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> „ „ „ „ krajowego . . .	„	70	700.000 —	91 —	637.000 —
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zastawne „ „ „ . . .	„	45	450.000 —	85 —	382.500 —
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Oblig. komun. „ „ „ III. em. . .	„	4	30.000 —	90 —	27.000 —
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> „ „ „ „ „ IV. em. . .	„	34	340.000 —	81 50	277.100 —
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zastawne Tow. kredyt. ziemskiego . . .	„	121	2,420.000 —	82 25	1,990.450 —
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Obligacje galicyjskie wykupna propinacyi . . .	złr.	1	10.000 —	98 50	19.700 —
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> „ pożyczki miasta Lwowa z r. 1896 . . .	Kor.	20	200.000 —	79 50	159.000 —
3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy Boden-Kredit z r. 1880 . . . . .	złr.	49	4.900 —	100 —	9.800 —
5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> „ państwowe z r. 1860 . . . . .	„	10	5.000 —	100 —	10.000 —
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> „ węgierskie regulacyi Cisy . . . . .	„	39	3.900 —	100 —	7.800 —
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Listy zast. Tow. kred. ziem. w Król. Polskiem .	Rs.	95	285.000 —	a K 250 { 84 50 250 —	602.062 50
Akcyje Towarzystwa Ubezpieczeń „Przezorność“ . .	„	40	10.000 —		25.000 —
<b>Do tego: odsetki bieżące . . . . .</b>					4,745.012 50
<b>Razem</b>					4,755.006 —



POGLĄD NA ROZWÓJ UBEZPIECZEŃ  
W DZIALE ŻYCIOWYM

Z KOŃCEM ROKU 1913.

---

---

## A. Oddział ubezpieczeń pośmiertnych.

Tablice: I, II, III, IV, V, VIII, IX, XIV, XVI, XVII, XVIII, XIX i XX.

	Polic	Kapitał ubezpieczony		Renta ubezpieczona	
		Kor.	h.	Kor.	h.
Pozostało z końcem 1912 roku . . . . .	30.963	95,019.213	12	24.757	86
Przybyło w roku 1913 . . . . .	3.325	13,002.416	50	5.221	—
Razem . . . . .	34.288	108,021.629	62	29.978	86
Ubyło w ciągu r. 1913 wskutek wypłaty kapitałów, wykupna i zaniechania ubezpieczeń . . . . .	2.951	12,078.546	—	21	82
Stan ubezpieczeń z końcem 1913 roku . . . . .	31.337	95,943.083	62	29.957	04

## B 1. Oddział ubezpieczeń na dożycie.

Tablice: X, X<sup>a</sup>, XV i XV<sup>R</sup> (za świadectwem lekarskiem).

	Polic	Kapitał ubezpieczony	
		Kor.	h.
Pozostało z końcem 1912 roku . . . . .	9.168	24,859.615	—
Przybyło w roku 1913 . . . . .	961	2,889.173	—
Razem . . . . .	10.129	27,748.788	—
Ubyło w ciągu 1913 r. wskutek wypłaty kapitałów, wykupna i zaniechania ubezpieczeń . . . . .	921	3,193.739	—
Stan ubezpieczeń z końcem 1913 r. . . . .	9.208	24,555.049	—

## B 2. Oddział ubezpieczeń na dożycie.

Tablice: VI, VII, XI, i XII (bez badania lekarskiego).

	Polic	Kapitał ubezpieczony		Renta ubezpieczona	
		Kor.	h.	Kor.	h.
Pozostało z końcem 1912 roku . . . . .	2.329	7,331.483	—	170.434	56
Przybyło w roku 1913 . . . . .	429	1,002.776	—	3.400	—
Razem . . . . .	2.758	8,334.259	—	173.834	56
Ubyło w ciągu r. 1913 wskutek wypłaty kapitałów, wykupna i zaniechania ubezpieczeń . . . . .	346	895.369	—	4.774	22
Stan ubezpieczeń z końcem 1913 r. . . . .	2.412	7,438.890	—	169.060	34

## C. Oddział ubezpieczeń ludowych.

Tablica : V<sup>L</sup>.

	Polic	Kapitał ubezpieczony	
		Kor.	h.
Przybyło od dnia 1. lipca do 31. grudnia 1913 . . . . .	733	896.915	—
Ubyło w ciągu roku 1913 wskutek zaniechania ubezpieczeń . . . . .	115	154.895	—
Stan ubezpieczeń z końcem 1913 . . . . .	618	742.020	—

## Ogólny stan ubezpieczeń (A, B 1, B 2 i C).

	Polic	Kapitał ubezpieczony		Renta ubezpieczona	
		Kor.	h.	Kor.	h.
Pozostało z końcem roku 1912 . . . . .	42.460	127,210.311	12	195.192	42
Przybyło w roku 1913 . . . . .	5.448	17,791.280	50	8.621	—
Razem . . . . .	47.908	145,001.591	62	203.813	42
Ubyło w ciągu roku 1913 . . . . .	4.333	16,322.549	—	4.796	04
Ogólny stan z końcem roku 1913 . . . . .	43.575	128,679.042	62	199.017	38
Ogólny stan ubezpieczeń w kapitałach i rentach . . . . .		Kor. 128,878.060—			
*) Ubytek w ubezpieczeniach rozkłada się na następujące grupy:		Kapitał		Renta	
Wskutek śmierci, wypłaty w terminie, zwrotu premii i ekspiacji . . . . .		3,600.243	18	3.774	22
Wskutek storna I należności . . . . .		3,986.885	—	—	—
„ „ z I, II i III roku trwania . . . . .		4,029.700	—	—	—
„ wykupna . . . . .		2,707.745	50	—	—
„ redukcji . . . . .		908.250	—	—	—
„ zmiany . . . . .		1,089.725	32	1.021	82
Razem . . . . .		16,322.549	—	4.796	04



## Porównanie zebranych premii w roku 1912 i 1913

po strąceniu wypłaconych premii kontrasekuracyjnych.

### I. W dziale ubezpieczeń kapitałów;

W roku 1913 zebrana premia od ubezpieczeń kapitałów pośmiertnych wraz z premią wojenną oraz od ubezpieczeń kapitałów na dożycie wynosiła K. 5,032 985 h. 67

W roku 1912 zebrana premia od tychże samych ubezpieczeń wynosiła . . . . . „ 4,990.624 „ 64

W roku 1913 zebrana premia jest przeto większą niż w roku 1912 o kwotę . . . . . K. 42.361 h. 03

### II. W dziale ubezpieczeń rent:

W roku 1913 zebrana premia od ubezpieczeń rent pośmiertnych i na dożycie wynosiła . . . . K. 26.749 h. 90

W roku 1912 zebrana premia od tychże samych ubezpieczeń wynosiła . . . . . „ 79.551 „ 10

W roku 1913 zebrano premii od ubezpieczeń rentowych mniej aniżeli w roku 1912 o . . . . . K. 52.801 h. 20

Ogółem zebrano premii od ubezpieczeń kapitałów pośmiertnych i na dożycie, oraz od ubezpieczeń rent w r. 1913 mniej aniżeli w r. 1912 o kwotę . . . . . K. 10.440 h. 17

## Dotacya funduszów bezpieczeństwa.

	Fundusze		Dotacya z zysku za 1913 r.	Fundusze z początkiem 1914 r.
	z początkiem 1913 r.	z końcem 1913 r.		
Fundusz rezerwowy . . . . .	2,654.343	2,577.485	200.441	2,777.926
„ wyrównawczy . . . . .	266.310	266.310	142.730	409.040
„ rez. wojennej . . . . .	1,532.761	1,671.467	—	1,671.467
„ na dubiosa . . . . .	356.516	399.621	—	399.621
„ specjalny . . . . .	258.815	258.815	6.258	265.073
	5,068.745	5,173.698	349.429	5,523.127

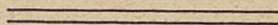
## Zestawienie przychodu i rozchodu.

	Kor.	h.
Ogólny przychód wynosił w roku 1913 . . . . .	48,385.239	77
„ rozchód „ „ 1913 . . . . .	47,671.587	66
Pozostałość wynosi . . . . .	713.652	11



# **BILANS MATEMATYCZNY**

**i wykazy statystyczne.**



## Bilans matematyczny z końcem 1913

Tablica	RODZAJ UBEZPIECZENIA	Ilość polic	Ubezpieczony kapitał		Ubezpieczona renta	
			K	h	K	h
<b>A. i C. Ubezpieczenia pośmiertne:</b>						
I. i II.	Zwyczajne ubezpieczenie kapitału na wypadek śmierci	17.923	57,502.423	95	—	—
III.	Ubezp. kapit. na wypad. śmierci ze skróconą opłatą premii	670	2,740.627	60	—	—
IV.	Czasowe ubezpieczenie kapitału na wypadek śmierci	283	989.243	57	—	—
V.	Ubezp. kap. mieszane na wypadek śmierci lub dożycia	11.267	32,949.898	51	—	—
VIII.	Wzajemne ubezpieczenie kapitału na wypadek śmierci	96	173.983	—	—	—
IX.	Jednostronne ubezp. kapitału na wypadek śmierci	2	2.572	—	—	—
XIV.	Ubezpieczenie jednostronnej renty na przeżycie	88	—	—	29.957	04
XVI.	Ubezp. kapit. mieszane z ewentualną podwójną wypłatą	375	975.311	—	—	—
XVII.	Ubezp. kapit. pośm. z ewent. wypłatą do podwójnej wysokości kapitału	37	154.600	—	—	—
XVIII.	Zabezp. kapit. pośm. płatnego w równych rocznych ratach	12	128.500	—	—	—
XIX.	Mieszane ubezpieczenie kapitału z gwarantowaną zniżką premii	35	175.000	—	—	—
XX.	Mieszane ubezpieczenie kapitału z gwarantowaną zniżką premii or. z rentą w ostatnich 5 latach ubezp.	24	128.000	—	—	—
V L.	Mieszane ubezp. kapitał. na wypadek śmierci lub dożycia bez badania lekarskiego	525	22.923	99	—	—
I. i II.	Drobne ubezp. pośmiertne bez badania lekarskiego na książeczki po 50 kor.	618	742.020	—	—	—
Razem „A“		31.955	96,685.103	62	29.957	04
<b>B<sup>1</sup> i B<sup>2</sup>. Ubezpieczenia na dożycie:</b>						
VI. i VII.	Ubezpieczenie kapitału na dożycie ze zwrotem premii	2.269	7,438.890	—	—	—
X.	Ubezpieczenie posagowe oparte na życiu dwóch osób	8	99.500	—	—	—
Xa.	Ubezpieczenie posagowe oparte na życiu 2 osób ze zwrotem premii	332	1,076.168	—	—	—
XI.	Ubezpieczenie natychmiastowej renty dożywotniej	88	—	—	122.138	71
XII.	Ubezpieczenie renty odroczonej	55	—	—	46.921	63
XV.	Ubezpieczenie kapitału w oznaczonym terminie	8.740	22,936.737	—	—	—
XVR.	Ubezpieczenie kapitału w oznaczonym terminie wraz z ewentualnym datkiem wychowawczym	128	442.644	—	—	—
Razem „B“		11.620	31,993.939	—	169.060	34
Ogólny stan ubezpieczeń pośmiertnych i na dożycie wynosi przeto z końcem 1913 r. (A+B)		43.575	128,679.042	62	199.017	38
<b>Ubezpieczenia oddane Towarzystwom do reasekuracji:</b>						
Z ubezpieczeń pośmiertnych za pełną premią		61	1,518.600	16	—	—
Z ubezpieczeń na dożycie „ „ „		8	265.149	22	—	—
Z ubezpieczeń pośmiert. } za ryzyko premią K. 56.401.80		207	2,067.054	91	—	—
Z ubezpieczeń na dożycie }		28	299.547	42	—	—
Razem		304	4,150.351	71	—	—

Kraków, dnia 1. stycznia 1914.

### Dyrekcja Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie:

Naczelnik działu ubezpieczeń na życie:

*E. Szancer*

rządowo autor. technik asekuracyjny.

*M. Garapich.*

Naczelnik oddziału matematycznego:

*K. Lubaszek*

rządowo autor. technik asekuracyjny.

*Paszkowski.*

*St. Dydyński.*

## roku w Dziale ubezpieczeń na życie.

Szkoda rzeczywista*	Wypłacono w oznaczonym terminie			Szkoda prawdopodobna			Premia roczna brutto		Premia roczna netto		Rezerwa		Przeniesienie premii		Rezerwa wraz z przeniesieniem premii					
	Polic	K	h	Polic	K	h	Polic	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h			
446	1,561.832	90	—	—	—	—	434.549	1,345.730	44	2,041.724	08	1,654.770	42	9,929.320	97	142.018	61	10,071.339	58	
12	34.793	—	—	—	—	—	13.998	56.629	21	86.173	21	67.869	01	795.814	39	13.984	81	809.799	20	
4	8.750	—	—	—	—	—	4.207	15.346	67	30.206	98	26.932	20	1.701	91	14.146	30	15.848	21	
114	378.066	90	152	468.203	164.195	496.067	37	1,465.590	22	1,184.451	33	10,119.385	22	133.015	22	133.015	83	10,252.401	05	
5	10.476	23	—	—	4.465	9.139	01	7.401	18	5.669	10	45.019	87	746	73	746	73	45.766	60	
—	—	—	—	—	—	—	—	0.159	280	37	124	40	92	52	1.292	82	5	63	1.298	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.932	05	5.701	45	159.670	81	576	19	160.247	—
4	6.000	—	—	11.000	5.307	13.873	34	52.868	81	43.288	90	508.286	13	5.122	69	5.122	69	513.408	82	
—	—	—	—	—	—	—	—	0.473	1.962	72	6.447	88	5.225	86	17.295	82	1.132	70	18.428	52
—	—	—	—	—	—	—	—	0.126	1.339	77	3.642	95	2.866	49	1.921	35	567	10	2.488	45
—	—	—	—	—	—	—	—	0.144	720	37	9.086	27	7.699	93	2.884	30	766	13	3.650	43
—	—	—	—	—	—	—	—	0.104	531	92	7.172	74	6.078	56	2.358	39	823	99	3.182	38
8	1.500	—	—	—	13.054	1.493	25	519	50	389	72	13.582	81	330	77	330	77	13.913	58	
—	—	—	—	—	—	—	—	2.208	2.799	59	43.539	72	30.654	—	7.968	09	16.901	09	24.869	18
593	2,001.419	03	152	479.203	642.989	1,945.914	03	3,761.429	99	3,041.689	49	21,606.502	88	330.138	57	330.138	57	21,936.641	45	
Oddano w reasekurację												565.855	62	16.120	04	581.975	66			
„A“). Pozostaje po strąceniu reasekuracji												21,040.647	26	314.018	53	21,354.665	79			
*) W rubryce „Szkoda rzeczywista“ są podane wszystkie szkody w r. 1913 zapadłe, o których Towarzystwo jeszcze na czas uwiadomione zostało.																				
—	—	—	—	78	359.460	—	—	—	—	248.929	47	229.390	51	3,275.205	27	48.857	99	3,324.063	26	
—	—	—	—	3	11.000	—	—	—	—	1.127	60	1.031	60	89.072	35	223	62	89.295	97	
—	—	—	—	125	392.893	95	—	—	—	30.156	54	26.223	08	978.030	89	6.170	29	984.201	18	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,118.401	84	—	—	1,118.401	84	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.783	34	6.433	95	326.754	15	2.186	35	328.940	50	
—	—	—	—	130	319.167	20	—	—	—	970.205	96	816.509	96	8,668.863	44	108.984	43	8,777.847	87	
—	—	—	—	3	7.000	—	—	—	—	27.883	38	22.263	89	176.076	44	4.812	94	180.889	38	
—	—	—	—	339	1,089.521	15	—	—	—	1,285.086	29	1,101.852	99	14,632.404	38	171.235	62	14,803.640	—	
Oddano w reasekurację												56.090	36	3.256	86	59.347	22			
„B“). Pozostaje po strąceniu reasekuracji												14,576.314	02	167.978	76	14,744.292	78			
Ogólna rezerwa matematycznego działu „A“ i „B“ wynosi po strąceniu reasekuracji												35,616.961	28	481.997	29	36,098.958	57			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57.712	79	46.252	33	565.855	62	16.120	04	581.975	66	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10.760	42	9.022	15	56.090	36	3.256	86	59.347	22	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68.473	21	55.274	48	621.945	98	19.376	90	641.322	88	

W dowód zgodności z księgami:

### KOMISYA RACHUNKOWA:

*Dr K. Lipowski.*

*Dr E. Kamiński.*

*K. Cieński.*

*Dr E. Adam.*

*St. Łążyński.*

*Dr F. Maiss.*

# WYKAZ KAPITAŁÓW

## płatnych z powodu śmierci ubezpieczonych w roku 1913.

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
				lat	K. h.	
a) z bezpośrednich ubezpieczeń Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń:						
1	11111	I	31	1000	—	Rozedma płuc
2	65253	II	12	8000	—	Miażdżycy tętnic
3	97523	II	8	1000	—	Udar mózgu
4	97525	II	8	1000	—	" "
5	81409	II	10	2000	—	Zapalenie opłucnej
6	21571	I	23	2000	—	Miażdżycy tętnic
7	42377	I	16	2000	—	Zapalenie mięśnia sercowego
8	81989	II	10	3000	—	" " "
9	90855	II	9	5000	—	" " "
10	129231	II	3	1000	—	" " "
11	138337	II	2	5000	—	" " "
12	107089	II	6	5800	—	Udar serca
13	124675	V	4	2000	—	Porażenie postępujące
14	129037	II	3	2000	—	" "
15	38863	II	17	2400	—	Uwład starczy
16	92863	II	8	2000	—	Zapalenie płuc
17	116849	II	5	3000	—	" "
18	46213	II	14	2000	—	Zatrucie gazem świetlnym
19	107193	II	6	5800	—	" " "
20	122385	II	4	1500	—	" " "
21	74969	II	11	1941	—	Gruźlica płuc
22	110817	II	6	2000	—	Tętniak tętnicy głównej
23	132851	V	2	3000	—	Udar mózgu
24	87031	II	9	4000	—	Zapalenie płuc
25	41007	V	16	10000	—	" "
26	20625	I	24	4000	—	" "
27	82553	II	10	6000	—	" "
Do przeniesienia				88.441	—	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
		Z przeniesienia		88.441	—	
28	111393	II	6	2400	—	Zapalenie płuc
29	14195	V	29	4000	—	Miażdżycy tętnic
30	51407	V	13	1600	—	Zapalenie nerek
31	124531	II	4	1000	—	Gruźlica płuc
32	125339	II	4	1000	—	" "
33	47009	II	14	1000	—	Cukrzyca
34	23439	I	22	4000	—	Miażdżycy tętnic
35	98065	II	8	2000	—	Influenza
36	112983	II	5	2000	—	Rak żołądka
37	130793	V	3	2000	—	Gruźlica płuc
38	38901	V	17	2000	—	Zapalenie płuc
39	89073	V	9	2000	—	Zapal. wyrostka robaczkowego
40	138327	II	2	4000	—	Zapalenie nerek
41	18025	III	26	2000	—	Rak żołądka
42	67513	II	12	2000	—	" "
43	32679	II	19	4000	—	" "
44	128161	III	3	800	—	Zapalenie nerek
45	10529	I	32	5000	—	Miażdżycy tętnic
46	65397	II	12	4000	—	Dur brzuszny
47	72945	II	11	2500	—	" "
48	108269	II	6	2700	—	" "
49	78613	II	10	2000	—	Udar mózgu
50	82461	II	10	1000	—	" "
51	93425	II	8	500	—	" "
52	113971	V	5	20000	—	Zapalenie nerek
53	36675	I	18	1200	—	Śmierć przypadkowa
54	28299	III	20	2000	—	Choroba umysłowa
55	15439	I	27	2000	—	Miażdżycy tętnic
56	54253	II	13	2000	—	" "
57	144207	II	1	5500	—	" "
58	80283	IV	10	2500	—	Udar serca
59	45909	II	14	1200	—	Gruźlica płuc
60	79867	V	10	1000	—	Gruźlica kości
61	53047	II	13	2000	—	Zapalenie gruczołu tarczycowego
62	68107	XVI	12	1000	—	Nieznana
63	38621	I	17	4000	—	Cukrzyca
64	68059	II	12	4000	—	Miażdżycy tętnic
65	106103	V	6	1000	—	" "
66	132119	II	3	5000	—	" "
67	135729	II	2	2000	—	" "
		Do przeniesienia		200.341	—	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpie- czenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
Z przeniesienia				200.341	—	
68	136371	II	2	2000	—	Miażdżyca tętnic
69	59507	VIII	13	585	—	Nieznana
70	23195	I	23	2000	—	Zapalenie oskrzeli
71	52481	II	13	3600	—	Zapalenie płuc
72	35761	I	18	5000	—	Udar mózgu
73	115039	II	5	1000	—	Zapalenie nerek
74	43495	V	15	4000	—	Miażdżyca tętnic
75	9747	III	33	2125	—	Udar mózgu
76	97071	II	8	4000	—	Rak żołądka
77	112921	V	5	2000	—	Śmierć przypadkowa
78	23715	I	22	1200	—	Marskość wątroby
79	36755	I	17	4000	—	Rak odbytnicy
80	103063	II	7	957	49	Rak piersi
81	145325	II	1	3000	—	Zapalenie płuc
82	3803	I	39	1200	—	" "
83	9541	III	33	2668	—	Miażdżyca tętnic
84	38331	XVI	19	1000	—	Zapalenie płuc
85	49925	V	14	3000	—	Porażenie postępujące
86	54455	V	13	2000	—	Gruźlica płuc
87	137683	II	7	1600	—	" "
88	137685	II	7	1400	—	" "
89	38211	I	17	2000	—	Zapalenie nerek
90	76417	II	10	4000	—	" "
91	48519	II	14	8000	—	" "
92	140769	II	1	2000	—	Rak żołądka
93	48869	II	14	3000	—	" "
94	116659	II	5	3000	—	Samobójstwo
95	84133	V	10	1000	—	Zapalenie opłucnej
96	65221	II	12	2000	—	Miażdżyca tętnic
97	63851	II	12	4000	—	Udar mózgu
98	53643	II	13	1800	—	Zapalenie płuc
99	99731	II	7	2000	—	Uwład sterczy
100	79971	II	10	2000	—	Gruźlica płuc
101	67707	I	12	40000	—	Miażdżyca tętnic
102	73999	V	11	2000	—	Gruźlica płuc
103	128423	V	3	2000	—	" "
104	136281	V	2	1000	—	" "
105	73539	V	11	2000	—	" "
106	40473	V	16	2000	—	Zapalenie płuc
107	22013	I	23	1250	—	Cukrzyca
Do przeniesienia				333.726	49	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
Z przeniesienia				333.726	49	
108	147403	II	5	1200	—	Posocznica
109	129795	II	3	7000	—	Gruźlica płuc
110	57613	II	13	600	—	" "
111	147577	V	0	2000	—	" "
112	32001	V	19	86250	—	Nieznana
113	25487	I	21	2000	—	Uwład starczy
114	109715	II	6	435	—	Gruźlica płuc
115	104971	V	7	2000	—	" "
116	89831	VIII	9	987	93	" "
117	132975	II	2	5000	—	Nowotwór brzucha
118	142815	II	1	500	—	" "
119	39865	V	16	10000	—	Zapalenie płuc
120	145709	V	1	4000	—	Gruźlica płuc
121	20283	I	24	2000	—	Rak żołądka
122	121287	V	4	4924	—	Udar mózgu
123	135355	II	23	1000	—	Uwład starczy
124	47539	II	14	264	—	Tętniak tętnicy głównej
125	34985	V	18	1600	—	Rak żołądka
126	68813	II	11	3000	—	Śmierć przypadkowa
127	24143	I	22	3000	—	Zapalenie nerek
128	125879	II	4	4000	—	Gruźlica płuc
129	1145	I	42	16000	—	Rak żołądka
130	17325	I	26	24000	—	" "
131	65055	II	12	6000	—	Miażdżyca tętnic
132	29903	V	20	4000	—	Zapalenie płuc
133	28437	I	20	1000	—	Nowotwór płuc
134	28703	V	20	2000	—	Zapalenie nerek
135	23375	I	22	200	—	Miażdżyca tętnic
136	28279	III	20	2000	—	Gruźlica płuc
137	57579	V	13	2000	—	" "
138	28279	III	20	800	—	Przerost gruczołu krok.
139	41983	II	16	5727	30	Miażdżyca tętnic
140	23017	I	23	4000	—	Udar serca
141	51697	II	13	2000	—	" "
142	62255	I	12	3000	—	" "
143	71957	II	11	1000	—	" "
144	100367	II	7	4000	—	" "
145	106907	IV	6	2500	—	Zatrucie rtęcią
146	98345	V	8	10000	—	Udar mózgu
147	119733	II	4	3288	88	Samobójstwo
Do przeniesienia				569.003	60	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
		Z przeniesienia		569.003	60	
148	53539	II	13	2000	—	Gruźlica płuc
149	54261	V	13	3000	—	Uwład rdzenia
150	112831	II	5	2000	—	" "
151	119101	II	4	2000	—	" "
152	119103	II	4	4000	—	" "
153	84083	II	10	1000	—	" "
154	105769	II	11	1000	—	Zapalenie nerek
155	105771	II	11	3000	—	" "
156	139983	V	2	2100	—	Zapalenie wyrostka robacz.
157	48015	V	14	10000	—	Miażdżyca tętnic
158	23	I	44	1000	—	Uwład sterczy
159	34857	I	18	2000	—	Gruźlica płuc
160	135115	II	2	1933	16	Dur brzuszny
161	43637	II	15	8000	—	Zapalenie nerek
162	47293	II	14	3000	—	" "
163	3921	I	39	2000	—	Nowotwór pęcherza
164	146809	II	—	5000	—	Cukrzyca
165	148083	II	—	5000	—	" "
166	96195	II	8	3000	—	Samobójstwo
167	132843	II	2	3600	—	" "
168	67993	V	11	4000	—	Udar serca
169	146411	II	1	10900	—	" "
170	14293	I	28	13580	56	Zapalenie płuc
171	13711	I	29	4000	—	Miażdżyca tętnic
172	90511	II	9	4000	—	Kiła mózgu
173	24963	II	22	4000	—	Miażdżyca tętnic
174	10331	I	32	4000	—	Zapalenie nerek
175	18415	I	25	2000	—	Rak migdałka
176	86081	I	9	2000	—	Wada serca
177	93553	II	8	6000	—	" "
178	141733	II	1	2000	—	Zapalenie płuc
179	12917	I	30	1000	—	Uwład sterczy
180	16511	I	27	1000	—	" "
181	140045	II	1	2000	—	Gruźlica płuc
182	67291	II	12	6000	—	Uwład rdzenia
183	142237	II	1	5000	—	Gruźlica płuc
184	114021	II	5	2000	—	Gruźlica kości
185	8513	I	34	600	—	Miażdżyca tętnic
186	55313	II	13	2000	—	Wada serca
187	67169	II	12	2000	—	" "
Do przeniesienia				711.717	32	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
Z przeniesienia			711.717	32		
188	122553	II	4	800	—	Wada serca
189	144413	II	1	1500	—	" "
190	116937	III	5	2400	—	Gruźlica płuc
191	143501	V	1	2000	—	" "
192	24031	I	22	2000	—	Udar mózgu
193	6413	I	37	2000	—	Zapalenie pęcherza
194	85567	II	9	2000	—	Udar serca
195	2555	I	40	970	91	Uwład starczy
196	96377	II	8	1500	—	Nieznana
197	20589	I	24	4000	—	Zakrzep żyły udowej
198	77185	II	10	1500	—	Gruźlica płuc
199	77187	II	10	1700	—	" "
200	82601	II	10	1200	—	" "
201	48573	II	15	4000	—	" "
202	76151	II	15	2000	—	" "
203	76153	II	15	2000	—	" "
204	22795	V	23	2000	—	Zapalenie nerek
205	24217	V	22	1000	—	" "
206	29093	I	20	1000	—	Gruźlica płuc
207	21861	I	23	1600	—	Zapalenie płuc
208	40217	III	16	2000	—	" "
209	17467	I	26	1000	—	Gruźlica płuc
210	39007	V	17	6000	—	Dur osutkowy
211	145101	V	1	12000	—	Nieznana
212	47313	V	14	6000	—	Wrzód okrągły żołądka
213	61475	II	12	6000	—	" " "
214	37581	I	17	2200	—	Gruźlica płuc
215	39807	II	16	800	—	" "
216	47655	II	14	2600	—	" "
217	70377	II	11	1000	—	" "
218	84311	II	10	3000	—	" "
219	113349	V	5	1000	—	" "
220	71953	II	11	7000	—	Zapalenie płuc
221	5169	I	38	2400	—	Miażdżyca tętnic
222	34431	I	18	1000	—	" "
223	19411	I	25	4000	—	Rak żołądka
224	128875	II	3	2400	—	Gruźlica płuc
225	21675	I	23	4000	—	Zapalenie płuc
226	84227	II	10	8000	—	Porażenie postępujące
227	96451	II	8	500	—	" "
Do przeniesienia			821.788	23		

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
Z przeniesienia				821.788	23	
228	24729	V	22	1000	—	Gruźlica płuc
229	120421	III	4	2000	—	Rak żołądka
230	127623	II	3	6000	—	Porażenie postępujące
231	78405	V	11	4000	—	Zapalenie nerek
232	46679	II	14	2000	—	Gruźlica płuc
233	135133	II	2	1000	—	Samobójstwo
234	21697	I	23	10000	—	Miażdżyca tętnic
235	81255	V	10	6000	—	Udar serca
236	137491	II	2	3800	—	" "
237	38111	V	16	2400	—	Tętniak aorty
238	51515	II	14	1200	—	" "
239	120759	II	4	5200	—	" "
240	37293	I	17	2000	—	Nowotwór nerek
241	22731	I	23	1000	—	Nowotwór przełyku
242	74335	II	18	2000	—	Porażenie postępujące
243	137229	II	2	3000	—	" "
244	50985	II	14	3000	—	Wada serca
245	143713	II	1	3000	—	Rak odbytnicy
246	16599	I	27	3200	—	Zapalenie nerek
247	67125	V	12	1986	40	Rak żołądka
248	110059	II	6	1200	—	Gruźlica płuc
249	104391	II	7	1000	—	Zapalenie płuc
250	134471	V	2	2000	—	Gruźlica płuc
251	83721	I	10	25000	—	Miażdżyca tętnic
252	85067	II	10	200	—	Udar mózgu
253	22089	I	23	2000	—	Uwład starczy
254	117191	II	5	6901	11	Samobójstwo
255	11213	I	31	800	—	Zapalenie płuc
256	135741	II	2	3000	—	" "
257	39771	III	16	6000	—	Porażenie postępujące
258	26001	I	21	1000	—	" "
259	111843	V	6	1000	—	Gruźlica płuc
260	3441	I	39	2000	—	Zapalenie płuc
261	28039	V	20	2000	—	Wada serca
262	140119	II	5	3300	—	Gruźlica płuc
263	125529	V	4	3600	—	Miażdżyca tętnic
264	29949	I	20	4000	—	Gruźlica płuc
265	49049	II	14	1000	—	Rak odbytnicy
266	101939	II	7	3200	—	Zapalenie płuc
267	134549	II	2	2300	—	" "
Do przeniesienia				957 075	74	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
Z przeniesienia				957.075	74	
268	147175	II	—	1500	—	Zapalenie płuc
269	120319	V	5	7000	—	Porażenie postępujące
270	121629	III	15	10000	—	Udar serca
271	21877	I	23	2000	—	Rak przełyku
272	52733	II	13	2000	—	" "
273	109813	II	6	3000	—	" "
274	14857	I	28	1000	—	Rozedma płuc
275	31469	I	19	1000	—	Porażenie postępujące
276	3605	I	39	2000	—	Miażdżyca tętnic
277	13843	I	29	2000	—	" "
278	61841	V	12	2000	—	Gruźlica płuc
279	117331	II	5	3500	—	" "
280	65749	II	12	2000	—	" "
281	4567	I	39	2000	—	Rak pęcherza
282	6163	I	37	4000	—	" "
283	89735	XVI	9	2000	—	Samobójstwo
284	119015	V	4	2000	—	" "
285	149351	II	13	186	—	Porażenie postępujące
286	79847	V	10	2000	—	Wada serca
287	84763	II	10	3500	—	Marskość wątroby
288	107497	II	6	1000	—	Udar serca
289	26479	I	21	1250	—	Rak żołądka
290	27065	V	21	4000	—	Gruźlica płuc
291	27067	V	21	6000	—	" "
292	76099	V	11	4000	—	" "
293	91701	II	9	3000	—	Marskość wątroby
294	13223	I	30	25000	—	Uwład starczy
295	20735	I	24	1000	—	Zapalenie płuc
296	87485	V	9	1000	—	" "
297	65225	V	12	2400	—	Miażdżyca tętnic
298	63593	II	12	4000	—	Mięsak klatki piersiowej
299	79533	V	10	1000	—	Zapalenie płuc
300	37687	I	17	3200	—	Wada serca
301	54739	II	13	2000	—	" "
302	128881	II	3	1100	—	Posocznica
303	70149	II	11	4000	—	Porażenie postępujące
304	35077	I	18	2000	—	Rak żołądka
305	30079	I	19	2000	—	Miażdżyca tętnic
306	22843	I	23	2000	—	Udar mózgu
307	7665	I	35	1250	—	Rak żołądka
Do przeniesienia				1,082.961	74	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpie- czenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
				lat	K.	
Z przeniesienia				1,082.961	74	
308	17707	I	26	1060	—	Rak żołądka
309	130981	II	3	2800	—	Posocznica
310	24809	V	22	1000	—	Samobójstwo
311	132301	II	3	3000	—	Gruźlica płuc
312	143691	II	1	2000	—	Rak wątroby
313	11391	I	31	4000	—	Miażdżyca tętnic
314	75131	V	11	2000	—	Wada serca
315	9003	I	34	2000	—	Rak pęcherza
316	36981	I	17	1000	—	Gruźlica płuc
317	38435	I	17	400	—	Miażdżyca tętnic
318	76793	V	10	1000	—	Nowotwór mózgu
319	43135	V	15	6000	—	Gruźlica płuc
320	119747	II	4	3000	—	Samobójstwo
321	70929	V	11	1200	—	Wada serca
322	109221	II	6	10000	—	Udar serca
323	138733	II	2	10400	—	Zapalenie otrzewnej
324	12251	I	30	4000	—	Miażdżyca tętnic
325	104397	II	7	3000	—	" "
326	104399	II	7	3000	—	" "
327	111589	II	6	4000	—	" "
328	138887	II	2	3000	—	" "
329	138889	II	2	3000	—	" "
330	140555	II	2	2000	—	" "
331	131415	V	3	4000	—	Gruźlica płuc
332	10771	I	32	600	—	Uwład starczy
333	86303	II	9	2000	—	Porażenie postępujące
334	539	I	43	4000	—	Uwład starczy
335	1955	I	40	2000	—	" "
336	127913	II	3	4400	—	Gruźlica płuc
337	69669	II	11	1000	—	Wada serca
338	140561	II	2	4000	—	Miażdżyca tętnic
339	19899	I	24	4000	—	" "
340	104485	II	7	1000	—	" "
341	114795	II	5	1000	—	" "
342	121865	II	4	1000	—	" "
343	127415	II	3	1000	—	" "
344	25431	V	21	8000	—	Gruźlica płuc
345	24719	I	22	2000	—	Rak pęcherza
346	76531	II	11	400	—	Gruźlica płuc
347	137437	II	2	4500	—	Samobójstwo
Do przeniesienia				1,200.721	74	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
Z przeniesienia				1,200.721	74	
348	35131	V	18	2000	—	Śmierć przypadkowa
349	85037	II	10	1000	—	" " "
350	17549	I	26	2000	—	Wada serca
351	96947	II	8	5500	—	Porażenie postępujące
352	105413	II	6	2900	—	" " "
353	20989	I	24	4000	—	Miażdżyca tętnic
354	36245	I	18	6000	—	" " "
355	24175	I	22	2000	—	Uwład rdzenia
356	53967	II	13	2850	—	Miażdżyca tętnic
357	81275	II	10	954	76	" " "
358	84253	II	10	1000	—	" " "
359	97287	II	8	2200	—	" " "
360	32573	I	19	4000	—	Gruźlica płuc
361	13305	I	29	2000	—	Uwład starczy
362	46555	II	14	1200	—	" " "
363	66693	II	12	800	—	" " "
364	7975	I	35	2000	—	Gościec stawowy
365	38869	I	17	4000	—	Promienica
366	144807	II	1	4800	—	" " "
367	62593	V	12	4000	—	Samobójstwo
368	136081	II	2	20000	—	Śmierć przypadkowa
369	126347	II	3	3500	—	Samobójstwo
370	144493	II	1	3700	—	" " "
371	96069	II	8	7000	—	Zapalenie nerek
372	16061	V	27	2000	—	Udar serca
373	43677	II	27	4000	—	Uwład rdzenia
374	53825	II	13	2000	—	Kiła mózgu
375	22645	I	23	10000	—	Marskość wątroby
376	22647	I	23	6000	—	" " "
377	33369	I	19	9000	—	" " "
378	52199	II	13	10000	—	" " "
379	52201	II	13	5000	—	" " "
380	52203	II	13	5000	—	" " "
381	69355	II	11	5000	—	" " "
382	69357	II	11	10000	—	" " "
383	69359	II	11	5000	—	" " "
384	75991	II	11	30000	—	" " "
385	78915	II	10	1421	—	" " "
386	98497	II	7	2000	—	Nowotwór jelita
387	81213	II	18	398	—	Rak żołądka
Do przeniesienia				1,396.545	50	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
Z przeniesienia				1,396.945	50	
388	39689	I	17	2000	—	Gruźlica jelit i płuc
389	91833	II	9	2000	—	" " "
390	135415	II	2	1000	—	Gruźlica jelit
391	53699	V	13	6000	—	Zapalenie płuc
392	84161	II	10	3000	—	Rak pęcherza
393	85751	V	9	2000	—	Zapal. wyrostka robaczkowego
394	150035	II	—	7000	—	" " "
395	109051	II	6	3000	—	Miażdżyca tętnic
396	16587	I	27	2000	—	Rak żołądka
397	27495	I	20	2000	—	" "
398	82719	V	10	499	—	Zapalenie nerek
399	131099	V	3	5000	—	Gruźlica płuc
400	132433	II	3	4400	—	Wada serca
401	136215	II	2	2500	—	Samobójstwo
403	130103	II	3	8400	—	Gruźlica płuc
404	141395	II	1	2000	—	Gruźlica
405	47007	II	14	1600	—	Wrzód żołądka
406	99873	II	7	2000	—	Mięsak jajnika
407	23601	I	22	1200	—	Nowotwór klatki piersiowej
408	52189	II	13	1000	—	" " "
409	100603	II	7	3000	—	Gruźlica płuc
410	112265	V	5	2000	—	Nowotwór mózgu
411	134425	V	2	3000	—	Śmierć przypadkowa
412	127031	V	3	2000	—	Zapalenie płuc
413	92363	II	9	6000	—	Wada serca
414	100947	II	7	500	—	" "
415	141353	V	1	2000	—	Gruźlica płuc
416	127673	V	3	3000	—	Udar serca
417	96287	IV	8	2500	—	Gruźlica płuc
418	14757	I	28	5000	—	Miażdżyca tętnic
419	111173	II	6	3000	—	Rak żołądka
420	8931	I	34	8000	—	Miażdżyca tętnic
421	27703	I	20	1600	—	Udar mózgu
422	29497	I	20	10000	—	Rak wargi dolnej
423	40031	II	16	10000	—	" " "
424	13715	I	29	4000	—	" " "
425	14119	I	29	8000	—	" " "
426	22217	I	23	8000	—	" " "
427	35745	I	18	2000	—	Gruźlica płuc
428	94279	V	8	1000	—	Miażdżyca tętnic
Do przeniesienia				1,540.144	50	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
				lat	K. h.	
Z przeniesienia				1,540.144	50	
429	92247	II	9	20000	—	Miażdżyca tętnic
430	511	I	43	2000	—	Uwład starczy
431	1125	I	42	12000	—	Nowotwór uda
432	26391	I	21	2000	—	Miażdżyca tętnic
433	61795	XVI	12	2000	—	Udar serca
434	12613	I	30	2000	—	Uwład starczy
435	63521	V	12	1000	—	Zapalenie nerek
436	133073	II	2	1000	—	Porażenie postępujące
437	141573	II	1	1000	—	" "
438	147115	II	—	7000	—	" "
439	72413	V	11	3000	—	Gruźlica płuc
440	16239	V	27	2000	—	Udar serca
441	112925	II	5	4000	—	" "
442	32159	I	19	1000	—	Zapalenie płuc
443	105963	V	6	10000	—	" "
444	79261	V	11	2000	—	Gruźlica płuc
445	28787	I	20	2000	—	Kamica żółciowa
446	7901	I	35	800	—	Rak odbytnicy
447	20403	I	24	4000	—	Cukrzyca
448	21807	I	23	4000	—	"
449	22985	V	23	2000	—	Gruźlica płuc
450	39079	I	17	400	—	Udar mózgu
451	130197	V	3	1000	—	Gruźlica płuc
452	11819	I	31	2000	—	Udar mózgu
453	46579	II	14	1200	—	" "
454	50815	II	14	4000	—	" "
455	56233	II	13	4000	—	Zapalenie opłucnej
456	56235	II	13	2000	—	" "
457	94689	II	8	2000	—	" "
458	22049	I	23	2000	—	Cukrzyca
459	17341	I	26	600	—	Zapalenie nerek
460	25665	V	21	5000	—	Zapalenie płuc
461	43779	II	15	6000	—	Rak żołądka
462	93805	II	8	2400	—	Samobójstwo
463	118255	V	5	1800	—	"
464	127161	II	3	1000	—	"
465	135547	II	2	800	—	"
466	76433	II	10	2000	—	Rak kiszki odchodowej
467	76435	II	10	2000	—	" " "
468	123113	II	4	5000	—	Samobójstwo
Do przeniesienia				1,670.144	50	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
				lat	K. h.	
	Z przeniesienia			1,670.144	50	-
469	14213	I	29	2000	—	Gruźlica płuc
470	60909	II	12	6000	—	" "
471	43045	II	16	2000	—	" "
472	38437	I	17	364	81	Miażdżycza tętnic
473	41441	II	19	1000	—	Samobójstwo
474	46101	II	14	10000	—	Udar serca
475	142185	I	1	500	—	Zapalenie płuc
476	73709	V	11	3125	—	Rak żołądka
477	75789	V	11	5212	50	" "
478	84057	II	10	3000	—	Przerost gruczołu krokowego
479	74751	II	11	1500	—	Gruźlica płuc
480	28995	V	20	4000	—	Miażdżycza tętnic
481	93355	V	8	5000	—	Zapalenie nerek
482	141483	V	1	6000	—	" "
483	44943	II	15	1000	—	Rak języka
484	108543	II	6	4200	—	Zapalenie płuc
485	1393	I	41	372	92	Uwład starczy
486	121799	V	4	10000	—	Porażenie postępujące
487	77571	V	10	2000	—	Nowotwór mięsakowy
488	35129	I	18	2000	—	Zapalenie rdzenia pacierz.
489	45641	VIII	14	2000	—	Wada serca
490	62005	V	12	4000	—	Porażenie postępujące
491	115145	II	5	2900	—	Rak gruczołu podszczękowego
492	116583	II	5	3100	—	" "
493	39821	II	16	1000	—	Zap. pęcherza i miedn. nerkow.
494	53207	II	13	2400	—	Gruźlica płuc
495	51591	II	14	2000	—	Udar mózgu
496	28397	I	20	1000	—	Miażdżycza tętnic
497	31549	I	19	1000	—	" "
498	49441	V	14	2000	—	Gruźlica płuc
499	2091	I	40	2000	—	Miażdżycza tętnic
500	9623	I	33	4000	—	" "
501	39487	V	17	1000	—	Zapalenie otrzewnej połogowe
502	60269	II	12	4000	—	Rak żołądka
503	60271	II	12	2000	—	" "
504	73355	II	11	2000	—	" "
505	114805	II	5	2000	—	" "
506	130611	II	3	3000	—	Rak przełyku
507	76235	V	11	3000	—	Marskość wątroby
508	34819	I	18	2000	—	Nieżyt oskrzeli i rozedma płuc
	Do przeniesienia			1,785.819	73	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
			lat	K.	h.	
Z przeniesienia			1,785.819	73		
509	42989	IV	15	1250	—	Cukrzyca
510	18583	I	25	2000	—	Przerost gruczołu krok.
511	60329	II	12	1000	—	Rak żołądka
512	38265	I	17	10000	—	Udar mózgu
513	47095	II	14	865	—	" "
514	33719	II	18	5450	—	Marskość wątroby
515	59291	II	13	5050	—	" "
516	5903	I	37	2000	—	Rak krtani
517	26613	I	21	4000	—	" "
518	43275	I	15	4000	—	" "
519	15731	I	27	4000	—	Nieznana
520	101543	V	7	1000	—	Wada serca
521	110909	V	6	4000	—	Ostre zapalenie otrzewnej
522	63385	II	18	8000	—	Miażdżyca tętnic
523	73259	II	11	1000	—	Gruźlica płuc
524	22929	I	23	1200	—	Udar serca
525	93549	II	8	2000	—	Wada serca
526	13467	I	29	1000	—	Czerwonka
527	41469	II	16	600	—	Miażdżyca tętnic
528	58777	II	13	1000	—	Udar serca
529	45767	II	14	2000	—	Miażdżyca tętnic
530	130895	V	5	3300	—	Gruźlica płuc
531	136455	II	2	3300	—	Kiła mózgu
532	144333	II	1	2200	—	" "
533	102213	II	7	1000	—	Gruźlica kości
534	75093	II	11	4500	—	Wrzód żołądka
535	35693	I	18	2000	—	Marskość wątroby
536	14005	I	29	15000	—	Gruźlica płuc
537	48331	V	14	2000	—	Nieznana
538	76163	V	11	2500	—	Zapalenie wyrostka rob.
539	112645	II	5	3600	—	Udar mózgu
540	132871	II	2	2000	—	" "
541	23349	I	22	2000	—	" "
542	2847	I	39	3000	—	" "
543	55841	II	13	3600	—	Miażdżyca tętnic
544	36593	I	18	1200	—	Nowotwór śródpiersia
545	38033	V	17	2000	—	Zapalenie płuc
546	119557	V	5	2000	—	" "
547	60545	II	12	1000	—	Udar serca
548	97555	II	8	3000	—	" "
Do przeniesienia			1,906.434	73		

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpieczenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
				lat	K.	
Z przeniesienia				1,906.434	73	
549	4457	I	39	1200	—	Rak kiszki oddechowej
550	28137	I	20	2000	—	" " "
551	97159	V	8	2000	—	Gruźlica płuc
552	144977	II	1	3000	—	" "
553	124465	II	4	6600	—	Niezdrożność jelit
554	8021	I	35	2000	—	Miażdżycy tętnic
555	132791	VIII	3	4903	30	Niezdrożność jelit
556	124645	II	4	1100	—	Wada serca
557	40723	II	16	1000	—	" "
558	44809	II	15	4000	—	" "
559	79455	II	10	2000	—	" "
560	116803	II	5	8000	—	Gruźlica płuc
561	34297	V	18	2000	—	Nieznana
562	8631	I	34	10000	—	Zapalenie płuc
563	119545	V	18	220	—	Udar serca
564	337	VIII	43	2000	—	Uwład starczy
565	21839	I	23	1000	—	Miażdżycy tętnic
566	64105	V	12	4000	—	Padaczka
567	116569	V	5	2600	—	"
568	52141	II	13	261	—	Udar serca
569	94547	II	8	3000	—	Porażenie postępujące
570	43047	II	15	800	—	Rak żołądka
571	116673	II	5	3000	—	Nieznana
572	110893	V	6	3000	—	Porażenie postępujące
573	121685	II	4	1400	—	" "
574	130901	II	3	4900	—	Udar mózgu
575	140871	II	1	3300	—	Zapalenie płuc
576	36105	I	18	1000	—	Róża twarzy
Drobne ubezpieczenia pogrzeb. na książ. „E“ po 50—200 K. . . . .				1500		
<b>Suma zgłoszonych szkód</b>				<b>1,988.219</b>	<b>03</b>	

Liczba porządk.	Liczba policy	Tablica	Czas trwania ubezpie- czenia	Kapitał		Przyczyna śmierci
				lat	K.	
<i>b) z przyjętych od byłego Galicyjskiego Towarzystwa Ubezpieczeń:</i>						
910	6001	I	39	400	—	Uwiąd starczy
911	7874	I	39	1000	—	" "
912	4289	I	40	1200	—	Miażdżycy
913	9985	I	38	2000	—	Miażdżycy tętnic
914	7727	I	39	2000	—	Rak żołądka
915	3646	I	41	1400	—	Miażdżycy
916	4119	I	40	1000	—	Uwiąd starczy
917	7159	I	39	1200	—	Zapalenie nerek
918	7446	I	39	2000	—	Uwiąd starczy
919	7518	I	39	1000	—	" "
<b>Suma zgłoszonych szkód</b>				<b>13200</b>		

## R<sup>ek</sup> szkód w roku 1913.

### Oddział „A“.

Zgłoszone szkody w roku 1913:

W pośmiertnych i mieszanych ubezpieczeniach z powodu przedwczesnej śmierci ubezpieczonego:

a) Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń . . .	K. 1.988.219·03
b) byłego galicyjskiego Towarzystwa ubezpieczeń	„ 13.200·—

W ubezpieczeniach mieszanych z powodu osiągniętego terminu dożycia:

a) Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń . . .	„ 479.203·—
b) byłego galicyjskiego Towarzystwa ubezpieczeń	„ —·— K. 2.480.622·03

Pozostałość nieuregulowanych szkód z r. 1912 wynosiła:

a) W ubezpieczeniach pośmiertnych Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń . . . . .	K. 386.381·81
b) w takichże byłego galicyjskiego Towarzystwa ubezpieczeń . . . . .	„ 10.000 — „ 396.381·81

Przypadło do wypłaty szkód . . . . . K. 2,877.003·84

Z tego wypłacono w roku 1913 szkód . . . . . „ 2,385.038·75

Pozostaje z końcem 1913 roku na wypłatę nieuregulowanych szkód zarezerwowana kwota . . . . . K. 491.965·09

### Oddział „B<sup>1</sup>“ i „B<sup>2</sup>“.

Zgłoszone w r. 1913 kapitały z powodu osiągniętego terminu dożycia i eskontowane . . . . . K. 1,089.521·15

Zgłoszone w r. 1913 zwroty premii z powodu śmierci ubezpieczonego . . . . . „ 3.489·37 K. 1,093.010·52

Pozostałość nieuregulowanych szkód z r. 1912 wynosiła:

a) w płatnych kapitałach . . . . .	K. 149.388·22
b) w zwrotach premii . . . . .	„ 2.745·60 „ 152.133·82

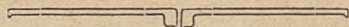
Przypadło do wypłaty szkód . . . . . K. 1,245.144·34

Z tego w roku 1913 wypłacono:

a) tytułem wypłaty zapadłych kapitałów . . .	K. 1,106.608·17
b) tytułem zwrotu premii . . . . .	„ 3.994·57 „ 1,110.602·74

Pozostaje z końcem 1913 roku na wypłatę nieuregulowanych szkód zarezerwowana kwota . . . . . K. 134·541·60

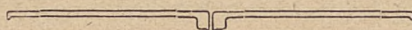
ZESTAWIENIE  
WYPADKÓW ŚMIERCI  
PODŁUG CHORÓB.







ZESTAWIENIA STATYSTYCZNE  
WYPADKÓW ŚMIERCI.



# ZESTAWIENIE

spodziewanych i rzeczywistych wypadków śmierci przy ubezpieczeniach obliczanych na podstawie tablicy śmiertelności Departementu'go.

Wiek	Średni stan ubezpieczeń		Spodziewana śmiertelność		Rzeczywista śmiertelność		Umarło		
	Osób	Polic *)	Osób	Kapitał	Osób	Kapitał	mniej	więcej	
				K. h.		K. h.	K. h.	Osób	Kapitał
									K. h.
od — do 25	4	2.75	0.055	7.800	—	—	80.29	—	—
" 26 " 30	11.5	9.5	0.125	30.000	—	—	326.80	—	—
" 31 " 35	70	62	0.761	174.367	—	—	1.896.04	—	—
" 36 " 40	129.5	117	1.395	385.910	—	—	4.169.82	—	—
" 41 " 45	208	187.25	2.450	463.978	3	8.391	—	0.560	2.922
" 46 " 50	201.5	190.25	2.774	677.613	4	9.000	—	1.221	—
" 51 " 55	185	169.25	3.495	568.376	4	6.000	4.425.45	0.505	—
" 56 " 60	123.5	109.5	3.270	443.545	3	3.835	7.624.78	—	—
" 61 " 65	65	59.5	2.380	294.274	3	8.800	1.932.59	0.630	—
" 66 " 70	33	31	1.553	120.370	1	2.668	3.068.61	—	—
" 71 " 75	19.5	16.25	1.322	73.228	2	4.125	1.483.80	0.478	—
" 76 " 80	6.5	5.75	0.808	17.000	1	2.000	90.21	0.192	—
" 81 " 85	2	1	0.307	4.000	—	—	614.06	—	—
Razem	1.059	961	20.900	3.260.461	21	44.819	26.119.12	3.566	2.922
				92	59	23			76

\*) Przy ubezpieczeniach opiewających na 2 życia zliczono przy każdej osobie po 1/2 policy.

## ZESTAWIENIE

spodziewanych i rzeczywistych wypadków śmierci przy ubezpieczeniach obliczanych  
na podstawie tablicy śmiertelności 23. niemieckich Towarzystw askuracyjnych.

Wiek	Średni stan ubezpieczeń				Spodziewana śmiertelność				Rzeczywista śmiertelność				Umarło			
	Osób	Polic	Kapitał		Osób	Kapitał		Osób	Kapitał		mniej		więcej			
			K.	h.		K.	h.		Osób	K.	h.	Osób	K.	h.		
od — do 25	305 <sup>5</sup>	305 <sup>5</sup>	1,147,300	—	2 <sup>494</sup>	9,389	70	—	—	2 <sup>494</sup>	9,389	70	—	—		
„ 26 „ 30	1,403	1,403	4,866,614	—	11 <sup>815</sup>	40,672	14	5	14,000	6 <sup>815</sup>	26,672	14	—	—		
„ 31 „ 35	2,822 <sup>5</sup>	2,822 <sup>5</sup>	9,385,923	50	26 <sup>523</sup>	87,869	65	13	37,600	13 <sup>523</sup>	50,269	65	—	—		
„ 36 „ 40	4,648	4,648	14,197,527	15	49 <sup>217</sup>	155,674	38	56	177,699	—	—	—	6 <sup>783</sup>	22,024		
„ 41 „ 45	5,108 <sup>5</sup>	5,108 <sup>5</sup>	15,516,332	54	67 <sup>961</sup>	206,390	06	55	157,880	—	—	—	—	—		
„ 46 „ 50	5,204	5,204	16,299,994	93	85 <sup>161</sup>	266,509	30	61	243,533	—	—	—	—	—		
„ 51 „ 55	4,216	4,216	13,076,828	22	92 <sup>557</sup>	28,580	78	103	361,748	—	—	—	10 <sup>443</sup>	76,167		
„ 56 „ 60	2,610	2,610	7,922,990	76	79 <sup>332</sup>	241,792	81	77	249,948	—	—	—	—	8,155		
„ 61 „ 65	1,692	1,692	5,190,343	31	72 <sup>401</sup>	220,917	69	71	201,682	—	—	—	—	—		
„ 66 „ 70	939 <sup>5</sup>	939 <sup>5</sup>	3,113,345	65	57 <sup>520</sup>	190,648	66	56	293,721	—	—	—	—	103,072		
„ 71 „ 75	376	376	1,109,805	90	33 <sup>468</sup>	99,300	19	30	103,113	—	—	—	—	—		
„ 76 „ 80	103	103	275,289	50	13 <sup>222</sup>	35,968	67	19	78,372	—	—	—	—	—		
„ 81 „ 85	31	31	91,488	—	5 <sup>729</sup>	17,636	36	5	19,000	—	—	—	—	—		
„ 85 i wyżej	5 <sup>5</sup>	5 <sup>5</sup>	3,133	—	1 <sup>364</sup>	780	23	3	3,600	—	—	—	—	—		
Razem . . .	29,464 <sup>5</sup>	29,464 <sup>5</sup>	92,196,916	46	598 <sup>764</sup>	1,859,130	62	554	1,941,899	80	69 <sup>404</sup>	177,051	17	24 <sup>640</sup>	259,820	

## ZESTAWIENIE

spodziewaných i rzeczywistých wypadków śmierci przy ubezpieczeniach według tablicy XV.  
(tablica śmiertelności Departementu 'go).

Wiek	Średni stan ubezpieczeń				Spodziewana śmiertelność		Rzeczywista śmiertelność		Umarło							
	Osób	Polic	Wartość premii K. h.		Osób	Wartość premii K. h.	Osób	Wartość premii K. h.	mniej		więcej					
									Wart. prem. K. h.	Osób	Wart. prem. K. h.	Osób	Wart. prem. K. h.			
od 26 do 30	7	7	4.791	56	0.065	52	42	0.065	52	42	—	—	—			
" 31 " 35	141	141	58.191	08	1.314	633	17	1.314	633	17	—	—	—			
" 36 " 40	572	572	302.809	61	5.571	3.260	67	8.636	34	—	—	1.420	5.375			
" 41 " 45	921	921	438.365	10	9.954	5.185	43	2.472	53	—	2.712	90	—			
" 46 " 50	1.048.5	1.048.5	441.705.32	13.625	6.063	19	10	3.914	31	3.625	2.148	88	—			
" 51 " 55	752	752	291.147	11	12.824	5.367	79	1.938	33	4.824	3.429	46	—			
" 56 " 60	422	422	176.568	55	10.547	4.736	45	2.024	68	5.547	2.711	77	—			
" 61 " 65	199	199	69.948	66	6.998	2.541	81	1.338	—	2.998	1.203	81	—			
" 66 " 70	63.5	63.5	18.538	28	2.769	875	67	3.139	66	—	—	—	1.231			
" 71 " 75	13.5	13.5	7.146	38	0.987	461	89	—	—	0.987	461	89	—			
" 76 " 80	2.5	2.5	2.058	14	0.276	236	52	—	—	0.276	236	52	—			
" 81 " 85	1	1	—	—	0.154	—	—	—	—	0.154	—	—	—			
Razem . .	4.143	4.143	1,811,269	79	65.084	29,415	01	43	23,463	85	24,744	13,590	82	2,660	7,639	66

## ZESTAWIENIE

spodziewanych i rzeczywistych wypadków śmierci przy ubezpieczeniach według tablicy XV. i XV<sup>R</sup> (tablica śmiertelności 23. Towarzystw niemieckich).

Wiek	Średni stan ubezpieczeń				Spodziewana śmiertelność				Rzeczywista śmiertelność				Umarło			
	Osób		Polic		Wartość premii		Osób	K.	h.	Osób	K.	h.	mniej		więcej	
	Osób	Polic	K.	h.	Osób	K.							h.	Osób	Wart. prem.	Osób
od — do 25	189	189	213.800	31	1.409	1.878	61	—	—	—	—	1.409	1.878	61	—	—
„ 26 „ 30	495	495	563.857	34	4.084	4.856	78	3.232	18	1.094	1.624	1.094	1.624	60	—	—
„ 31 „ 35	869	869	1.012.004	68	7.959	9.621	16	2.140	65	3.959	7.480	3.959	7.480	51	—	—
„ 36 „ 40	1.059	1.059	1.235.405	67	11.035	13.606	28	12.496	45	3.035	1.109	3.035	1.109	83	—	—
„ 41 „ 45	819	819	962.668	56	10.435	12.794	90	3.206	59	6.435	9.588	6.435	9.588	31	—	—
„ 46 „ 50	592	592	691.331	94	9.140	11.267	60	4.277	75	5.140	6.989	5.140	6.989	85	—	—
„ 51 „ 55	349	349	439.914	34	7.381	9.426	28	5.712	30	1.381	3.713	1.381	3.713	98	—	—
„ 56 „ 60	170	170	221.199	36	5.043	7.131	86	5.576	84	1.013	1.555	1.013	1.555	02	—	—
„ 61 „ 65	71	71	77.965	72	2.781	3.274	02	1.920	80	1.781	1.353	1.781	1.353	22	—	—
„ 66 „ 70	20	20	18.317	22	1.198	1.145	76	—	—	1.198	1.145	1.198	1.145	76	—	—
„ 71 „ 75	1	1	—	—	0.079	—	—	—	—	0.079	—	0.079	—	—	—	—
Razem . . .	4.636	4.636	5.436.465	14	60.524	75.003	25	38.563	56	26.524	36.439	26.524	36.439	69	—	—

## ZESTAWIENIE

spodziewanych i rzeczywistych wypadków śmierci przy ubezpieczeniach ludowych do  
2.000 Kor. bez badania lekarskiego (niemiecka ludowa tablica śmiertelności).

Wiek	Średni stan ubezpieczeń				Spodziewana śmiertelność		Rzeczywista śmiertelność		Umarło				
	Osób	Polic	Kapitał		Osób	Kapitał	Osób	Kapitał	mniej		więcej		
			K	h					K	h	K	h	K
od — do 25	79	79	98.550	—	0.322	406	49	—	—	406	49	—	—
„ 26 „ 30	77	77	99.031	—	0.405	566	32	—	—	566	32	—	—
„ 31 „ 35	57.5	57.5	67.837	50	0.425	499	21	—	—	499	21	—	—
„ 36 „ 40	42	42	43.241	50	0.352	379	83	—	—	379	83	—	—
„ 41 „ 45	24	24	29.900	—	0.268	359	34	—	—	359	34	—	—
„ 46 „ 50	17.5	17.5	23.750	—	0.250	339	50	—	—	339	50	—	—
„ 51 „ 55	12	12	13.700	—	0.186	248	90	—	—	248	90	—	—
Razem . .	309	309	371.010	—	2.208	2.799	59	—	—	2.208	2.799	59	—

## ZESTAWIENIE

spodziewanych i rzeczywistych wypadków śmierci przy drobnych ubezpieczeniach na książeczki od 50—200 Kor. bez badania lekarskiego (tablica śmiertelności Departementu).

Wiek	Średni stan ubezpieczeń				Spodziewana śmiertelność				Rzeczywista śmiertelność				Umarło			
	Osób		Kapitał		Osób		Kapitał		Osób		Kapitał		Osób		Kapitał	
		Polic	K.	h.		K.	h.		K.	h.		K.	h.		K.	h.
od 46 „ 50	1	2	100	—	0·043	1	29	—	—	—	0·043	1	29	—	—	—
„ 51 „ 55	11	31	1.325	12	0·212	25	68	—	—	—	0·212	25	68	—	—	—
„ 56 „ 60	23	65	2.934	14	0·653	83	42	2	400	—	—	—	—	1·347	316	58
„ 61 „ 65	38	120	4.851	43	1·391	179	58	2	400	—	—	—	—	0·609	220	42
„ 66 „ 70	44·5	109	4.925	30	2·172	239	24	1	200	—	—	1·172	39	24	—	—
„ 71 „ 75	48	127	5.670	37	3·458	407	94	2	300	—	—	1·458	107	94	—	—
„ 76 „ 80	21·5	59	2.699	99	2·532	315	60	1	200	—	—	1·532	115	60	—	—
„ 81 „ 85	7	18	732	59	1·175	120	45	—	—	—	—	1·175	120	45	—	—
„ 86 i wyżej	5	9	435	05	1·448	120	05	—	—	—	—	1·448	120	05	—	—
Razem . .	199	540	23.673	99	13·054	1.493	25	8	1.500	—	—	7·010	530	25	1·956	537

## ZESTAWIENIE

spodziewanych i rzeczywistych wypadków śmierci przy ubezpieczeniach obliczanych na podstawie tablicy śmiertelności 17. angielskich Towarzystw Asekuracyjnych (z inter. b. Tow. Gal.)

Wiek	Średni stan ubezpieczeń			Spodziewana śmiertelność		Rzeczywista śmiertelność		Umarło			
	Osób	Polic <sup>*)</sup>	Kapitał K. h.	Osób	Kapitał K. h.	Osób	Kapitał K. h.	mniej		więcej	
								Osób	Kapitał K. h.	Osób	Kapitał K. h.
od 61 do 65	11	10	35.000	0.404	1.413 12	—	—	0.404	1.413 12	—	—
„ 66 „ 70	30.5	30.5	58.270	1.690	3.213 98	2	2.400	—	813 98	0.310	—
„ 71 „ 75	28	28	54.480	2.369	4.672 13	1	1.000	1.369	3.672 13	—	—
„ 76 „ 80	27	26	39.400	2.971	4.488 27	7	9.800	—	—	4.029	5.311 73
„ 81 „ 85	4	4	4.400	0.629	687 48	—	—	0.629	687 48	—	—
Razem . .	100.5	98.5	191.550	8.063	14.474 98	10	13.200	2.402	6.586 71	4.639	5.311 73

\*) Przy ubezpieczeniach opiewających na 2 życia zaliczono przy każdej osobie po 1/2 policy







